中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
印刷及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
今日出紙三大張每份壹毫
新聞紙第一四三三三號（外埠版精編一大張）
中華民國五十七年五月四日 星期六 農曆戊申年四月初八日 第一頁

北越願在巴黎和談
詹森昨已立刻答允
日期可能在本月十日或稍後

【華盛頓三日美聯社電】詹森總統星期五舉行記者招待會稱：美國已同意於五月十日在巴黎與北越代表舉行初步會談。詹氏說：「我們希望此項有關初步接觸的協議，將成為步向東南亞和平的一步」。詹森總統係於河內電台廣播稍後以巴黎為會談地點後，宣佈美國此項行動。詹氏說：他於格林威治時間上午五時（香港時間下午二時）獲悉河內同意於五月十日在巴黎舉行會談。他又說：法國是一個一切國家均可獲得公正平等對待的國家。詹氏與國務院、國防部及其他方面之美國官員磋商後指出：他已接納於五月十日在巴黎舉行會談。但他警告稱：巴黎會談將僅為步向解決越戰的「第一步」。詹森宣佈其決定後說：「讓我提出一個警語，這不過是第一步而已。前頭還有許多許多的困難與危險」。他說：「我們將繼續與盟邦進行密切的磋商」，並謂，他希望此項有關初步接觸的協議，將導致進一步的發展。詹氏為官員們事先詳細過目人之意見，而使微妙的談判陷於未能是有益的事情」，因此，他現在不想對此問題再作進一步的談論。

【華盛頓三日美聯社電】美國收聽廣播人員收到河內電台的廣播，內稱：北越願意於本月十日（或該日過後不久的時間），在法國首都巴黎跟美國開始舉行初步和談。北越這道聲明，於美國總統詹森擬在電視攝影機前舉行記者招待會之前不久由電台播出，隨即引起猜測，認為詹森將會宣佈願意在巴黎，跟北越開始舉行初步和談。美國在跟北越就雙方舉行初步和談地點問題爭執一個月的時間中，曾經審慎行事，局對北越的廣播表明不會立即置評，但是，美國在跟北越就雙方舉行初步和談地點問題上，留下巴黎，作為可能成為雙方初步談判之地的地點。北越電台在本星期五播出的聲明，暗示雙方在初步談判階段的僵局將告結束。美國人員收聽河內電台的廣播，內稱：「越南民主共和國（按指北越，下同）政府認為：河內與華盛頓間應該立即正式談判。越南民主共和國政府決定派出春水部長作為代表，跟美國政府的代表舉行正式談判，藉以美國方面決定：美國應該無條件停止對越南民主共和國進行的其他各種戰爭行動。其後則談判跟雙方有關的其他問題。越南民主共和國願見下述事態，即像法國外長牟維里在今年四月十八日所宣佈的：法國政府願意以巴黎作為越南民主共和國和美國雙方舉行和談的地點。越南民主共和國政府認為：跟金邊和華沙一樣，巴黎也是適於舉行雙方正式談判的地點。越南民主共和國和美國的正式談判，當於本月十日或該日過後幾天開始」。

南越外長昨聲言
巴黎初步和談
派聯絡員參加
實質談判時才派代表

【西貢三日美聯社電】南越外長陳文杜在本星期五說：南越贊成以巴黎作為美國、北越舉行初步和談的地點。陳文杜說：「巴黎是可以同意的地方。」早在上月二十四日，他便贊成以巴黎作為美國、北越舉行初步談判的地點。陳文杜重申南越的心意，打算派出一名聯絡員前往巴黎，跟出席美國、北越初步談判的美國代表們密切聯繫。陳文杜說：「實質談判開始時，我們才會參加談判。」

南越在巴黎駐有總領事。

南越總統阮文紹的發言人說：阮氏將過河台長廣播的全文後，才會表示意見。

美國駐南越大使館的官員，則拒絕置評。

【星加坡三日路透社電】河內電台今晚稱：以巴黎為越南和談地點，與金邊或華沙一樣適宜。該台一項越語廣播指出：北越願於五月十日或其後不久與美國開始舉行會談。此項廣播並提名春水為河內之和談代表。

此項廣播的非正式評文說：會談之主題應為：㈠美國無條件停炸北越。㈡其他與雙方有關的相關事宜。該台之廣播以稱讚「法國政府提議以巴黎為試探性和談的地點」。該台指出此項宣佈乃河內外交部所發表的正式聲明。

【巴黎三日路透社電】法國官員們今天說：法國政府對於美國和北越接受以巴黎為雙方初步和談地點選擇，表示歡迎。

這些官員追述法國外長牟維里最近所發表的一項聲明，該項聲明說：如果河內和華府同意這種談判在巴黎舉行的話，則法國政府將會是「快慰的」。

官員們又說：法國政府將準備以巴黎的一座適當會議建築物或巴黎附近的一間別墅，供給美國和北越和談代表使用。

越和談地點協議
馬可斯表示欣慰

【馬尼剌三日合衆國際社電】菲律賓總統馬可斯今晚說：他很高興美國與北越已選出初步會談的地點。他說：「我很高興美國與北越最後同意了和平會談的地點，我希望這次會談成功。」

按：菲律賓有一個二千人的非軍事行動團在南越，又有一個醫療隊。

對與北越和談問題
詹森訪杜魯門商談

【華盛頓三日美聯社電】美國總統詹森透露，他將於今天離此前往密蘇里州的獨立斯市，跟前任美國總統杜魯門晤談，就美國將跟北越舉行初步和談事宜從事討論。

【華盛頓三日美聯社電】美國總統詹森在本星期五說，如果北韓把所扣留的美國海軍船艦「朴布羅」號釋放，且如發現北韓領海有被侵入情事，美國則願採取適當措施。

詹氏在記者招待會中談及「朴布羅」號問題時說，美國認為，「朴布羅」號的艦員應該獲釋。

詹氏說：「該艦的艦員如果獲釋，其後，根據美國官員就該艦艦員從事調查的結果，如果發現該艦確有侵入北韓領海之事，美國當會依照事實採取適當行動」。

詹氏說：這種調查，將會公正不阿。

南越與澳泰
三國領袖
將訪美國

【華盛頓三日美聯社電】美國總統詹森於本星期五說：南越總統阮文紹將在週末前來華盛頓訪問，澳洲和泰國領袖也許計劃前來美國訪問。

但是，詹氏未宣佈阮文紹和澳洲、泰國領袖前來美國訪問的明確日期。

詹氏是在招待記者時，被記者詢及阮文紹訪問美國之事。

順化西北富安省戰區
北越軍集體投降
一批共九十五人

【峴港三日法新社電】美國軍事發言人今日在此間說：昨日一大批在南越的北越軍，走到美軍陣地投降，這是共軍集體投降數目最大的一次。

昨日總共有九十五名北越軍，向順化西北九公里富安省的美國第一零一空運師投降，美軍包圍該區的稻田，緊緊了一百一十二名共軍，美軍事前曾用直升機向共軍作宣傳廣播，共軍於是投降。他們自稱是越第九十團第八營的部隊。

這次投降事件，在第一零一師部隊進行綏和共黨對順化威脅的作戰行動時發生。

儲備金控制權談判
港督謂獲部份勝利
財政司郭伯偉將返港

【倫敦四日合衆國際社電】香港方面跟英國財政部致力商討，擬對放存倫敦的英鎊儲備獲得較大控制權，這種努力已於本星期五取得部分勝利。香港總督戴麟趾宣佈：香港財政司郭伯偉將返香港，身上携帶英國政府的建議，供香港行政局加以考慮。

西貢越共恐怖分子
將炸藥置的士內
炸毀大學校舍等

【西貢三日合衆國際社電】越共恐怖分子所置的一枚炸彈在西貢的美國和南越的一個廣播區發生爆炸，結果有三人喪生，另約三十人（其中包括方名美國人）受傷。

【西貢三日路透社電】有一枚炸藥是置放在的士內爆炸，炸毀一間大學建築物，並破壞西貢的主要電視台。

初步消息說：有一個女子喪生，另廿三人受傷。這是自從去年十二月以來對西貢市中心的第一項恐怖襲擊。去年十二月時有一枚炸彈炸毀中華民國駐西貢大使館。

今天的爆炸案是在南越電視和電台以及美軍電台所在地的數座大廈的附近的。該枚炸彈摧毀一座內有一間大學圖書館和一些電台職員的辦事處的建築物。該電視播映室亦被炸毀。在肇事現場的炸藥專家說：該宗爆炸顯然是由放置在一輛小型的藍白色的士內的二百磅烈性炸藥所造成的。這枚炸彈把該建築物的前面炸開一個直徑十尺的巨穴，並造成爆炸地點方圓一哩外。美軍電台發言人說：「顯然他們是企圖炸毀該座美國建築物。但是他們是完全錯了。」

該項爆炸是在當地時間今天下午一時當該區大多數人在用午膳之際發生的。滅火車、警察和救護車在數分鐘內已馳抵該區並開始將埋在瓦礫中的受害者搶出來。該區的大部份建築物已被炸毀，其餘半部的內部東西則被炸出來。該區經已由有刺鐵絲網圍繞和由軍警把守。現再無其他詳細消息。

艾克病況
情形良好

【加州馬治泉三日合衆國際社電】曾任美國總統的艾森豪，今晨在此間美空軍基地醫院裡面保養的情形良好，身體感到舒適，即在本星期一心臟病復發後關係重大的頭四天將近過去。

該院治艾氏的醫生在本星期西發出的治療公報說，艾氏病況的進展情形，使人十分興奮。

艾森豪夫人住在艾氏病房隔壁一間房子裡。艾氏在本星期一由直升機送抵該院以來探視艾氏的祇有其夫人而已。

倫敦金價報漲
金礦股票挺秀
英上月黃金儲備增二千萬鎊

【倫敦三日路透社電】倫敦金價今日再提高黃金之終盤出價格首分之十五，而使其達至新的最高紀錄——每盎士三九．六〇美元。自四月四日（即倫敦首次開闢自由黃金市場四天後）以來，金價曾躍升二．九〇美元。這相當於每噸上升九萬三千美元或三萬九千英鎊。

經紀方面，今日黃金成交價格較倫敦更高，即平均每盎士三九．六五美元。黃金價格上升，已引起倫敦股票市場上發生黃金股票的旺盛現象，在最初一小時的成交中，若干南非黃金生產公司之股票上升一先令至五先令。

股票商人將金股交投再告暢旺歸因於報載南非估計最新的兩價制度後，可能在對黃金出售政策重加考慮，以及美國聯邦準備銀行董事長再度發表論述美元危機的演詞。

華爾街昨晚金股成交出現暢旺現象，亦影響今日倫敦方面的氣氛。除黃金公司外，金股價格今日在倫敦普遍下降，在交投的最初二小時

尼克遜指摘羅拔用銀彈政策
企圖收買印州初選
大學生擁護洛克斐勒建議抽籤服役制

【印第安那州波里斯二日路透社電】美前副總統尼克遜本日指摘羅拔．甘迺迪企圖收買印第安那州的初選，並謂：「一件有關羅拔的事是他花了許多錢了。」

【印第安那州三日合衆國際社電】羅拔．甘迺迪昨日在此間演說，主張增強共黨國的鄰國，而不主張設一連串軍事基地，以圍堵中共。

伊阿華州二日路透社電】有希望成為共和黨總統提名人的紐約州長洛克斐勒，於今日建議採用抽簽服役制度時，獲得數以千計的大學生熱烈擁護。估計約有九千名伊阿華大學學生，不斷向洛克斐勒歡呼與長時間熱烈鼓掌。

南韓執政黨推斷
北韓已改變策畧
在南韓製造騷亂

【華盛頓三日美聯社電】美國總統詹森於本星期五抨擊為遂行個人野心而使美國陷入分裂的人。因此，他拒絕承諾為贏得民主黨總統候選人提名者助選，競爭美國下屆總統的寶座。

【漢城三日中央社專電】韓國執政黨民主共和黨於推斷北韓共黨已改變策畧，在韓國境內製造騷亂以後，昨在該黨聯席會議決議，繼續保持三軍和特方的特別警戒，並加強國內主要設備的安全措施。國防部長崔榮喜和內政部長李皓，曾在會議中分別就上月廿日在「韓國國際電訊中心」發生的手榴彈爆炸事件，提出報告。他們推斷該爆炸事件是共黨的另一項破壞活動。崔榮喜在會議上指出說：此一事件顯示北韓共黨已改變其滲透策畧……除最近在非軍事區一帶增加挑釁行為外，同時在韓國後方製造事端。他特告說：這類滲透和挑釁將繼續下去。崔榮喜說：為對付共黨的陰謀三軍和特方的急務，是策謀保持李戒以維護國家安全。

倫敦三日路透社電

【倫敦三日路透社電】英國財政部昨天宣佈：西德對英軍軍費的貢獻，使到英國在四月份的黃金和美元儲備增加二千一百萬鎊。

英國黃金和美元儲備因而增至十一億五千一百萬鎊。

外匯市場對於今天英國黃金和美元儲備的增加數字，沒有表示若何反應。英鎊仍企穩於二點三九六七美元。

內，股價指數下降二點四。

戴高樂月中訪羅
與羅國元首會談

【巴黎二日法新社電】據此間今日獲悉，戴高樂總統將於五月十四日至十九日，訪問羅馬尼亞時，和羅馬尼亞國家元首壽西斯古作兩次正式會談。

私人會談。

法國外交部長戴維里，將與羅馬尼亞外長馬尼斯古同參加第三次會談。在前法國總統戴高樂四天訪問期間，將由法國全權代表團參加，並在這次最後會談之前，將發表一項聯合公報。

法國總統戴高樂在五天訪問期間，共將發表五次重要演講。第一次演說於五月十四日舉行時，在羅馬尼亞國會中。第二次則於五月十六日在克拉奧華大學廣場一次集會上。第四次在布卡里斯特大學，第五次於五月十八日在羅馬尼亞電視台上。

此間觀察家認為，戴高樂總統演講的主要論題之一，將為他主張歐洲各國之間需要合作。

法少女向阮文紹請纓
願投效南越軍打共黨

【巴黎二日法新社電】十八歲的法國女子史蓮嘉今天宣佈，她請纓投入南越陸軍。在北越游防出生的史蓮嘉說：「的確，我是一個志願兵。」她一月前上書南越總統阮文紹，正等待著回音。她希望做一個戰士或護士，「任何工作只要我能夠幫助把共產黨趕走」。史蓮嘉居於巴黎郊區，是一個經濟學系學生。她說：她沒有徵得父母許可上書南越總統，因為她擔心在郵局工作的父親不同意，但計劃決要成行。

中共前「江西省長」
方志純被押解遊街
「副省長」黃霖等遭受同樣凌辱

【巴黎三日法新社電】中共前「江西省長」方志純和其他江西省「走資本主義路線」的人，今日在南昌武裝工人監視下遊行。江西電台一說，「一小撮叛國賊、國民黨殘餘分子和其他反革命分子」，於今日凌晨七時，由一輛卡車從「人民廣場」開始遊行示衆。該電台說，方志純經過「莊嚴羣衆」之前時，垂頭喪氣。今日其他被押遊街的，有前「江西副省長」黃霖和李杰浦。江西電台又說：江西省正在進行一項「揪出反動分子」運動。

南非財長稱
不出售黃金

【開普敦三日法新社電】南非財政部長狄鐸斯今日在國會聲中，南非並無出售其新開採黃金的急迫需要。

香港建屋貸款有限公司 批准貸款樓宇：
彌敦道大樓
（九龍彌敦道509-511號）
貸款買樓．平過交租！
獨立樓宇 材料高級 九龍中心 交通最便
每層由：壹萬餘元起（已有入伙紙）
首期祇付 $4,900
入伙後月供 $172（包括還本還息在內）
洽購處：立信置業有限公司 香港德輔道中七十六號 電話：449634．449564

東華大廈
灣仔軒尼詩道199-203號
地區繁盛 管理週全
由五百呎起 面積大小隨意
適合寫字樓社團或商業用途
每呎租：五毫半起
接洽處：本大廈管理處
電話：H 737026

譚達堂
尿病丸
專治各種尿病，如口常渴，頻小便，或紅或白，頭暈耳鳴，消瘦疲倦等症狀，請即購服本號之三消尿病丸，中藥治本，一料見功，海外華僑，用後証明，不勝枚舉，確是神效之聖藥也。
著名補腎武溪蛤蚧大補丸 誠和堂參茸藥行總代理
為利便海外僑胞採購特製補腎武溪蛤蚧大補丸。
詳細說明函索即寄
地址：香港上環文咸東街九十九號
電話：四三一六九三及四四〇六六三

京都
念慈菴
蜜煉川貝枇杷膏
京都名藥 歷史悠久
功能
止咳化痰 調和肺腑 煙酒過多 喉痛聲啞 睡眠不足 口臭喉乾
本膏係採用十幾種高貴漢藥及純正蜂蜜製煉而成。不獨為治久咳、除頑痰、治傷風、補中氣之聖品，更能調和臟腑，早晚服食一羹，可清心降火，潤肺養顏，嗜煙酒、患暗瘡、睡眠不足及夜生活者，尤需常服，美味可口，老少咸宜。
暑熱口渴，茶水過多，致傷脾胃而損真陰，置膏一羹於舌心，徐徐咽下，焦渴立解，蓋滋陰即可生津也。
各藥行均有售
鎮咳除痰
清代名醫葉天士秘方 順天府尹楊蓉孝敬母
原方公開 防冒附結
京都念慈菴總廠出品
香港總代理中正大藥房 九龍大埔道五十二號

猜猜這是什麼？
它就是嶄新的萬能達16MG型相機
體積僅堪盈握！
來頭卻是不小！

這是萬能達最新設計的16MG型相機，小巧玲瓏，體積只有長闊高度為4吋×1½吋×1吋，使用十六米厘菲林，方便攜帶，鏡頭是20mm f/2.8 Rokkor，快門速度由1/30至1/250秒，機內有測光表，明亮觀景器，附有近距對正器，萬能達16MG型相機，雖然細小，但各樣俱全，可以與一般大機的性能媲美……
萬能達相機 總代理：信德洋行 德輔大廈 電話：H 251588

招生
聯邦打字學社
優點：全部電動新機，課室冷氣調節。
社址：北角亞洲大廈五樓B座（電車總站斜對面）
電話：七〇八三九五

不用開刀
腸氣專一（兩種手術）
腸氣腸痛，時上時下，臥則入腹，立則入囊，腫脹腫痛，狀如水晶，或痛或癢，偏墜睪丸，治癒後，最後受謝。
北京中醫師 金寶
九龍旺角……
招牌註明 提防影射

寮邊掃蕩戰大捷 盟軍攻入阿秀谷

【西貢三日合衆國際社電】美軍和南越政府軍於星期四日，克復共軍用來把物資滲入南越的的阿秀谷要塞。大約一萬名盟軍，遭遇出乎意外地受到少許的抵抗後，克復了谷內一連串公路。北越利用這些公路，來把物資和兵員滲入極北部各省。這是兩年多以來，盟軍直攻阿秀谷的第一次。共軍遺下大批武器，這是迄今爲止所發現的最大數量和最新式精緻的武器。透露這次作戰行動的消息的海軍陸戰隊司令古士曼中將說：「我們直搗供應非軍事地帶南部的東河以南各區共軍的補給基地。」軍方發言人說：盟軍在十一天內擊斃共軍三百七十七人，美軍和政府軍則有六十七人死亡，三百零七人受傷。

【合衆社西貢二日電】軍事發言人本日稱：約萬名的盟軍經將北越共軍歸用其六叉路山谷內的供應，盟軍並切斷共軍的通往南越之軍需補給線。北越軍的高射炮火，曾打擊那些從四月十九日的進攻之美國空中騎兵。但發言人稱：共軍的抵抗，經一日比一日輕微，這個時候越來越多的盟軍充滿該山谷。搜索進攻是盟軍兩年多時間以來向該山谷所作之首次挑戰。數千名裝守着良好戰壕的北越軍，經自該廿五英里長的山谷撤退，這使盟軍掃蕩從事越戰以來的共軍最大精緻的各類武器。因共軍已逃跑，美國的第一空中騎兵師與第一〇一師的美傘兵，經予瓦共軍遠串高速度公路。共軍透過這些公路將大量供應品運予南越北部各省的共軍。

【美聯社西貢二日電】共軍於一月卅一日發動新年攻勢以來的越戰中損失最大的戰爭，週四經進入連續的第四天。地點是在越戰中的「北綫」。在舊帝都「順化」以迄非軍事區的上述激烈戰爭中，盟軍已擊斃共軍近千人。被擊斃的共軍中，並有北越共軍的正規營長各一人與連長三人。另有北越共軍九十五人投降，他們並繳出武器。

【西貢三日合衆國際社電】在南北越間非武裝地區以南的北部沿線，今天東河附近繼續發生激戰，這是首從星期二日以來的連續第四天戰鬥。該區的美國海軍陸戰隊和南越步兵報告：他們已擊斃了六百一十一名北越軍。另一場戰鬥今天在西貢西北約二十哩的邑新和村附近爆發。發言人說：美國步兵擊斃了三十名越共，並於入夜時分，乘多輛裝甲運兵車和武裝直升機，把其餘一股約二百名的越共逐漸包圍。

美機在北越海岸外擊落一架米格廿一

北越機師跳海逃生美搜索不獲

【西貢三日法新社電】一位美國飛行員今天報告，他於昨天在北緯十九度附近的北越海岸外，擊落一架北越「米格廿一」式戰鬥機。

如果他的報告獲得證實的話，這將是自從詹森總統於三月三十日下令有限度停炸北越以來，首次擊落的一架北越米格式機。這亦將是在北越上空被擊落的第一百一十架米格式機。

美國飛機昨天空襲北越九十二次，所有目標都是在北緯十九度以南的。美機再度襲擊義安的機場，北越軍已把該機場的跑道擴闊。該機場是北越在北緯十九度以南唯一可以使用的機場。

飛行員們又報告：他們祇遭遇到「輕微」的高射炮火。從泰國噠叻基地起飛的「F一一一」型「活鳥」式戰鬥轟炸機，昨天連續第二日參加空襲任務，向卡車停車場進行炸射。其他所有空襲都是對交通綫而施行的。

【西貢三日合衆國際社電】美國海軍飛行員今天報稱說：一架保護東京灣美國戰艦和飛機的F—四幽靈噴射機，星期四擊落一架蘇聯製米格戰鬥機。

該三角翼米格廿一型機是美國飛行員自二月十四以來擊落的第一架共產黨噴射機。

在美國戰艦「突擊者」號上的合衆國際社記者說：米格機飛行員跳傘逃生，美國戰艦和直昇機立即進行搜索和救援行動。但至入暮時，仍沒有尋到該飛行員。在越戰中，美國未俘得一個共產黨飛行員。

美國兩心臟病患者經移植後情況良好

英國一肝病婦人移植死人肝臟

【德克薩斯州·侯斯頓三日美聯社電】星期五日，美國聖公會的聖路加醫院施行了第九次心臟移植手術。醫院發言人於深夜說，移植的心臟一如預料般工作。

「換心人」是陳馬士，現年四十七歲，是阿里桑那州鳳凰城一個會計員。

捐心者是一名年廿三歲的女子，她因自己用手槍射向腦部而喪生。她的名字並無透露。她是星期四日被送往醫院的。

醫院發表一項聲明說，捐心者的心臟經過利爲處理後，即可移植於陳馬士體內。

主持這次手術的醫生來自貝萊學院醫學系，包括古尼醫生、拔維爾醫生和哈文醫生在內。

他們是將用史丹福大學沈維醫生所發展的技術而進行這項手術的。史丹福大學於星期四日亦進行了第八次心臟移植手術。

第九次心臟移植手術歷時達三小時。

【加州·史丹福三日法新社電】今天消息說：世界上第八個接受人類心臟移植手術的病人，在此間經過手術後十小時，情況良好。

但是，該名四十六歲的木匠祭利，刻仍須作人工呼吸。

【加里福尼亞州·柏奴阿托二日路透社電】外科手術醫生今日把由一個無名氏捐出來的心臟，移植到四十歲木匠祭利身上，並且表示祭利的情況良好。

這次世界第八次換心手術，是由史丹福大學醫學系的醫科人員在沈維主持下進行的。

一位發言人在這次歷時四小時一刻鐘的手術之後說：「病人肺部不適，需要用鐵肺來幫助呼吸。」

祭利是加州沙里納斯市人，捐心給他的是一名四十三歲患有不治腦病的男子。

【英國·劍橋三日美聯社電】此間外科醫生今天宣佈，一個患有肝病的婦人，於星期四日接受移植一個死人的肝臟，這是英國的第一次肝臟移植手術。劍橋的阿丹布斯醫院說，該婦人經過六小時手術後，情況令人滿意。

一位醫院發言人說，該病人和捐出肝臟的死者的親屬，要求把她（他）們的姓名「完全保持秘密」，不要宣佈。

由卡尼教授領導的四位外科醫生組成的手術組，施行該項手術。醫院發言人又說：「雖然數項同樣的外科手術，於過去數月來已在美國科羅拉多州丹佛市獲得成功，但是相信這是同類手術在英國施行的第一次。」

西班牙全國騷動 有二百餘人被捕

【馬德里二日法新社電】此間今天消息說：定於今晚結束的「三天鬥爭中」的最初四十八小時內，西班牙全國各地有二百五十餘人被捕。非法的「工人委員會」和其他反對西班牙國家元首佛朗哥將軍的勢力，昨天造成廣泛的破壞和損毀財物。

這些被捕者（約二百人）的其中大多數，是在馬德里被捕的。有兩名記者曾被扣兩小時，他們是「巴黎競賽」雜誌的盧比安和倫敦「每日快報」的莫里斯。

法那塔爾大學文學院因學生搗亂暫時關閉

【巴黎三日路透社電】昨日達至高潮後已趨平定的學生騷亂，已迫使巴黎郊區的那塔爾大學文學院被關閉。該院院長加拉賓博士昨晚宣佈該院關閉事時說：該院工作在最近數週因「某等學生集團有系統的搗亂」而大受妨礙。他說：學生的搗亂於昨晚上躁。因發生警察製造的事件，以及對學生教授和校政人員發生的威脅而予以取銷時，遂致高潮。加拉賓說：該院係因一小撮學生行爲過激而必需予以關閉。他呼籲學生協助進行使該院恢復「和平與理智」。

以外長抵倫敦 幾與約但王同住一酒店

【倫敦三日美聯社電】星期五抵達倫敦之以色列外長伊班在多齊斯達酒店定房時間，發現另一位可能引起誤解外交風波的住客。這位住客是約但王哈辛，他正在此間治病。以色列大使與伊班發現哈辛王在二樓時，他取銷該房間的定約。大使館官員說：兩人之間在一所酒店，可能會引起別人的誤會，認爲雙方試圖安排會談。

北越利用停炸機會 兵員物資增運寮泰

保羅·史各脫著——漢元譯

明亮的越南和平之光，現已開始沿來更使黑色的煙霧，遮蔽着共黨在東南亞的新軍力增加。

現在美國與北越已在直接談判的門檻，北越正在增加以大批部隊和補給品，運入寮國和泰國。

這種顯然是把越南爭執擴大爲東南亞全面戰爭的行動，於一九六七年底經已開始，過去一個月則似乎在擴大中。

自從詹森總統實行所謂「艾奇遜——羅斯托計劃」，有系統地減少轟炸北越和共黨控制的寮國地區以來，北越的運送部隊與補給品到這兩國家的行動，增加了三倍有多。

詹森政府的轟炸降級計劃，是由前國務卿艾奇遜和白宮顧問羅斯托擬定的。最初把轟炸限制到北緯二十度，然後再限制到十九度，十八度而最後到達南、北越分界的十七度。

北越立即利用這個機會，開始把數以噸計的補給品，從海防港運入新近興建的寮國基地和美機限制轟炸的北越地區去。按：來自蘇聯和中共的軍用品，百分之八十五是由海防港輸入的。

其他軍事補給和數目的中共軍，亦通過兩條鐵路綫和八條公路綫，加緊從中共區運往北越，因爲橋梁和隧道都經已修復。

開闢新戰綫

除補充寮國和柬埔寨的軍事補給基地外，北越又正在擴大其游擊戰到泰國去，作爲另一條戰綫。

據泰國情報人士說：新戰場是在泰國和寮國北部的東部，該區在泰國北部，位於泰國與寮國邊界的山區。

該區的一羣新恐怖分子，由北越人、山區少數民族、泰國共黨和中共人員組成。他們曾在河內以南五十哩和平省的游擊中心接受過訓練。

美國軍事顧問與泰國警察官員所接到的最新情報，顯示他們已擊斃了數百名北越人。從這些點來看，這些軍官們估計，過去一個月共有一千餘名北越恐怖分子闖入這個泰國新戰綫。

在泰國國防部新戰綫地帶，泰國陸軍官員與共黨游擊隊作戰已有一年之多。這些部隊的武器，似乎來自馬來亞共黨和來自柬埔寨。

中共準備行動

一個更嚴重的惡兆，就是美國中央情報局的最新報告，謂於近數月來，沿寮國與北越邊界的中國大陸華南一個龐大軍事後勤基地，已有具體的軍力增加。

駐香港的美國情報人士，於本週初向華盛頓作出估計，謂目前有二十五萬中共軍事人員在北越。

這個美國中央情報局的估計，與美國國務院所宣佈的數字，相差很大。美國國務院說：有五萬名中共支援部隊，在北越進行修理交通系統工作和參加空防活動。

據悉，另有二萬至三萬名中共軍，已在寮國北部駐紮，顯然等候在北越或中共發出命令後，開入寮國南部。

中共陸軍有二百五十萬人，都是訓練有素的，他們由一百七十個戰鬥師組織而成。如果海防港一直開放，則倘若中共願意的話，即可把越南變成另一個韓國。美國情報專家說：如果沒有這個港口，則中共不能供應大批停留部隊到越南，因爲運輸設備有限。

若干美國高級情報人士已警告白宮，謂詹森總統的單方面降級戰爭計劃，將會引起東南亞發生一場更大的戰爭，又使越南不能獲得和平。

代價極高的錯誤

雖則詹森總統的軍事顧問們不公開指摘這次美國的局部停炸北越行動，但是他們對這事並不覺得高興。

美國空軍參謀長麥康尼爾將軍是極力反對停止轟炸北越的人，他私下與國會議員會談，以極小心選擇的詞句，去攻擊這項新限制。他堅持「直接空軍攻擊和延阻性轟炸，是影響越戰結果的最有力因素」。

美國參謀首長聯席會議的全體成員，都是反對最近的停炸的。麥康尼爾是該會議成員之一。他告訴國會議員說：如果要阻止北越發動韓國式的侵略，則轟炸是必要的。

雖則最新型的「F一一一A」型戰鬥轟炸機在越戰成績不佳，但是麥康尼爾說：空軍「在這種飛機完全受到作戰試驗後，將會成功了解這新武器系統的功用」。

越南的秘密

從南越獲得的共黨文件顯示，北越已準備作數個月的討價還價，又在今後數個月作更多的戰鬥。北越的目的，是從世界各國把美國和南越政府「瓦解和孤立」，使到它們都會被內部和外來的力量推翻。北越現時的目的，是要在五月底前獲得完全停炸的讓步……北越讓一名美國中央情報局高級特務停留在其國內。北越數月前已知道這個特務與美國的最高機密機構（中央情報局）有連繫！

交通部邀集民間團體 商積極發展觀光事業

【台北三日中央社電】交通部部長孫運璿今天上午邀集政府有關機關首長及民間社團代表舉行會議，商討如何積極發展觀光事業，招待更多國際觀光旅客，及越南美軍來台灣觀光及渡假，增加外匯收入。會中決定成立四個專案小組，迅即研擬具體辦法，報請行政院核定實施。

今年二月間太平洋區旅行協會第十七屆年會在台北召開後，已引起政府及民間對發展觀光事業的重視。總統曾指示，加速發展觀光事業，交通部遵照總統的指示：已擬就「加強發展觀光事業計劃綱要」，報請行政院核定。會中獲得的結論是：㈠爭取越南美軍增加來台灣渡假，成立專案小組研究。㈡加速國外簽證及簡化出入境手續。㈢經營台港中日航綫空運的公司，應商訂旅行費率。㈣由旅館業協議中型旅館減價辦法（以七折或八折優待）。㈤由台省觀光局台北市建設局等地方行政單位，會同有關機關，對台北高雄地區中型旅館各項安全衛生設備及管理加以調查並協助其改善。㈥組織觀光宣傳訪問團，分赴歐洲及東南亞地區訪問，及加強國際宣傳等。㈦延長旅客在台觀日程，研訂七日旅遊程優待辦法增加旅客在台停留時間，由交通部觀光會擬就近期內公佈。㈧在台北市區增設免稅商店及嚴格排行手工藝品商店不二價運動。㈨加強台北機場旅客服務中心及增設台北市中心區旅客服務中心。㈩擴建中山博物院，及加強中國文化藝術對外宣傳。

埃人民投票 支持納塞爾

【開羅三日路透社電】內政部長哥瑪亞今日宣佈：埃及人民在昨日之公民投票中，對納塞爾總統之新政綱給予百分之九九·九八九的支持。此項有關納塞爾總統之領導權之全國性測驗的總票數是七、三二一七、四一九票。贊成者共七、三二五、七三四票，不贊成者共七九八票，作廢者共八八七票。

英郵局售郵票員 舉行兩小時罷工

【倫敦二日路透社電】郵局售郵票職員約二萬二千人，將於明日舉行全國性的兩小時罷工，來抗議政府拖延答覆加薪要求。

工會人士說：這次罷工將使一千八百間郵局受影響。

美邀中共記者 採訪大選情形

【加里福尼亞州·洛杉磯二日路透社電】美國今晚邀請北平派遣特派員來，採訪美國總統選舉，並且提供「美國之音」的設備，來方便他們把新聞稿發回中共區。

這項建議是由美國新聞局主任馬克斯所提出的。他向中共說：「派遣記者前來本國看看美國人如何選舉他們的總統吧。我們保證他們有絕對的自由來採訪和報導美國大選。」

他說：由政府經營的「美國之音」電台廣播網，「每日將排出主要的收聽時間，來讓中共記者在十一月的大選中，向中國大陸廣播」，而且絕對不會實行新聞檢查。

美國過去曾屢次要求與中共交換記者，但均爲中共所拒絕。這個問題時常在華沙的美、中會談席上提出。

社論

在西方「新潮」衝擊之下看香港

——且看我們許多青少年是怎樣的墮落了可怕的深淵

由於大衆傳播事業的發展，航空交通的發達，作爲「現代都市」的香港，正不斷受到西方許多「新潮」的衝擊，例如「新潮電影」、「新潮服裝」、「新潮樂派」、「新潮歌舞」等等，一時也說不了許多。這些來自西方的所謂「新潮派」和「新事物」，其本質多爲一種「文化倒退」的現象，且亦有許多事實證明其藥已產生極其嚴重的不良後果。譬如現時在美國加州流行一時的「嬉皮士」，在西德許多女子表現的「性飢渴」，在巴黎許多職業女性兼作非職業性「應召女郎」，英國「同性戀」之被法律認可的運動，無一不是人類道德崩潰而走向「恢復獸性」的現象。最近美國史丹福大學有一位年青女生出來競選學生自治會主席，她的競選「政綱」祗有一條，就是要把該校內湖作爲學生「天體運動」的場所。該女生並聲明她自己的三圍尺碼是三十八、三十二、三十六，作爲競選的資本。這個女生能否競選成功姑置不說，但其行爲思想是以代表一種「新潮」，却是無可懷疑的事實。

所有這些光怪陸離的東西，都被加上一個「新」字，這對「唯新是尚」的香港青年，就發生了極大的吸引力，其中，如阿飛式的好勇鬥狠（包括刧財刧色），少年學生的吸毒，未成年少女未婚生子等等西方「新」風氣，首先就被接受過來。根據可靠的資料，在這種「新潮」衝擊之下的香港青少年，已有不少墮落於可怕的深淵，例如：

一、最近有逾千少女向社會福利署要求援助，以擺脫出賣色情的苦海。據有關方面的調查報告指出，這些陷身罪惡深淵的少女，她們年輕無知，在社會敗壞風氣影響下，經不起色情販子的誘惑，出爲娼妓、低級舞女、吧女、脫衣舞娘等工作。在最近一件色情案件中，有兩名少女在九龍城砦上演脫衣舞，當脫得精光時被捕，她們年僅十四、五歲，事後亦向社會福利署求助。至於未向福利署請求援助的，一時尚難估計。

二、據華民政務司一位高級官員公開指出：他日前參觀過一個戒毒康樂中心，如非目擊，實難以令人置信，在此康樂中心戒毒的，年齡六十歲的祇有一人，三十至四十歲的三、四十人，而由十六歲至十九歲的却有百多人。他曾訪問過其中戒毒的青少年，發現有幾位是英文書院的二、三年班學生，有幾位是小學畢業。他們父母往探視時都很悲傷。該官員說：「爲人家長的，應加以警惕！」

三、據社會福利署年報說：由一九六六年至今，「未婚媽媽」的數字躍升了百分之廿五，顯示社會有道德墮落的趨勢。據保良局現任主席許達三指出，該局第一年協助未婚母親生產者，凡六十九名，此等未婚母親的年齡，平均在十四歲至十八歲，其中有兩女童祇有十二歲，但已經作了「媽媽」了。

這種少年男女墮落的現象，在香港來說，是在早幾年所沒有的，最低限度也可以說：即使香港有些青年因缺乏家庭管教而被誘入歧途，也決無今日之甚。因此，這許多青少年男女的墮落，我們便不能不說爲受了近年西方「新潮」的影響。而現在我們需要提出討論的，也是這種腐敗「新潮」與「道德」衝突的問題。

現在香港有許多青年人，包括一些成年的「知識分子」在內，他們都諱言「道德」，鄙視「道德」，把道德看作是「頑固」、「落伍」的東西，致有所謂成年人不願以他們的「道德觀念」管束青年人之說。由於這些人都有了一種否定道德價值的「新思想」，當然就充滿了盡量迎接西方「新潮」的心理。其中如官方提倡中的「新潮舞會」，不過是微不足道的一項。但我們知道，現在西方流行中的各種「新潮」，不僅沒有「新」的意義，而且恰恰是人類「原始生活方式」的復古。譬如那些以「無上裝」、「無下裝」、或脫光衣服，頭髮披肩作爲「新潮」表現的「嬉皮士」，在我們人類沒有「衣冠制度」前，就是這樣的過活，他們不過是要作脫離現實的「原始人」而已。又如男女的濫交，「新潮」的人說是「性革命」或「性解放」，其實在我們祖先沒有「婚姻制度」前，也一樣是男女濫交的。就中國歷史說，婚姻制度似乎由周公制禮作樂時開始，在這以前，男女結合絕對自由，毫無拘束，許多孩子長大以後也不知道父親是誰，現代歷史學家稱之爲「母系社會」，如周武王的遠祖后稷，在堯帝時任「教民稼穡」之官，史稱其母姜嫄「踐巨人之跡而有娠」，原因就是后稷是個「私生子」，知有母而不知有父。所以後代史家才會給他編造這種「神話」，免使人們對婚姻制度有所懷疑。因此現在流行西方的男女濫交，事實也祗是向原始人類的「性行爲」學習，說它是「新潮」，簡直是絕頂無知的笑話。

對於這些例子，我們一時舉不了許多。但有必須指出的一點，就是人類所以有別於禽獸，主要分別在「道德」，而道德的基礎，就是「禮教」和「樂教」，即中國自古所稱的「禮樂」。但要知道，禮樂不是爲任何人而設，這是保持社會秩序和人類文明進化決不可少的功能，東西的禮樂制度雖不同，這點却無分別，否則人類就祇有回到「原始時代」去。目前西方社會人慾橫流，把男女關係視同兒戲，以致許多人都對婚姻和家庭感到失望和痛苦，這是「禮壞樂崩」的現象，除此以外更無合理的解釋。

因此，在香港社會風氣愈來愈壞，但仍有不少人醉心於西方「新潮」的今天，我們必須提出警告，防止青年墮落是成年人的責任，我們先賢所說的「父母心」，不是僅僅對自己兒女而說，而是對「天下」所有兒女而說的。

MANSFIELD COLLEGE

格致英文書院

招秋季學期男女新生

班級：小學四至六年級(PRIMARY 4—6) 中學一年級(FORM ONE)

考試：五月十一日(星期六)下午二時半

校址：尖沙咀金巴利道諾士佛台 電話：六八〇二〇一

校監 鄭亞清

聖智德英文中學

現接受一九六八年度男女新生入學申請

級別：中學部F.1（新生四班）F.2—F.4（少數插班）F.5（舊生升讀）

小學部：P.1—P.6 幼稚園高初班

申請手續：投考生須先向本校領取申請表格，填妥後連同相片二張，報名費二元交回本校并依編定日期應試

校址：九龍尖沙咀山林道 電話：六七四四〇二 六七二二四〇

校長：李連枝

北角培中英文書院招生

一、本校定五月十二日(星期日)上午九時舉行新生入學試驗，招考小六及中一新生，即日開始報名。

二、考生須親自到校填寫入學申請表，並備照片二張。

校址：北角名園西街。

電話：七一五一四〇 七〇三八八六

校長 楊德儀

ST. MARGARET'S GIRLS' COLLEGE

聖瑪加利女書院

1968至1969年度招考新生通告

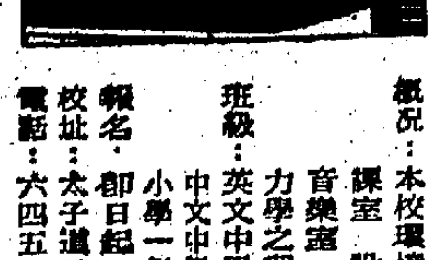
招考：英文中學F.1至F.5（會考班）
英中五商科班
英文小學部P.1至P.6

報名：由即日起（入學試日期在校內公佈）

校址：九龍：1.九龍塘界限街118至120號（近聖德肋撒天主教堂）電話：823431
2.九龍塘太子道229至231號。電話：647485
3.九龍塘界限街105號。電話：820603
香港：薄扶林道保德街33至39號（近大學堂）電話：457621

註：本校一九六八至六九年度天主教學生獎助學額同時接受申請，新生可赴上述各校校務處領取申請表格。

靜宜女子中學招生



概況：本校環境高雅寧靜，園林校舍，全部標準課室，設有完備之理化實驗室、圖書室、音樂室，以德智體群均衡施教方針，爲教品力學之理想學府。

班級：英文中學中一新生及各級插班生，中文中學中一新生及各級插班生。小學一年級至六年級。

報名：即日起。（上午九時至下午五時）

校址：太子道二七七至二七七A號全座

電話：六四五一九二（近聖德肋撒天主堂）

GRAMMAR COLLEGE

文法英文書院 招男女生

◆F1及P6定五月十八日(星期六)考試

◆F2至F5（會考班）考期另行通告

◆即日開始報名，須帶備最近二吋相片兩張

校址：銅鑼灣電器道（銅鑼灣裁判署對面） 電話：五（H）七一九八三三

校監：鄭彧

ST. AUGUSTINE COLLEGE

英文中學

招考一九六八年度男女新生及插班生

班級：F1.—F.V（全日上課）
P.5—P.6（上下午班）
中文小一至小四（上下午班）
幼稚園高級初級（上下午班）

報名：即日開始上午九時至下午六時

考試：報名時參閱本校佈告

校址：1九龍佐敦道渡船街文苑樓 電話856304
1香港中環擺花街23—41號 電話447121

小學畢業得直升中學肄業

荃灣校另外招生

董事長：唐驥川
校董：武幼安神父
校監：潘作夏
校長：Daniel W. Luke B. A. (London)
副校長：鄧桂燊

VICTORIA COLLEGE

招上下午FORM 1男女新生

入學試日期：五月十二日（星期日）上午九時

校址：香港灣仔峽道七號 電話：725892

董事長：楊國基 監督：李超華 校長：楊國彥

中西英文書院

招考新生及插班生

英文中學：中一（F.1）至英中五（F.5分文組、理組）中五商科（Form 5 Commercial）

英文小學：小一（P.1）至小六（P.6參加升中試）

幼稚園：初級上午/下午班 高級上午/下午班

考試日期：五月十一日（星期六）下午二時開始

附告：中一新生得免學費入暑期先修班補習英數

校址：九龍嘉林邊道11號 電話：K—800840 K—820461

大陸畢業生分配就業制
引起新的派系鬥爭
福建與武漢兩派武鬥仍然激烈
反共反毛人士一批在漢被槍殺

【台北三日中央社電】上海中共「文滙報」最近透露，大陸各級學校畢業學生「分配就業」制度，現正引起新的派系鬥爭。中共根據一九六七年二月「中央」公佈的「改革現行教育制度方案」中的規定，取消大陸各級學校畢業學生的個人志願，將他們下放到農村、邊疆、工礦、及基層單位工作。據上海「文滙報」四月廿日的社論中透露，由於中共「分配就業」制度與學生「就業自由」要求背道而馳，故而遭到了嚴重困難，其中最突出的是所謂「小團體閉後門」。據稱，許多學校的學生按照他們在過去「武鬥」時期所屬的派系，分別成立了「畢業生分配小組」，把別的派系同學「分配」「下放」，而為自己派系的同學「開後門」，製造一切可能的條件來避免「下放」，因此派系鬥爭的局面，又在各校普遍出現。

【台北三日中央社電】據有關方面截獲消息，福建中共反毛派與毛林派之間的武鬥，仍經常發生。消息指出，福建晉江、上游、廈門、詔安、林森等地區的武鬥，迄今仍在經常發生。這些地區的交通，多數已經癱瘓，水電設備亦遭嚴重破壞。消息說，最近由晉江開出的汽車、郵政車輛經常在途中受到反毛武的攻擊。下游反毛派與毛林派雙方都在各自建築碉堡，近日可能發生大規模的武鬥。

【台北三日中央社電】據中共今天新聞廣播，武漢反共、反毛勢力所掀起的「翻案風」，已予當地「革命委員會」以沉重打擊。中共廣播說：「混進武漢革命隊伍的特務、走資派和社會上的牛鬼蛇神，有的公開呼嘯，有的暗中勾結，興風作浪，掀起翻案妖風，始終把矛頭對準武漢市革命委員會，企圖顛覆無產階級政權。」廣播中承認，這些反共、反毛勢力的「翻案」活動，已使「武漢市革命委員會」無法應付，當局要求「武漢市公安機關、軍事管制委員會」出面「鎮壓」。廣播中說，在「軍管會嚴厲鎮壓並予懲辦」下，四月三十日有一批反共、反毛人士的死刑和「思想改造」。

前毛婆親信戚本禹
謀推翻林彪等不果
川疆滇等省區毛派仍未能奪權

【東京三日美聯社電】兩個月前仍為毛婆「文革」小組成員之一的戚本禹，現在被指摘陰謀推翻中共領導階層，至少已有一年。

自從本年二月以來，戚本禹已告失勢，大概經被整肅，他並無在勞動節日出現。

紅衛兵於二月廿六日在北平發表戚本禹的罪狀，東京方面剛獲得詳細報導。

第一項指摘於去年七月發生，指他「派遣其親信去搜集黑資料」，來反抗「黨副主席」林彪。紅衛兵說：「由於這項罪名，他應該被殺一千次。」

紅衛兵說：在這事之前兩個月，即四月十六日一次會議中，戚本禹「猛烈抨擊毛澤東和毛所領導的無產階級司令部」。此外，又猛烈抨擊英勇的解放軍。」

一九六七年二月，戚本禹指示其親信去調查若干名「部長」，「企圖搜集黑資料，去攻擊總理周恩來和副總理李富春、李先念與石油部長余秋里」。

戚本禹的較大罪名，是他贊成聶鋒和林杰所擬定的「揪出陸軍內一小撮壞分子」這口號。國人亦因這口號而被整肅。

和毛澤東老婆江青所說明，毛派權力機構將在全大陸各地成立的目標日期。

但是，親毛派比原定時間落後一些，因在總共廿九個省區中，有七個仍要宣佈奪權。

那七個仍然沒有被視為毛派奪權的省份，計為：雲南、廣西、西藏、福建、新疆、四川和遼寧。

據此間一些觀察家說：那些省份，都是在戰略上很是重要的地區，其中雲南與廣西均與北越接壤，福建則位於國軍所駐守的台灣對面，新疆則與蘇聯毗連，西藏位於印度邊境。被稱為「天府之國」的四川，則常常受到中央政府緊弛的控制。

【北平二日法新社電】本日北平五一節慶祝花的名單中，朱德是「政府副主席」之名，這是出人意外的。

又可注意的是朱德（一九六六年底即失寵）和陳雲（經濟學家一九六七年初被黜）仍列入名單中。

另一出人意外的是王恩茂（受紅衛兵大字報經常攻擊，但仍為新疆省軍政領袖）仍出席。朱德和陳雲的出席被認為具象徵性。宋慶齡缺席似無何重大意義。她在一九六六年大受紅衛兵批評，但周恩來仍保護她。

又「副主席」董必武的出席，表示現時未打算更動「副主席」。

【香港三日路透社電】中共「新華社」今晚消息：一個「革命委員會」經已設立，俾管理在中國西北部的陝西省。

此舉使到新疆成為在淡戰略性中國西北區，仍未設立親毛派委員會的唯一省份。

「陝西省革委會」是在五月一日設立的。那是中共「總理」周恩來

美電話工人
罷工已結束

【華盛頓二日路透社電】據今天宣佈：六十萬電話工人歷時十五天罷工，已獲解決。這是廿一年來在美國的第一次電話罷工。

據工人所屬的工會說：他們已接納與私營貝爾電話公司訂立的三年合約。

影星樂蒂赴台 影星樂蒂和翁木蘭二日下午由香港飛抵台北，這是樂蒂從影二十年來首次返國，她將在台逗留十天或兩週。圖為：樂蒂等在機場接受影星上官靈鳳獻花。左起：翁木蘭、樂蒂、國際影業公司總經理沙榮峯、上官靈鳳。（中央社）

美眾院小組通過
紙黃金計劃

【華盛頓三日合眾國際社電】美國眾院銀行委員會於星期四日通過以「紙黃金」來實行國際金融交收的新計劃。

眾議院銀行委員會以三十二票一致通過，這是邁向國會通過的第一步。眾議院將會隨即討論這個計劃。

包括美國在內的六十五國，必須通過這個原名為特別提款權利的計劃，來使到這個新的國際貨幣制度生效。

檀香山「中國之友」
準備發動各界簽名
促美國同意我反攻

【舊金山二日中央社電】檀香山的中國朋友們，正計劃要求美國國會同意中華民國發動「決定性反攻」，俾使將來再無像越南戰爭一類的戰爭存在。

據悉，簽名運動已在檀香山進行中，請願書將在美國國慶日七月四日送往白宮與國會。

該簽名運動是由堅決支持中華民國的牧師寇蒂斯發起，他曾在數年前前往台灣訪問。

請願書中強調北平政權威脅亞洲和平，在不到二十年內已挑起兩次大規模亞洲戰爭，將來仍會在亞洲擴展製造禍亂。

請願書中說：「為了迅速與徹底結束越戰，為了保衛越南永免戰禍，目前已是鼓勵中華民國採取軍事行動的適當時機。」

「中華民國有第一流的空軍，六十萬精良軍隊，正隨時待命粉碎毛澤東的獨裁暴政，解救中國大陸受壓迫的苦難人民。」

「除非總統絕不願再看到更多的美國軍隊陷於一場發生在亞洲土地上的戰爭之內，他定可利用他自己的軍事力量發動，可獲得中國大陸人民支持——這點可由目前中國大陸廣泛的抗暴活動確知——的決定性反攻。」

南韓國防委會通過
武裝後備部隊
二百五十萬人

【漢城二日美聯社電】南韓國會國防委員會，於星期四日通過一項法案，武裝該國的二百五十萬後備兵，來應付北韓。

這項法案現時提交國會全體會議討論，總統朴正熙的民主共和黨在國會中佔大多數席位。朴正熙建議以民團組織的形式，來把後備兵組織起來，以幫助軍警應付北韓。

以色列總理重申
決不退回舊邊界

【耶路撒冷二日法新社電】以色列總理艾希科今天說：以色列決定永不退回舊有邊界去，因為過去邊界，威脅以色列國的安全。

他在國慶節發表演說：指出六月的戰爭結果，以色列取得安全的邊界，他又說：甚至如果我們仍沒有完全達成安全與和平，我們的安全狀況已獲得基本上的轉變，艾希科檢討以色列在一九四八年獨立以來的成就說：在本世紀末，以色列人口必然會增加一倍。在這段時期，以色列必須繼續努力，以爭取蘇聯猶太人與我們重新統合，同時必須促進其他國家移民的前來。

【耶路撒冷三日合眾國際社電】星期四以色列引起紛爭之二十週年國慶遊行，在聖城的古阿剌伯區舉行。此次遊行，是不理會聯合國要求而舉行的軍事實力示威，美國及其他外交人士均未參加遊行盛會。

外長伊班在當台訪問中說：過去停火線上的和平，未能在於邊界上所獲得的和平。他又說：無論如何，以色列將不接納戰前的邊界。

前以色列副總理古與安為十五國主持觀禮閱兵。這是星期四晚慶祝節目的一部份，其他活動包括頒獎給在科學、藝術、教育、法律及慈善上有成就的人。

星期五，東耶路撒冷阿剌伯居民再度在街上走動。大部份之阿剌伯人民在遊行時留在家中，只有小數阿剌伯母親帶着兒女出來看飛行表演和軍備遊行。在遊行結束時，在街上可以發現若干阿剌伯人，有些以希伯來文向以色列人招呼。數以百萬計之其他阿剌伯人則在他們的家園中對遊行表示反對。

【紐約聯合國二日路透社電】聯合國安理會今晚指責以色列不理會上星期六安理會所通過之決議，在耶路撒冷舉行巡行。

捷再促美
歸還黃金

【布拉格三日美聯社電】捷克再度要求美國歸還一九三九年為納粹所奪去而自從第二次世界大戰結束以來，即為美國保管的價值二千萬美元捷克黃金。這是一項爭論已久的問題，捷克政府的一份照會，把這批黃金描述為捷克財產，並表示「我國人民等待了二十一年，希望歸還黃金」。

照會指摘美國因拒絕捷克過去的要求，而未能提出「任何合理的或法律上的證據」。

阿秀谷中叢林作戰的美軍 美國第一空運騎兵師的一名傘兵，在南越順化以西某叢林內仰頭舉手，大打手勢，使在頭上飛行的一架撤救傷兵的直升機降落，把被砲火中的傷員和病者撤出。該師在過去五天的任務，進入順化以西一塊被北越軍控制的地區，每天跟北越短接戰火。在該地區，叢林枝葉茂密，地面濃霧不散，獲取補給和撤退，幾乎是不可能的事。（美聯社無線電傳真）

首次使用新式改良型「人工肺」
台大醫院開心手術成功
比使用舊「人工肺」可節省鮮血五至十倍

【本報台北航訊】經過廿多次的動物試驗，台灣大學醫學院附屬醫院心臟外科醫師洪啟仁與麻醉科醫師林溟鯤，日昨利用一部新型的「人工肺」，實施開刀，把一位患染十五年心臟病的人，由死亡邊緣救回了生命。

雖然，心臟開刀，在我國已成功地進行了五年，但有了這具結構簡單，而效果宏大的新式改良型「人工肺」，對於今後接受心臟手術的病患，無異是一項福音。因為，這具「人工肺」的使用，可使患者在手術中的輸血，比過去節省五至十倍。

患有嚴重僧帽瓣狹窄的陳瑞彬，是台省使用這具新型「人工肺」的第一位患病人，在他開刀的過程中，洪啟仁醫師僅僅為他輸用了五百西西的鮮血，如果他使用老式「人工肺」的話，至少要輸進六千西西以上的血液，而這二十四瓶鮮血，是要化一萬二千元新台幣去購買的。

這部剛到台大醫院才幾天的「人工肺」，是日本北海道札幌醫院，送給台大的，它是一個「U」字型塑膠袋子，頂端內橫置了一個無數尼龍線堆積而成的「枕頭」，而「U」字的兩端，底部伸出三根管子，分別接通患者心臟上的大動脈與靜脈血管之用。

據首次使用這具「人工肺」的洪啟仁教授說：「人工肺」的功用，在手術時代替患者心肺工作，而使病人的心肺運動全部停止，便於手術的進行。

可是，目前一般所使用的「人工肺」，是一個口徑約十五公分的長型圓柱狀玻璃筒，使用的時候，必須充滿血液，然後藉筒軸的轉動，和輸入的氧氣，將來自患者靜脈的血，變為動脈血，以保持病人體內的血液循環，維持生命。這種老式「人工肺」最大的缺憾是，所供應的大量血液，經過圓筒的運行後，除一部份輸入體內之外，手術完成後，為了要使圓筒的轉運，遺留下來的大部份珍貴血液，便成了「廢物」，須予拋棄。

新型的「人工肺」，改裝在袋子底端外的大量葡萄糖液而工作的，因此，一切來自患者的靜脈血，都可因氧化變為動脈血，然後經過漏斗作用，完全輸入病患體內，所以無需外來血液的補充。也就是這小小的區別，使患者與醫院雙方，都獲致相當的益處。

這具新型人工肺的另一個特徵是，袋子裡的葡萄糖，經過運轉而融合在血液中，進入人體，使患者可同時獲得足夠的葡萄糖成份，這是過去的人工肺，所無能為力的。

為了將這具人工肺正式用於人體開刀，洪啟仁教授在過去半年以卅多條狗，作了開心試驗，結果證明，每次試驗，都能以極少的血液，達成了手術成功的目的。因此，幸運的陳瑞彬，於四月廿日成為第一位使用此部人工肺的台大醫院的心臟病患者。

現年卅歲的陳瑞彬，據他病歷的記載，於十五歲開始，即感染了後天性心臟僧帽瓣狹窄症，十多年來，他一直生活在氣喘、疲勞和無力的狀態中，到了最近，他的僧帽瓣的閉鎖更加厲害，他由於心臟衰弱，形成了心臟衰竭，身體也敗壞了，更痛苦的是，他竟然連躺下去睡覺都有困難。

當陳瑞彬被送進該院手術房後，麻醉科的林溟鯤，首先為他施行了全身麻醉，接着便在多名醫師及護士的協助下，展開了這項意義重大的手術。

洪啟仁打開了陳瑞彬的心，第一步工作，是將「人工肺」上的管子接通患者心臟動脈與靜脈血管，直到「人工肺」開始運動，代替了陳瑞彬的心肺工作，他才小心翼翼的將患者狹窄的僧帽瓣打開，作了一番細密的「修理」。

全部的手術，共化了五個小時，當陳瑞彬的心臟被縫合，而移轉到心病科後，經過了十五年的陳瑞彬，安然的醒了過來。

經過一天的觀察，洪啟仁教授證明這次手術已宣告成功，昨天（二日），仍然躺在恢復室的病患陳瑞彬，已能講話，也能進食一些稀薄的流質食物，仍然守在病房觀察病情變化的洪啟仁教授，對於這次手術感到非常興奮。

國際剪影

見怪不怪，其怪自敗？
瑞典魯莽地實行性自由
每一個孩子，自七歲起即與性問題接觸，但仍有不少荒淫活動的事件發生。

·土遠·

有許多美國人在瑞典小巷而在北歐國家流浪，為什麼這些青年人離開他們的家鄉，前來這裡呢？據說，原因之一是「性」。這就是他們在瑞典，能夠得到的——從初長成以至進入墳墓，都有性生活。

為什麼瑞典以「性」而著名呢？瑞典國民學校主任衛生醫官前說的解釋說：「我們對『性』的看法：一如對原子一樣：『我們不供給任何關於它的秘密。我們也不供給任何關於怎樣避它的課程。但是我們承認，青年人應該知道它是怎樣工作的』。」

那是瑞典的性觀的秘密。在國民學校，每一個孩子都在十五歲以前清清楚楚的學曉了關於性的一切。有時遲在七歲開始接受性教育——一直不停，至死為止。

最近，中學畢業生們協助其他的瑞典人學習而恐、自滿，以及他們所想知道的事情。甚至瑞典電影——世界上最熱的成長最要的——也反映這公開的態度。

美國逃兵，或任何到這裡來的人，都受到傳統的瑞典殷勤招待。一個瑞典工會職員說：「一個瑞典人做到『剛夠好』是永遠不夠好的。在這種社會中，男女性關係的困難問題，是在組織中的一項挑戰。我們所做的一切都在求完善。」

在瑞典的美國逃兵，必定認為那裏的性生活是十全十美的。這裡且介紹一些瑞典人促進性關係的方法：

（一）瑞典沒有法律禁止雙方同意的男或女成年人的同性戀。祇有「近親」的，以及與十五歲以下的人的同性戀關係，才會被懲罰。

（二）瑞典沒有非法私生子。自一九一七年以來就沒有了。如果一個孩子從戀愛事件產生，母親給她的姓名做孩子的姓名，並在當地報紙宣佈這個孩子的出生及他的姓名。

（三）離婚在瑞典是丈夫與妻子互相協議的事。經過了一年的分居，離婚就自動的被登記冊錄上。

（四）墮胎在瑞典是著名的，國民衛生局批准了百分之九十的墮胎申請。懷孕二十個星期的外國婦女都被拒絕了，甚至在瑞典，二十個星期已是太遲了。但這孕婦將獲得有禮貌的告知：「為什麼不到波蘭去？遊覽及墮胎，包括在這價錢內。我們可以在這裏給妳安排。」——瑞典女人想墮胎，比較外國婦女方便。瑞典的未來母親可以墮胎，如果她們家庭人口太稠。

（五）「愛情日」開始於六年前，瑞典的五千囚犯中，有一千八百名享受這個權利。孩子們到監獄去逗留一天，慰籍她們的受苦的丈夫。甚至有一個計劃，給囚犯們週末假期，俾他們可同妻子和家人，到一間政府監察的小屋去。

所有這些揭露正常的人類行為的最近措施，已經引起這樣的問題：「它行得通嗎？」最佳方法是，祈禱性教育怎樣影響瑞典。一九四零年，瑞典的國民性教育協會，開始在課室教導性生活的各階段。中學生那麼感覺興趣，以至性教育於一九六五年成為了正式課程，由一年級以至九年級。孩子們現在學習關於做愛的事。沒有父母能夠反對。其實反對的人不很多。快將畢業時，孩子們學習他們的最後課程。從教師們如伊娃等學習。

伊娃是國民學校系統的一位心理分析家。她說：「我從不說愛。我說『你們應該決定什麼是正確的，不要被壓迫』。」伊娃的態度，類似其他教師，他們相信，孩子們有了他們的新自由和性知識，應該自己決定做些什麼。

生物學教師更指出，對性問題的意見，與多數瑞典人的中立態度相同：「多數人提出的問題是：『什麼時候開始才是正確的？』我祇能介紹其他人的意見，而不能提出我的意見。你不能對這些青年人演講」。因此，到畢業的時候，沒有刺激，沒有人說做這事或不要做那事，最後的一課，溫習怎樣使用避孕藥和工具，那種最適宜於那些人。

瑞典孩子們學習了什麼？七歲至十歲的被教導性器官和它們的機能，孩子從那裏來，他們在出生前怎樣發展，他們怎樣誕生，以及怎樣成孕。十一歲至十四歲的學生，被教輸更詳細的成孕、懷胎、發育的生理過程，月經及自瀆等的知識。在最後各年級，則有進一步的教育，所教的是性行為的心理和功能，墮胎、性病及更年期。不同的技術被用輔助教材。

這就牽引導至什麼地方？從來無訓練以至實地練習。在大學裏，百分之八十的男生經常有性交行為，百分之六十五的女生，於十七歲時初嘗性滋味。其後繼續大學裏有性生活。

普通的瑞典家庭，時常都有下列的事情：（一）醫生如戚克斯都期，保險在醫務所能給予避孕丸給十五歲的女孩子。（二）母親和父親帶他們的女兒到衛生中心去佩戴子宮帽。（三）男孩子和女孩子，時常帶異性同學返家而宿一宵。（四）男女用的避孕工具可從購買機、汽水店、超級市場、電影院及遊樂場購買，（五）在街頭能看性[illegible]

因為有許多的指摘，瑞典政府派出一個[illegible]的知識而[illegible]多，以至一位官員說：「教師們時常沒有[illegible]，在課室不能應付他們所提出的一切問題。我們要改善措施。」伊娃說：「我們[illegible]但教師們[illegible]教育委員會[illegible]學校性教育[illegible]行得通的。關心它[illegible]

克里斯與被燬的小店

近日情況才改善的
邁阿密商店一年被劫廿六次

在邁阿密，一間士多去年曾被劫二十六次。一個雜貨店女老闆說，她到什麼地方去——甚至上床睡覺——也帶着一枝手槍。各總拜堂因夜間叛亂的赴會者人數降少而停止舉行。祇在週一節的週末，這城市的一個區發生了十八宗罪案——其中四宗是殘忍的、野蠻的謀殺。社會大衆於夜間不敢出街。

這種情況持續至數星期前，現在已經改善了，罪案率已減低了百分之六十至七十。各總拜堂恢復忙碌，街上行人照來攘往，盜賊和謀殺兇手紛紛逃匿。這是市警察採取嚴緊措施的行動結果。本年初，警察總長希德萊於檢討罪案統計數字後，即宣佈嚴厲對付犯罪的「飛仔」。他指向有二萬多黑人聚居的中區。希德萊說，這區的居民有百分之九十是守法的，但有百分之十作犯法的活動。

他組織了三人巡邏隊，於晚上出巡，以保證各街道的安全。此外，更有帶同德國牧羊犬的警車，追蹤那些犯法的盜賊。巡邏車上的警員都配有獵槍，使犯罪者不容易逃脫。警員們奉命向喝令不停的嫌疑人物開槍。

這些新組織的警察巡邏隊，立即出發中區，數查嫌疑分子。雖然引起人權運動分子的反對，但這措施獲得大多數市民的支持。經過一個時間，希德萊可以宣佈，祇中區一區，罪案率已減低了百分之六十。（雲）

雖然人人日常使用
信封的來歷未明
無人知道發明家是誰，也不知何國是率先使用的。

發明信封的人沒有顧赫的地位，誰也不知道這位發明了今日大行其道，用紙包裹發送文書、賬單，與及情話的人姓甚名誰。

英國人說：信封是一六九六年他們一家印刷所的人發明。法國人堅持說：一六五三年，巴黎的私營「郵遞組織」的富有顧客，便已使用「信封」。

是，誰是誰非？我們且不管。但是，每天都要拆棄的數不清的信封，已改變我們的生活。因為信封為物，給我們第一個很少的錢的大量通訊方式。它進而促成了郵政局。

英國博物館現時藏有很舊的信封，是有香水加上的，乃法國人的信封。日期是一七六一年。由有名的宮廷女人羅比桃夫人發出。這淺黃色信封，到今日仍有香味。信封邊緣，圍着紅的綠的花朵。「羅比桃信封」又稱世界最矜貴的。但有一傳說，約一百年前，有人從猶大州的「森爾斯比高郵車」偷去一個信封，最近在英國拍賣了四五零鎊。

稀有信封是搜羅家的對象。特別是「穆爾里瑪地信封」。每個值五零零鎊以上。這些信封是一八四零開始用便士郵票的名貴「首日封」。信封是由皇家學院的穆爾里瑪地所設計，繪有一小諷刺畫。

一八四零年前，人們都不用信封的，因為每個「加封」，郵件人便雙倍收費。自從英政府接管郵遞，每信收「郵費」一便士後。一八四零年五月六日，正式發出「一便士郵票信封」。約一年後，巴斯賀爾船長，用火漆加在信封口上。人們對那「加封」的麻煩，便發明在信封的加膠。此後，信封行業，生意蓬勃起來。

各形各式的信封也蓬勃起來。逝郵局所禁用的透明信封也出現。郵局仍禁用三角形信封。紅色信封也禁用，因為據悉人眼睛會受到影響——易疲。

今日英國的信封使用可觀極了。每週光用在英鎊足球比賽便一千萬個。主辦機構用自動機器開信封，每小時開三萬封。

今年英國郵局揀信部門為加速工作，英政府已介紹人用「標準」信封。是五英寸半乘三英寸半的。用大點信封，另加郵費。（偉）

流鶯也示威
力爭工作的權利
禁娼後的馬賽妓女，除了抗議限制「阻街活動」的例外，不少轉移陣地至巴黎。

不久以前，在馬賽的街道上，一個偶然的抗議行動，發生了——一羣到來接受健康檢查的娼妓，在那些給她們檢查的醫生和護士面前，撕毀了她們的健康咭。

這行動是一個自一九四六年四月開始崩潰的局勢的高潮。當年的法律，不特引起爭辯的大衆的怒吼，取締妓院，而且迫使數以千計的娼妓「走進地下」，以轉而為街頭流浪的流鶯。

每一個流鶯，都有她自己的地盤，其他的同業不能闖進她的範圍。這由流鶯們自己嚴格執行的劃分地盤辦法，使到實際沒有過界的事情發生。

在妓院未被取締之前，流鶯的競爭也沒有現在那麼艱難。在另一方面，在街上接客的流鶯人數激增，使社會的兩派的意見更加分裂。支持舊制度的人堅持的說，它應該予以保存，因為它是「乾乾淨淨的」。第一，街道比較乾淨，因為少了在街上接客的流鶯。第二，在妓院的娼妓，經常接受國民衛生醫官的醫事檢查，以防性病傳播，而獨立的流鶯根少理會公共衛生的困難問題，而祇顧她們的私人入息。

妓院贊成者的另一辯論根據這個事實：娼妓，一如犯罪，時常都存在，既然沒法消滅它，為什麼不予以管制，讓它存在而不讓社會大衆看見。

妓院的反對者駁斥說，娼妓時常存在的事實不成為應該不予反對的理由。他們說，一如使犯罪合法化是不可想像的，使它合法化；此外，妓院的存在，從來不會使街上沒有流鶯。至於清潔不比那些迄仍容許妓院存在的國家的更高。

流鶯們自己卻怎樣想法呢？整個來說，她們喜歡新制度，因為它給她們更多的自由，縱使是非法的。在妓院的娼妓是永遠的奴隸，要在任何時間招待任何男人，不論他的容貌，體臭或癖好是怎樣的。在某些程度上，一個「阻街女郎」可以選擇。

不過，最近的一些新法律限制了「阻街女郎」的活動。這些法律，引起了法國各地的流鶯的反應，特別是那些在馬賽謀生的。幾近四百的流鶯，在警察局舉行示威運動，爭取她們所謂的她們的「工作權利」。這羣抗議者獲得另一羣同業支持，她們浩浩蕩蕩的操到市政府去，吶喊着她們的不滿，直至警察後來驅散她們。

這些娼妓不會罷工，當晚又在她們做生意的中心地點的歌劇院區出現。雖然法律規定，懲罰那些租房間給娼妓的酒店老闆或經理。這些懲罰，由六個月至五年的徒刑，以及一至二千五百萬舊法郎的罰款。不過，這些嚴厲的懲罰仍然嚇不倒那些經營醜業的人。不過，法國南部有些地方執行這些法律很嚴，以至數以千計的娼妓徙至巴黎。原在巴黎營業的九千流鶯，對於新來者的競爭，非常憂慮。著名的娼院如「人頭獅」等都已歇業，但它們以前的住客仍幹舊的勾當。

整個來說，法國雖然禁娼，但娼妓仍然活躍。這可從街上的流鶯充斥來證明，雖然沒有什麼成就，但已告訴了馬賽人：這些女孩子繼續營業，並等待他們光顧。（呈）

卅九仍是年輕
四十許人更有為
倫敦保險業紀錄，中年人的生意比二、三十歲的一輩多三倍。

如果你剛滿四十歲，你可能比你自己所想像的更年輕。超過四十歲，同樣的比較你們「微物」所說的那樣年輕。事實上，你是一次比一次年輕。

例如：現時一般人都承認，四十或以上的人，對推銷分析所持的，是年輕人所不及的。年青的人，計算數學可能快點，但對事物消釋則較慢。

四十歲開外的人是第一流推銷員。大的買賣，合約達到好幾百萬元的，皆是不斷努力的中年人的成就。老練的人，更能堅定的面對有形的或情感衝動的挑戰。

四十開外的人，更具性感。事實上，六十四的加利格蘭，也向「你兒」挑戰。澳洲的依迪是五十九，收到更多的十餘歲女孩的郵件。

哈利狄指稱是紐約成功商人。他有兩子，一名二十二歲，一名十九歲。他們常說：「爸爸，轉過來」這句話，使他感覺慨愧，因而組一社會研究機構，結果，發現十名最成功推銷員，平均年歲是四十四。其中最年青的，竟超過七十。

在倫敦保險業中，帶回來較多生意的是老練紀的人。他們統計，保險經紀人，四十到六十歲的一組，比二十到三十歲一組，生意多三倍。

那些大機構如鋼鐵、石油、機械等公司，跟政府談判是數百萬鎊或以上的合約時，派出的代表人物，每每是中年的人。因為他們更有才幹，更有經驗。

交上三十到三十五，可說是初入四十。今日的醫藥科學，把人的生命延長，人生到四十才是開始。雖倫領建築聖保羅大教堂時是已六十歲，德國文豪寫「浮士德」時也是五十歲。

今日，哲學家們發現，智力進力長到十四歲便止，知識與經驗卻在這時之後才開始。（因門）

暴動接連發生
美保險業損失大
由於若干公司拒保之故，猶太區內好些商人被迫搬地他遷了。

美國黑人領袖金博士的被刺，激起了暴動，使許多城的商場始了一大劫的大災難後，在華盛頓、巴爾的摩、芝加哥、辛辛納提及其他若干城市，許多商人的店鋪被搶掠，被燒及被火焚毀。因此，他們開始搬遷了。多數商人說，為了利益計，必須搬遷。

商人克里斯說：「你不能在此處購到保險」。他在芝加哥城的羅斯福路，開設的藥房和鞋店的損失停業，全部被焚毀，經營保險業四載，現時亦已蕩然無存。他悲傷地說：「任何人在此區再發展，必定是蠢材的。」多數商人發覺，他們的損失，是無可補償的，因為自從去夏的暴動以來，他們的商店保險均已被取消。其他則自動取消保險，因為保險收費極昂，不堪負擔。樂果士對頓一家人，自一八八五年即在西雅圖的希爾區經營一雜貨店，所說：「他的保險費今年已漲了三分之一，他向另一公司投保，較以前付的保費，多了一千二百八十五元二角，幾乎增加一倍。他認為自己是少數好運氣的人之一，因為他的雜貨店處於平地。」

保險公司解釋，它們投保或加保費，祇是保險本身的生存。芝加哥通用調整局經理人丹崇魏說：「正當的人，仍是可以獲得受保的」。此機構代表三百間保險公司，他說：「凡是不應受保的，必然打起哩由。」

美國保險業公會估計，六天的騷動，至少使銀行業損失四千五百萬美元，損失最大是華盛頓，巴爾的摩及芝加哥次之。此行業的保險損失已預料四千五百萬美元。除非政府介入，否則猶太區的商號，勢將無人受保。國家與保險公司組織政府應採取行動聯合辦法，「如果暴動成為每年一度的事件，根本沒有私營的保險業賠償。」紐約州最近已介入，州長洛克菲勒已簽署一項法例，對猶太區的商人及居民提供保險。由九月一日起，凡是在該州的保險公司，時實獻一份共同的保險賠償金，分擔損失。已訂立一項法律，由聯邦對貧民區發生暴動的再保險，仍待國會批准，此法案可能減輕保險公司的負擔。

當他們在找尋某類的幫助之際，保險公司正備細在猶太區的另一階段工作，自去年九月以來，保險公司決定將每年一百六十億美元的投資，以其中十億美元向貧民區投資。其中三億五千萬美元，已撥作建造二萬六千五百八十八個住宅單位，及七千五百五十一份永久工作之用。其中的方案，打算在紐澤克的塊地上建築的九萬級住宅，四百五十萬美元興建低薪人士樓宇。又以八百五十萬美元在芝加哥猶太區的三十個單位區建造住宅樓宇。（斌）

特組探隊凌晨在大小丫洲 圍捕兩頭號「門委」 李秉禮吳錦泉漏網

疑有異動和合石兩名村代表撤職

【本報訊】港共份子擾亂本港社會秩序一週年，最近又圖鼓動左派罷工工人强行復工的所謂「新門爭」聲中，港府當局現正刻意剷除潛去的禍徒頭目。

港府當局這兩天已有兩項小型行動展開，第一項是在兩天前，把新界和合石兩名屬於「門委」身份的村代表撤職；第二項則於昨晨派出數十名特組探隊，前赴大小丫洲，圍捕新界頭號「門委」李秉禮及「爆破組副組長」吳錦泉。

兩名被撤職的村代表爲㈠黃金榮（和合石村村代表），㈡鄭源發（和合石副村代表）。兩人皆屬現在。和合石共有村代表三人，除上述兩人被撤職外，現時僅有另一副村代表李余有。

該兩名被撤職的村代表，乃由新界民政處當局於日前明令撤銷其現任村中職務，並已發出正式公號價，通知其本人，且着令從速把政府發給的村代表身份証（俗稱紅皮簿）繳回政府。

兩人被撤職的原因，乃涉嫌在該區內大搞破壞地方治安活動。

事實上，去年五月暴動事件發生後的數月，和合石村內曾有所謂「門委會」出現，不論公路、村路、墻壁、大樹以致廁所，到處都塗貼反英標語，警方各級探員，曾經多月來的偵查，具有充足証據，因而採取了這項剷除殘餘的措施。

至於新界頭號「門委」李秉禮，最近仍神出鬼沒，逍遙法外，潛匿於新界大嶼山。昨日凌晨零時，警方又獲線報，謂李秉禮再出現於大嶼山的大丫洲。即由特組探隊及水警總部探隊凡三十餘人，於凌晨一時分乘數艘水警輪前往大小丫洲，另一隊特探則負責由陸路穿過石壁水塘，攀山至大小丫洲匯合，然後採取包圍方式，分別進入這些山村地方若干屋宇搜查。

搜捕的對象，除李秉禮外，尚有曾任該村村代表吳錦泉，可是搜查凡數句鐘，終未能把該兩人擒獲。該因雄的間題，乃居村中狗隻，在夜間嗅着大隊生人氣味而狂吠，因而驚覺該兩人從容逃避。

李秉禮前爲新界西貢鄉事會主席，曾在鄉議局會議席上，公然發表反英感謝言詞，又在西貢鄉事會內成立所謂「門委會」，自封「主委」，但不久，即怕得要死，恐爲警方拘捕，逃往澳門，復因立足不住而潛返本港，此後即絕少露面，行蹤詭秘，有時鑽竄化裝在西貢黃竹洋村出現，旬日前，曾被人認出他露面於大小丫洲。

至於吳錦泉，則爲港共「爆破組的副組長」，據說許多「土製菠蘿」，都是經他運輸。甚至去年一艘水警輪在長洲附近海面被爆炸，便疑也是他的傑作。警方一直亟欲偵捕這兩名屯頭人物，但至今天仍未落網。

美體油彩示範表演

【本報訊】用五色繽紛的美體油彩，在人體上塗出各色優美悅目的線條和圖案，在藝術方面而言，毫無疑問，是一項新創作。但是，以中國女性的一貫作風來說，這項玩意能否在本港流行，尚屬一個疑問。

爲提倡「美體油彩美容」，高地化粧品公司，瑞興百貨公司及哥倫比亞影片公司，昨日下午四時卅分在海運大廈舉行一項「美體油彩美容」示範表演，由幸運廣告公司美術部主任麥斯主持塗繪油彩，姬莉絲汀・許小姐示範。

當記者訪問麥斯主任時，這位美體示範的著名藝術家說：他本人很欣賞這項創作，但他不能確定香港女性是否有膽量將身驅塗上各種彩色圖案，出現於公衆場所。

他表示，相信會有很多年青的女孩子用這個方法來美化軀體，參加私人性質的聯歡舞會。因爲這是一項新奇而且有趣的玩意。

雖一位對化粧品具有研究的人士表示：用「美體油彩」來點綴腿部或美化身體其他裸露的肌膚，不失爲一種新潮派的化粧方法，尤其是夏季來臨時，經常到海灘游泳的少女，選用「美體油彩」，可減輕皮膚被陽光曬至褐色的機會，而且，更可使皮膚呈現一片健康的光澤。

「美體油彩」，是超現代的化粧產品，現已普遍在市面上出售。顏色可分：青色、黑色、紫紅色，或肉色等多種。油彩有一項特點是：雖然遇水，亦永不脫色，只有用肥皂和水始能將其洗去。

美術主任主持美體油彩美容示範表演

去年度獲徙置者 十四萬三千人

【本報訊】徙置事務處今年的首季工作報告（一直至三月底爲止）透露：已有一百零四萬人徙置到新區居住。徙置事務主任朱燕民昨日表示：自去年四月一日至今年三月三十一日止，整個年度內，該處多徙置了十四萬二千九百四十五人。去年九月已達到一百萬名徙置居民的目標。雖然在去年發生了騷動，但年內仍能多徙置十四萬多人，相信這成績亦是令人滿意的了。

目前在新區的人數，即在六層至十六層大廈內的，是九十六萬七千一百八十四人，新區則有二十二個，在平房區的數字是七萬二千九百八十六人，平房區一共有十五個。平房區是否會於將來改建爲多層的徙置大廈，這是要視乎城市計劃發展，及某個平房區是否需要作這樣用途而定。

目前在發展中的新區，仍有七區，即是秀茂坪新區、慈雲山新區、油塘灣新區、成田新區、石梨新區、石排灣新區，和牛頭角新區。這七個新區的最後完成大約在一九七二年左右，屆時可以多容納六十三萬七千人。

艇戶 三歲 女童 失踪

【本報訊】一名三歲艇戶女童黃三妹，於上月十六日在深水埗通州街海旁之一小艇內失踪，迄今蹤跡杳然。

該女童身高約三呎，中等身材，膚色白晳，面圓，操本地話。失踪時，身穿一套黑色中式衫褲，赤足。任何人如知悉該失踪女童之下落者，請與深水埗警署分局偵緝督察聯絡，電話爲K八〇〇三三一，內線五六二號，或向任何警署報告。

港寮無綫電話 今起啓用

每分鐘收費十元

【本報訊】香港及寮國首都永珍之間的長途無綫電話，於昨日下午四時，作官式的啓用禮，寮國郵務局長爲使用該長途電話綫的第一人，他致電給本港郵務司，互相恭賀一番。

香港郵務司符保彖於昨日下午四時在其辦公室內，通過無綫電長途電話與寮國郵務司施索曼通話。

符保彖說，他希望無綫電長途電話的服務能够成功。他並保証大東電報局能盡其友誼及有效力的服務。

同時，英國駐寮大使史密德亦先後與大東電報局總經理柔可及香港電話有限公司總工程司葛雅志通話，以資謝意。

至於該長途無綫電話，是國際性的，在永珍爲首次創辦。該長途電話并定今日起供應市民使用，通話時間由上午十時至下午一時，及由下午四時至下午七時。每分鐘通話的費用爲港幣十元。

港寮長途電話 香港郵政司符保彖（左）與寮國郵務局長施索曼通話，作爲香港與寮國無綫電長途電話之啓用禮。

紅十字會今日售旗 鄧肇堅廣播 請各界解囊

【本報訊】英國紅十字會，香港分會，定今日售旗籌款，鄧肇堅爵士昨晚七時，在香港電台中文台演講，呼籲各善長仁翁慷慨解囊，共襄善舉。

鄧爵士說：紅十字會是一個世界性的組織，在戰時，負起救死扶傷之使命，昇平時，則致力於公益事業，倡能促進社會文明，人類幸福。香港紅十字會年來所致力的工作，貢獻極大。該會工作計有：㈠廣泛推行輸血運動，將所收集來的血液，免費贈給政府血庫，以備各大醫院應病人急時之需；㈡在各大醫院設有九所「醫院學校」，又另設三所「殘廢兒童學院」，照顧殘病兒童，使他們得到適當之教育，俾將來能成爲有用之人，該會又在慈雲山徙置區開辦一所殘廢青年宿舍，解決他們在衣、食、住、行之問題。㈢贈衣施米，救濟水、火、風災災民。㈣在港九各地方設學校，與辦青年團，訓練社會領袖人才，解決青年問題。

鄧氏指出：以上祇是該會工作之輪廓，由此可見該會貢獻之多重大。

米蘭商展代表團團長 李東海今日返港

【本報訊】率團前赴義大利米蘭參加商展會之香港代表團團長李東海，定今日由義乘義大利航空公司七七四號班機返港。

李氏返港時將在機場四十三號房接見記者，並預備答覆有關參展經過之一切詢問。

環球小姐 香港公主

雙冠軍選美下旬舉行 凡未婚小姐皆可參加

【本報訊】據東方選美公司發表：該公司將於本月下旬舉行「雙冠軍選美會」，選出「香港環球小姐」及「香港公主」，分別前往美國邁亞密及澳洲墨爾砵參加國際性選美會。

凡在香港居住六個月以上，年齡由十八歲至廿六歲者，皆可申請，但必須未結婚爲合。報名表格可在資生堂化粧品攤位及美麗華酒店或函九龍信箱K六八九一號索取。

是屆在港舉辦雙冠軍選舉，太平洋行芝柏表、瓊林有限公司協助，資生堂化粧品爲大會之美容顧問。初選定於本月廿六日在美麗華酒店萬壽宮舉行。

獲選「香港環球小姐」，將由東方選美有限公司負責往返美國邁亞密至香港雙程機票、酒店費用及每日之零用；參加選美之全部服裝，由瓊林有限公司贈送18K鑽石白金女裝芝柏錶一個，及資生堂化粧品廠化粧品一箱。第二名及第三名獲獎18K女裝芝柏金錶一個，及資生堂化粧品廠化粧箱一個各一份。第四名及第五名各獲獎18K女裝芝柏金錶一個。

獲選「香港公主」，將代表香港赴澳洲墨爾砵參加競選太平洋皇后，由東方選美有限公司負責往返香港至澳洲墨爾砵雙程機票、酒店費用及每日之零用。參加選美之全部服裝，由瓊林有限公司贈送18K鑽石白金女裝芝柏錶一個，及資生堂化粧品廠化粧品一箱。第二名及第三名各獲獎18K女裝芝柏金錶一個，及資生堂化粧品廠化粧箱一個。第四名及第五名各獲獎18K女裝芝柏金錶一他，及資生堂化粧品廠化粧箱一個。

葵涌石籬新區北面 梨木樹興建廉租屋

一萬五千人明年可遷入居住

【本報訊】新界梨木樹，廉租屋首期工程完成時，將有一萬五千名市民，可於明年中獲得新居居住。

該項建設之首期工程，包括興建兩座高廿層，一座高十五層及一座高七層之樓宇，預料將於下年或七月開始動工。

廉租屋區擬興建學校六所，其中一所高六層之校舍亦將包括於首期工程內，該所學校將設有廿四間課室。此外，該區已劃地擬建兩處墟場之市場。

梨木樹廉租屋最後將可容納五萬五千人居住。該處將建有十四座樓宇，及六所擁有一百廿間課室之小學校舍。

此項新建築工程，位於葵涌石籬新區北面之山坡上，即在新界荃灣工業區附近。

中區部份樓宇 今晚暫停供水

【本報訊】港島中區部份樓宇，將由今晚十時起停止供水八小時，以利水務局工程人員在九如坊附近敷設水管。

受制水影響的樓宇爲：皇后大道中一百七十八至一百九十二號；威靈頓街一百六十六至一百九十八號；九如坊西一至二號；九如坊二至六號，六號A，八號及十號。

市面出售氣槍在十呎內射擊 具極大危險性 警方調查沒收

【本報訊】據悉：現在市面出售之氣槍，假如在十呎之內向人射擊，即極有危險性，因此警方派出專人前往各商店及攤販檔口調查，如有此類槍枝則予以沒收。

工商業管理處刻下仍繼續調查該種氣槍之來源，但政至最近止，尚未查悉該種氣槍是本港製造抑由本港商人向港外定購運來本港推銷。

工商處一位高級人員稱：假如該種氣槍是在本港製造者，則工商處將通知製造廠商，該種氣槍之危險性甚大，並勸其改爲製以符合安全爲目標。

該位高級人員又謂：工商處之政策是主張在教導上做工夫，認爲比較採取立法管制爲妙。

香港置地有限公司 以三千七百餘萬元 購入九龍商業大厦

昨與九龍置地有限公司簽約

【本報訊】香港置地及代理有限公司昨以三千七百七十五萬港元購入九龍置地有限公司屬下的九龍商業大厦。雙方代表并於昨日下午二時半，在怡和大廈二樓該公司的會議室進行簽署買賣契約，香港置地及代理有限公司主席夏理斯與九龍置地有限公司董事長霍英東代表簽約。

買賣契約分由香港置地及代理有限公司主席夏理斯、律師摩頓代表買方，九龍置地有限公司董事長霍英東、常務董事何鴻燊代表賣方簽署。

香港置地及代理有限公司，此項以三千七百七十五萬元巨額投資購下九龍商業大廈，足以證明該公司對於香港之一般經濟及地產市道深具信心。

九龍商業大廈是座落於九龍尖沙咀，樓高十九層，實用面積計高達三十五萬方呎，商場的面積佔廿三萬方呎。

荃灣建汽車檢查處

【本報訊】交通事務處將在荃灣興建一所汽車檢查處，以檢查新界汽車。此爲交通事務處擬興建之新汽車檢查處之第二所。該汽車檢查處將爲一單層建築物，位於新界警察總部之前，計有檢查人員辦公室、工場及檢查坑等。

目前設在荃灣之地界及地界旁邊，該檢查處將於本月底着手興建，預期於本年九月竣工。

廿五人獲准 歸化英籍

【本報訊】市民申請歸化英籍獲准者有一批，計共廿五人，姓名如下：㈠陳彭思遁，又名彭彬；㈡陳鄭逸梅，又名鄭逸梅；㈢陳[illegible]；㈣胡可興；㈤郭小明；㈥陳仁道，又名郭嘉理；㈦劉懋；㈧黃玉玲；㈨郭小明；㈩劉懋；⑪陳金培；⑫林元偉；⑬何秀玉；⑭又名林之松；⑮蘇珍；⑯周爽文；⑰鄭寶彥；⑱梁道深；⑲彭德濤，又名鄭伯禧；⑳楊柏濤；㉑許繁卿；[illegible]又名紫英；[illegible]黃四寶，又名黃玉武；[illegible]。

聖約翰救傷隊舉行 羅富氏盾急救比賽

【本報訊】本港聖約翰救傷隊將於明天在荃灣務道二號該隊之總部舉行每年一次的羅富氏盾比賽。

屆時，該隊港島區及九龍區的六組隊員，將參加該項比賽。每一組均由一名救傷員及四名救傷員組成，將有一名醫生評判急救及理論急救測驗。被考驗者將參加實際急救比賽，該項比賽將由醫務衛生處之醫生擔任評判員。

在比賽完畢後，該隊總監何鴻章，將向獲勝的一組的地區領隊，頒發羅富氏盾。

今年，亦將頒贈一銀杯予獲得最高分數之一組。

羅富氏盾乃係由已故的羅富先生的親友所捐贈者，羅氏前爲一名親密[illegible]救傷隊的始創人。

該盾係用銀鑄成，上面鑄有聖約翰救傷隊之徽章，與盾的中央爲該隊守護神之畫像，並有一幅顯示聖約翰救傷隊急救工作之圖案。

肉彈狄娜香閨熟睡 小偷光顧損失近萬

【本報訊】有大肉彈之稱的電影明星狄娜的香閨，前日與肉彈之稱的電影明星狄娜的香閨，前日與[illegible]，失去價值近萬的財物，當時入下手時，相信她正在床上熟睡[illegible]。

[illegible]

狄娜是國泰電影公司屬下的大肉彈，去年[illegible]狄娜爲卅七、二三、卅五，演的都是女郎的角色，作風大膽。

持有及行使假車牌 五金工人判監三月

【本報訊】一名男子因藏有假文件及行使假執照，昨日在中央裁判署受審。被告向庭認罪，官判兩罪各入獄三個月，但同期執行，即共入獄三月。

被告男子李啓祥，四十六歲，五金工人，住紅磡道中一××號地下。被控兩項罪名：㈠於五月一日在交通部非法藏有偽造執照；㈡於五月一日在交通部使用該偽造執照。

據主控官中述案情謂：被告於五月一日將一張駕駛執照四九〇八七號到交通部換領一張新執照，但被發覺該執照第四頁中的簽名是偽造的，同時交通部亦無任何記錄証明曾發出該執照與被告。在調查之下，發覺被告在一九六六年給予三百二十元與一姓黎的士司機，着他替被告由一間友處收回執照。直至同年十月，他由一朋友處得一「擴括」被告的駕駛執照。過了不久，被告在九龍遇到黎，當時黎給他卅元，同時告訴他說，該執照上的簽名是假的，並叫他不要用，同時又教他到交通部說自己的執照遺失了，中請另一張新的執照。交通部經調查後發覺事情的真相，被告遂被檢控。

被告承認上述案情，並求情謂他之犯此罪實因急欲找尋工作之故。加西亞法官聆訊後，認爲被告此種行爲價法，判令兩罪各入獄三月，但同期執行，即共入獄三月，其駕駛執照則由警方保管。

接產士會考成績 合格名單昨公佈

【本報訊】香港接產士管理局昨日公佈該局於上月舉行的接產士考試成績，全部合格考生名單如下：

政府醫院[illegible]

那打素醫院[illegible]

雅麗氏何妙齡那打素醫院[illegible]

廣華醫院[illegible]

養和醫院[illegible]

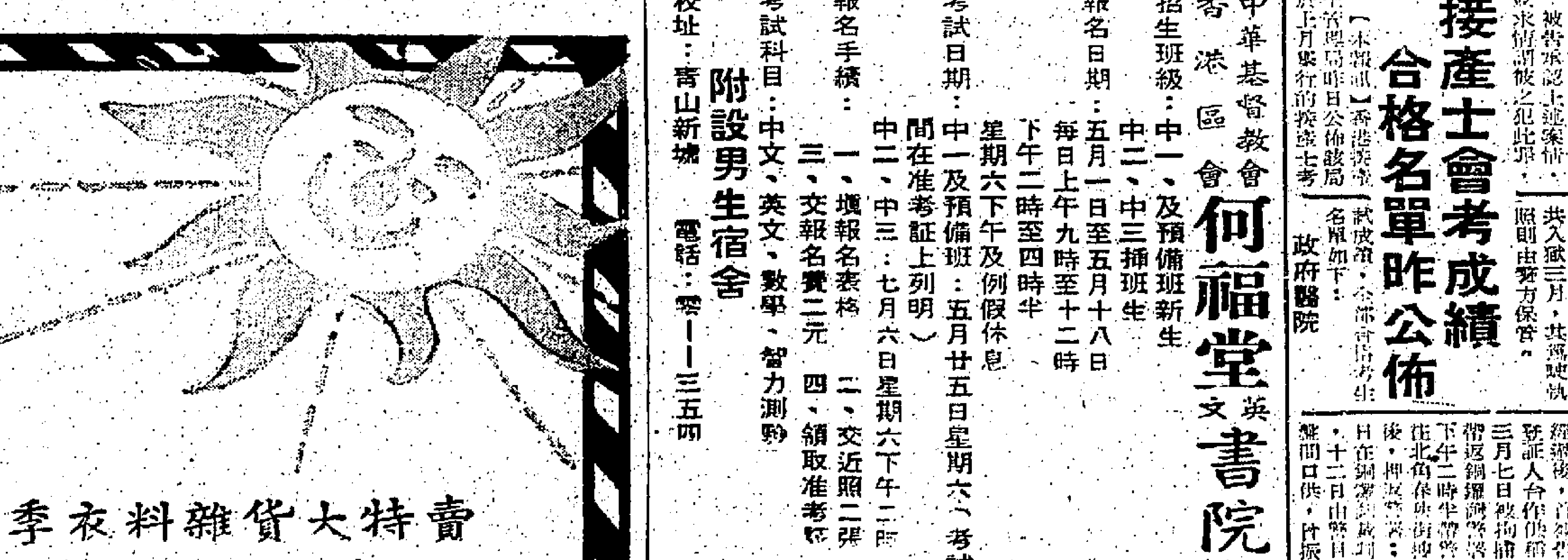
東華三院[illegible]

伊院護士劇社 華員晚會演出

【本報訊】伊利沙伯醫院護士劇社[illegible]

被控詐騙等廿項罪名 首被告登庭自辯 指警目曾加恐嚇

【本報訊】被控詐騙及聯合詐騙等廿項罪名之兩男子，昨日在[illegible]



夏季衣料雜貨大特賣

・又平又靚・大獲好評・

・新貨充場・繽繽平賣・

		原價	特價
日本女裝杏領無領T恤	每件	$12.50	$ 8.00
日本女裝短袖T恤	每件	$19.50	$12.50
日本女裝棉內衣	每件	$ 5.00	$ 3.50
日本新款全身底裙	每件	$ 9.50	$ 7.50
日本女裝特頭綸睡衣	每套	$15.50	$ 9.50
新款女裝無袖T恤	每件	$10.50	$ 6.50
40" 嘉士美綸印花嘩士	每碼	$19.50	$ 9.50
44" 素色嘉士美綸蔴	每碼	$ 8.50	$ 4.80
44" 印花嘉士美綸蔴	每碼	$ 8.50	$ 4.80
36" 縐西爾基綢	每碼	$ 5.50	$ 2.80
日本男裝的確凉夏恤	每件	$14.50	$ 9.50
日本男裝嘉士美綸內褲	每條	$ 6.50	$ 4.50
日本男裝嘉士美綸T恤	每件	$12.50	$ 9.50
日本男裝拉綸蔴T恤	每件	$29.50	$24.50
日本男裝尼龍襪	每對	$ 1.80	$ 1.20
日本男女童車花套裝	每套	$14.50	$10.50
日本男女童色斜吊帶短褲	每條	$ 8.50	$ 5.80
男女童新款車花T恤	每件	$ 6.50	$ 4.50
日本新款童鞋	每對	$14.50	$10.00

品類繁多　難以盡錄

營業時間：
由上午十一時至下午九時
週末假日晚上九時半收市
逢星期四日休息

大

中華基督教會香港區會 何福堂英文書院 招生

招生班級：中一、及預備班新生
中二、中三插班生

報名日期：五月一日至五月十八日
每日上午九時至十二時
下午二時至四時半
星期六下午及例假休息

考試日期：中一及預備班：五月廿五日星期六（考試時間在准考証上列明）
中二、中三：七月六日星期六下午二時

報名手續：一、填報名表格　二、交近照二張
三、交報名費二元　四、領取准考証

考試科目：中文、英文、數學、智力測驗

附設男生宿舍

校址：青山新墟　電話：零一一三五四

唐太平止痛丹

頭痛

家庭有此藥 免受頭痛

每盒三毫 五分鐘見功 藥店均售

CHURCHILL COLLEGE

邱吉爾英文書院

校址：九龍油蔴地南京街卅至卅六號

電話；880662，857787

招考一九六八年度中小學各級男女新生

報名日期：即日開始

本校爲適應需要增辦大學預科（F・6）起見，特增聘教師：
資格：美聯邦各大學，香港大學，香港中文大學，暨國內外各大學及羅師，葛師，柏師等校畢業經驗教師。
待遇：與津貼學校相同

董事長兼監督：麥炳校長：周沛霖

赤柱聖士提反學校 中學部 小學部 招生

入學試日期：一九六八年五月十一日（星期六）上午九時在本校中學及小學禮堂分別舉行。

考試科目：小學部——中文、英文、數學（上午八時四十五分舉行）。
中學部——中文、英文、數學（四年級考中、英、中國歷史科各考小時）八時三十分舉行。

學額：中學部——一至四年級男女生，小學一至六年級。[illegible]

報名手續：小學部——填就報名表，隨繳報名費伍元及二寸半身相片三張，[illegible]
中學部——填就報名表，隨繳報名費伍元及二寸半身相片二張。

索取報名表地點：（一）赤柱本校中小學部校務處。（二）大道中70號A，任昀記（伍蔓爾書店）。

截止日期：各報名表必須於五月九日下午四時前交還上列各地點之任何一處。

天主教 利瑪竇書院 英文部 中文部 招生

本校一九六八年九月英文部增加學額四百名，中文部增加學額二百名，現在開始辦理一九六八年度新生入學申請事宜。

班別：英文中學 中一至中六
英文小學 幼稚高初班至小六
中文中學 中一至中六
中文小學 幼稚高初班至小六

申請入學手續：向本校校務處領取申請表格，填妥後連同二吋半正面照片兩張及報名費二元交回本校，并於指定之日期到稿定之試場參加考試。

校址：第一校（男校）：大坑東四三九零號地段。
第二校（女校）：尖沙咀山林道十八號。
第三校（分男生部，女生部）深水埗大埔道七十號

電話：850306　670405　311495　812836　812645

浸會書院將獲承認 爲本港第三間大學

林子豐校長指出辦理完善之私立大專 未獲港府承認其資格實爲不合理措施

校長林子豐博士

【本報特稿】在私立大專院校爭取承認資格聲中，一間由教會主辦極具規模的大專學院，短期內會獲得港府正式承認其大專法定地位。

這間學院就是具有十一年歷史，由香港浸信會聯會創設的浸會書院。此項令人振奮的消息，乃該校校長林子豐博士獨在接受本報記者訪問時所證實的。

本報記者又就此項事實，透過政府新聞處向教育司署查詢。據答覆說：「浸會書院是依據教育條例註册的，該院已於去年向該署提出申請，將該學院地位改爲正式的大專院校。這項申請，港府現正在考慮中。」

林校長在接見記者時表示：這項令人振奮的消息，使該校對今後前途發展更增加信心，將跨進另一新的階段。

該校進於去年八月間，依照政府頒佈一九六〇年大專學校條例，編具「香港浸會書院組織條例」及「香港浸會書院法團立案條例」，委託律師向香港教育司署申請註册。後經教育司署嚴密審查，目前暫告一段落，一俟該校組織條例若干細節加以修訂後，即送呈立法局審核，經三讀通過，完成立法程序，註册手續即可完成。到時如獲批准，該書院即可成爲香港大學及香港中文大學外，獲港府承認資格的第三間大學。

記者本港私立大專院校一向未爲港府承認資格的事，林子豐博士認爲是一項絕不合理的措施。他說：「倘若一間辦理完善，師資優秀，又真正是培育社會人材的私立大專院校，港府是應該承認其大專法定地位的。」

林博士繼續說：「本港每年均有大量的中學畢業生，欲求深造的機會，但現有的兩間大學學額有限，私立大專又未獲承認，他們只好到他邦深造，以致人材外流。如果港府承認了私立大專院校的地位，那麼，這些中學畢業生將有更多的升大機會。

「浸會學院創設宗旨之一，就是配合本港青年升大。因此，多年來，我們努力不懈的求進步，以期爲香港及東南亞另闢一個青年升大的園地。」

爲了浸會學院未獲港府正式承認其大專法定地位，林子豐博士曾呈函港督，詢問何以不予承認，其理由何在。其後，有關當局先後派遣七名人員到該校巡視調查，終於接受該校申請辦理註册。

大專教育的主要目的在造就專門人材，尤其要完成健全的人格，多年來，浸會學院在這方面均是致力以赴的。截至現在，該校畢業學生已達八屆，共八百七十一名，其中出國深造獲博士學位者三人，碩士學位十八人，正攻讀博士或碩士者九十五人。其餘均在本港或東南亞一帶服務，均有相當成就，獲得社會一致好評。深信在獲得港府承認後，該校將更有發展，爲本港大專教育帶來更大的貢獻。

據瞭解所知，本港私立大專院校的創設，近年來不斷的增加，這亦是因爲中學畢業生歷年均有遞增的緣故。在這些大專院校中，除小部份具有十年以上歷史外，其他都是在近兩三年內開辦的。

這些大專院校，雖然有些缺乏完善的校舍、齊全的設備，但在師生共同努力奮鬥下，多年來，培育了不少的社會人材，他們對社會的貢獻，事實上並不亞於香港大學或中文大學。尤爲可惜的，這些大專院校的創辦與經營全靠私人的扶掖，根本沒有得到港府一分金錢，然而，它們卻一直不爲港府正式承認其大專法定地位。

誠如林子豐博士所說，港府不承認私立大專院校的資格，是一項絕不合理的措施。究竟港府有什麼理由不承認呢？事實上，那是沒有理由的。

因此，我們覺得香港政府應該實施適當的步驟，對那些辦理完善、師資優秀，而又有相當成績表現，真正培育社會人材的私立大專院校，給予協助，早日承認它們的大專法定地位。

我們深切地希望，港府短期內正式承認浸會學院的大專法定地位，將作爲承認本港私立大專院校資格的一個開端。

郭伯偉力爭儲備金自主權 如英政府再事拖延 將造成不愉快結果

港督將在倫敦招待報界發表聲明

【倫敦三日合衆國際社電】香港總督戴麟趾爵士今日與聯邦部務大臣石寶德勛爵會談，其會談之目的，在於解決港方要求在英鎊儲備金上有較大的自主權所產生的死結。

香港財政司郭伯偉，亦在目前的談判中爭辯說，假如英政府再在這問題上拖延，將會造成一次不愉快的政治結果。

倫敦的財政部的爭論據點是：假如目前答應港方的要求，將會削弱英鎊，故此拒絕郭氏的要求。

財政部又辯稱：這項行動應予拖延，直至本年稍後時間時，英國在目前穩定英鎊的努力，獲致成果，恢復國際間對英鎊的信心爲止。

港督戴麟趾將於今日稍後時間主持一次記者招待會，以透露英政府是否願意在香港的英鎊資產上作出一些保衛的行動。

戴麟趾爵士在石寶德勛爵、國會議員及倫敦的香港僑領的出席下，爲東南亞的英聯邦會所的香港展覽館開幕。他把香港描述成一個多種族而能獲致高度成就的出色例子。當他談及香港目前的發展及遠景時，他補充說：「目前發展所產生的問題，是要在生活水平及社會狀況上維持其平穩的進步的連接性。在這兩方面，我們已有所成就及進展，不過，假如沒有外力的援助與及借貸，我們的經濟擴展必須以堅強和現實的意志小心經營的。」

【倫敦三日合衆國際社電】香港的英鎊儲備前途，經過一天半的談判後，並沒有達致一項決定，星期四商談結束時，乃將這問題移交與英財部及港府官員磋商，據可靠人士稱：英財部是同情香港的問題，並且企圖造成一項妥協的解決。

據悉：雙方談判了一天仍沒有達成決定，英財部表示同情香港政府的態度，並將由雙方政府的官員研究某種方式的妥協解決。

港督今日下午舉行記者招待會時，可能就此次談判發表一官方聲明。

政府三機關罷工工人 派代表見主管 要求復工被拒

【本報訊】左派罷工工人，除於上週逐日分批向各大公用機構要求復工外，昨日又繼續用同樣方式，分別向政府機構求見主管人員，要求復工，但結果亦與各大公用機構相同。

爲數約廿名的港府油蔴地水務局的罷工工人，昨天下午三時，集結在水務局門外的廣東道行人路中，要求復工，但遭附名水務局守衛拒絕進內。其後主與水務局的負責人員商討，特准他們推兩名臨時代表進內，與負責人員會談，歷時廿分鐘，最後臨時代表留下一封要求復工的信件，便被送出水務局，但這一批人繼續在水務局門前高唱一番毛歌，大唸一番語錄，及舉手呼口號後，悄然四散離去。

在港局方面，罷工左派份子亦有數批在午二時許出動，一批約十人，曾往中環郵政總局求見郵政局長，由局派出一代表向這批罷工份子宣佈，如欲要求復工，則以口頭申請，可有改善機會，倘仍堅持結隊，則絕無商量餘地。這批人只好離開散去。

另一批約十人的左派罷工份子，曾到德輔道中泉塞行的水務局求復工，另一批約十人則前往政府合署的工務局處要求，但兩個地區的首長均不理，會無結果而散。

天星罷工份子

【本報訊】天星小輪的左派罷工份子，昨日兩次結集在尖沙咀天星小輪碼頭前，要求見經理及請求「復職」，但被守閘者嚴詞拒絕，在警方的嚴密監視下，左派份子兩次都是失望地離去，並無異動。

三十餘名左派份子昨晨九時四十五分左右，集結在尖沙咀天星小輪碼頭前，要求入內見經理「復工」，碼頭守閘嚴詞拒絕，稍後二十餘名左派份子各付二毫半入閘，進入碼頭大堂中，一部份則在外面，但他們仍被拒見，於是該等左派份子「循例」叫囂一番。隨即有人報警，但左派份子不久即離開天星碼頭，向九龍倉方面走去。是時警隊亦已出動，在該處道處進行監視。該批左派份子一見警察，立即消散。

到了下午二時十五分，又有七八名左派份子到天星碼頭要求見「經理」，但仍被拒絕，他們在碼頭前佔立了十五分鐘左右，隨即散去。

九巴罷工工人

【本報訊】九龍巴士罷工工人，向公司「要求復工」無望的「職師」，轉而困擾在職工人，希望達成其搗亂的陰謀。

九巴的彩虹村總站，昨午二時許，突然結集了該處罷工的工人首名，以二至三人一批，分別乘搭各線巴士，在車上厚着臉皮的要求各在職的司機或售票員協助他們復工，沿途不厭其煩，嚕嚕囌囌，嬉皮笑臉，向各在職工人展開「鬪戰」，三時後已有不少不勝其擾的在職工人，紛以電話將情形報告九龍巴士職工總會或公司，設法制止。

元培書院師生 春祭旅行

【本報訊】元培書院師生昨赴香港仔華人永遠墳場，拜祭蔡孑民先生，參加者有董事長呂浩吾、副董事長戴炬、校監歐陽鍊及各教授、校友等數十人，禮畢在鑽府酒家叙餐，席間由校監歐陽鍊講述蔡先生偉大事蹟，對蔡氏振興教育之成就，備致推崇。繼由楊志雄教授演講，隨由校監報告第二期文化特刊，在時付印出版。

工團總會幹訓班 同學會今開大會

【本報訊】港九工團聯合總會工會幹部訓練班同學聯誼會，今日下午七時在旺角長沙街勞工大廈禮堂，舉行第四週年紀念暨會員大會，並討論修改會章及選舉第五屆職員。

據悉：該會訓練班畢業學員已有廿八期，結業共六百餘人，主要工作，發動訪問各會員單位工會，溝通各工會產生密切聯繫及感情，經常舉辦象棋旅行、各種棋類、乒乓球賽及設立中樂組等康樂活動、加強團結，爲自由勞工謀福利。

南昌街汽車 撞死途人

【本報訊】一名年約五十歲的不明身份的男子，於昨下午十二時五分在深水埗南昌街近窩仔街附近被一輛私家車碰倒。

據悉：該男子在被送往廣華醫院後傷重斃命。

男女凌晨被截劫 男子反抗被刺傷 一疑犯被警截獲

【本報訊】一雙男女於昨日凌晨在九龍城賈炳達道東頭新區第廿二座徙置大廈附近時，被兩名年約廿二歲之匪徒攔截，其中一歹徒拔出小刀向男子威脅，意圖搶劫，男子反抗及高呼求救，但卻被歹徒刺傷背部。當時適有一隊黃大仙警署探員巡邏至該處附近，聞聲趕往協助，當時一涉嫌男子拘獲，並搜出小刀，另一歹徒則被逃去。

市局主席亞力山大 巡視九龍街市 調查小販生活

【本報訊】市政局主席亞力山大，昨日中午巡視九龍部份街市及小販攤檔，並與小販交談，查詢他們的生活情況，及街市內檔攤的情形。

亞氏昨日巡視的地方包括牛頭角及秀茂坪小販攤位，觀塘瑞和街的宜安街及協和街的三個街市，九龍城街市，旺角街市及最近建成的新金巴利街街市。

市政局主席亞力山大與賣菜小販交談。

茶果嶺賭窟命案 三疑兇提堂押候

【本報訊】四月廿一日茶果嶺大街某號地下一賭檔發生一宗命案，該處一名股東李水慘遭多人持三角銼狂刺重傷垂危，卒不治斃命，其後觀塘警署探長陳良、高級探員尹剛、探目梁東及探員等分別將三名男子拘捕，涉嫌與案有關，昨日續在觀塘裁判署提堂，控方探員向法官申請押候一週，屆時或定期預審刑事案程序作初級偵訊。三名被告：（一）鄭何生，廿三歲，無職業，及無固定地址；（二）李煥生，卅四歲，住在園茴八十二號；（三）劉明仔，十七歲，又名明仔，無職業，住沙田。三被告同被控於四月廿一日在九龍地區謀殺男子李水。次被告則代表出庭辯護。

八號警署副署長阮劭璽向參觀學生解釋時情形。

台灣邵氏分公司證實 高遠加盟邵氏 年底將赴台灣

【台北三日中央社電】香港邵氏兄弟公司台灣分公司今天證實：港左派演員高遠，已脫離鳳凰影業公司，投奔自由，正式加入香港邵氏公司。

邵氏台灣分公司說，高遠確已加入邵氏公司，擔任基本演員已逾月餘，並將於本年底返祖國一行。

【本報訊】前左派「鳳凰公司」的當家小生高遠，已加入邵氏公司，日內會遷入邵氏宿舍居住，其主演的第一部片的外景將在台灣拍攝。

同時，香港影劇自由公會亦證實：高遠正申請加入影劇自由公會。

·老華僑一頁血淚史· 少小離家老病回 死神肆虐更相催 芳鄰仗義籌資斧 賸得殘軀帶淚來

【本報訊】「少小離家老大回，鄉音無改鬢毛衰」。正是八十五歲的老翁黃就的忠實寫照。十六歲離港赴澳洲的黃老先生，昨日始乘英航機作第二次返港，但是他並非帶了大把黃金，衣錦榮歸，而是帶着貧病交迫之殘軀，等候死神的召喚。黃老先生乘英航機於昨晚抵達啟德機場，就連行走的力氣也沒有了，只坐着一架輪椅，風塵滿面，疲弱不堪地，由空中小姐扶持他離開飛機。在機場接他的妻子兒孫，看見他由可畏的命運而摧殘的軀體，不禁潸然淚下，拖着他傷心欲絕。

黃老先生十六歲時，即離港遠涉重洋的澳洲西部伯斯市，販菜爲生。他並不幸運，六十九年來，不獨一事無成，貧無立錐，而且染得一身惡疾，現已病入膏肓，此次回港，目的是在死前一看他年老的妻室與及二子八孫。

據說：他在澳洲漫長的悠久歲月中，只於第一次世界大戰時回港探視親友，此後，便無足夠買棹之資，返港省親。他不斷努力，不斷力爭上游，可是命運之神偏偏與他作對，使他無法逃脫貧窮的枷鎖，數十年來，仍以販菜爲生。

近年來，由於志不得伸，憂鬱及辛勞的積聚下來，卒於染上嚴重的惡疾，若樑子快要走上生命的末日，但他極想見妻兒一面，然後撒手塵寰，可是旅費是大問題，這是他無法負担得起的。於是，他只好等候命運的安排。

後來，一些鄰人知道他的遭遇，非常同情，傳揚開來，善心的人願意集資，捐出他的旅費，促成他一生最後的願望。

黃老先生有老妻、二個兒子、及八個孫兒，在本港新界謀生，看見這位命途乖舛的老人，不知是喜是悲！

港九居民聯會 籌備祝母親節

【本報訊】港九居民聯會爲籌備慶祝母親節，昨召開第二次籌備會議，到有理事長許讓成、副理事長黃兆生、張威麟、委員鄔星海、古茂建、洪偉民、陳月娥、何榮文、平、黃培才、余國梁、黃肯仲、林桑等，首由主席許讓成報告本月十二日上午九時半在倫敦戲院慶祝母親節，已邀得立法局議員謝雨川、婦女界領袖太平紳士唐黃麗姬屆時蒞會演講，並揭幕。此外並議決：（一）是年慶祝母親節稀籌辦幸運母親抽獎，凡到會母親俱可獲獎券一張，獎品名貴，首、二、三各獎是長女裝一個（太平洋行孫雅樞先生捐贈）、四獎縫紉機一架（元朗街坊聯事會部捐贈）；（二）李耀波主持抽獎；（三）會監事長裕頒獎及贈旗；（四）張副理事長威麟致謝詞，另由國泰機構有限公司報效放映「姜鴨人家」助興。

顯理中學八十餘學生 昨參觀八號警署

【本報訊】中山區八號警署，昨日下午招待顯理中學八十多名學生前往參觀，由該署副署長阮劭璽親自接待，並詳細解釋警務人員日常工作情形，及解釋各種槍械的使用方法，至下午四時十五分，各同學才始離開警署。

前往參觀該警署的顯理中學學生，於昨日下午三時二十分，由姓馮教師率領。

阮副署長先與他們參觀報案室，其後，在參觀偵探部時，阮氏解釋：一般人所叫的雜差房，便是偵探部，他們穿着普通便服，爲的是在調查工作上獲得方便，但市民如何識別警務人員呢？阮氏說：凡是在的警務人員，均攜帶警務處發給的身份證，證內貼有其本人的照片，印載姓名、等級、編號，及其簽名，證後並有警務處長簽字。

隨後阮氏又引導各同學參觀該署內的槍械室。

香港一位六歲女僑生 鄒福蘭隻身歸國求學

【台北二日中央社電】一個香港小「女僑生」，隻身搭機回國求學。

這個年僅六歲的小女僑生名叫鄒福蘭，昨天從中華班機下來時告訴記者說：她是第一次離開爸爸和媽媽，坐飛機到這樣遠的地方來讀書，可是她一點也不害怕。

他說：「飛機上的阿姨和叔叔伯伯們都對我很好，我覺得很好玩。」

鄒福蘭下飛機後，由空中服務小姐抱着到入境室辦理手續，她在入境室裏，張着一對大眼睛，滿處尋找來接她的人。

鄒小妹妹說：她是下午一點多鐘被她的父母送上飛機的，臨上飛機前，她的爸爸告訴她，到了台北，她爸爸的一位世交沙伯伯會在機場接她。

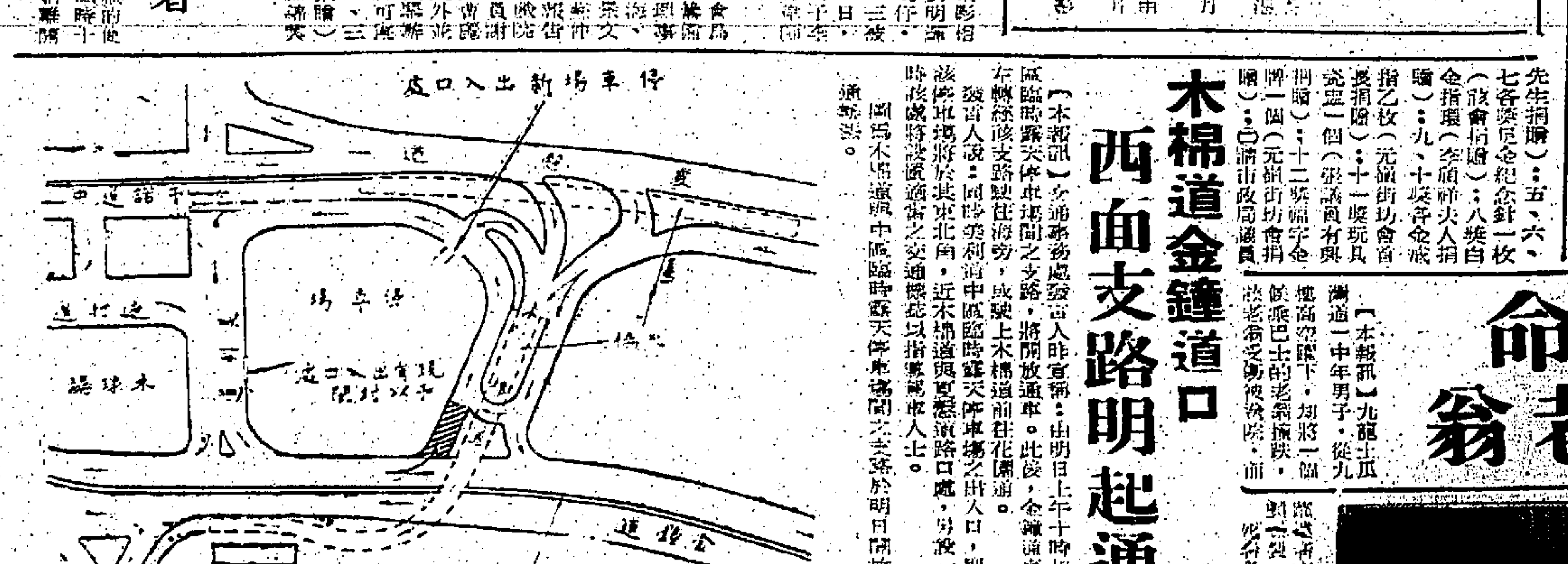
但是鄒福蘭一下飛機，看到機場有那麼多人，並沒見沙伯伯在飛機下面接她，她倒有點怕了。她說：沙伯伯還是二年前到香港她家裡時，見過一次面，那時她還小，現在就是見了沙伯伯她可能也不認識了。

這個文靜可愛的小女孩，祇會說廣東話。她說：她的父親在香港做生意，母親都忙料理店務及照顧弟弟妹妹，平時都很忙，沒有時間管她，所以決定送她回國「升學」。

說話很斯文的鄒福蘭說：她是生長在香港，不會說國語，祇會講廣東話。原來她應該在幼稚園升入小學一年級的，爲了要先把國語學好，她說：「我還要在幼稚園多吃一年的糖果及點心。」

記者問她，跑來台灣讀書，想念到爸爸媽媽時會不會哭着要回家？聰明伶俐的鄒福蘭搖搖頭，她說：「我才不會哭呢，而且到了暑假，我可以回香港和爸爸媽媽住在一起」。

鄒福蘭辦完入境手續，走出檢查室時，她的沙伯伯和沙伯母已在等着她，這時她開心的笑了起來，並向護送她的空中服務小姐道聲：「阿姨再見」。



附註：斜間部份指示該地段道路予以開放

木棉道金鐘道口 西面支路明起通車

【本報訊】交通事務處發言人昨宣佈：由明日上午十時起，木棉道與中區臨時露天停車場間之支路，將開放通車。此後，金鐘道東行之車輛，可左轉經該支路駛往海旁，或駛上木棉道前往花園道。

發言人說：同時亦利消中區臨時露天停車場之出入口，則予以封閉，但該停車場將於其東北角，近木棉道與夏慤道路口處，另設一道出入口，屆時該處將設置適當之交通標誌以指導駕車人士。

圖爲木棉道與中區臨時露天停車場間之支路，於明日開放行車後之交通形勢。

男子跳樓斃命 撞傷路旁老翁

【本報訊】九龍土瓜灣道一中年男子，從九樓高空躍下，將一個候乘巴士的老翁撞跌，而該老翁受傷被送院，跳樓者亦腳跌斷，頭部受傷，當場斃命。死者名徐良，四十五歲，獨身，住土瓜灣道十七號四樓一小房。昨天下午五時許，死者在九樓天台向街心躍下，當堂斃命。該十七號門前是六號C巴士站，時適有一年約六十之老翁，站在門前候乘巴士，被從空中飛人撞跌倒，頭手受傷，被送醫院敷治。死者身穿黑白線衫西褲及黃黑毛背心，據鄰居說，死者獨居並無親屬，失業約五個月，且患病不輕，經濟環境甚劣，估料是因貧病交迫所致。

米蘭商展執行幹事 贈港貿易局紀念章

【本報訊】米蘭商品展覽會執行幹事法蘭斯，昨以一枚紀念章贈給香港貿易發展局主席周錫年爵士，以紀念該局參加米蘭商展之成功。該項贈章儀式於昨日下午四時廿分，在德輔道中香港華人銀行舉行，出席者計有羅阿姆、郭謙及貿易發展局高級職員等。

圖爲致贈紀念章情形。

天氣預測

吹和緩西南風，雲量初時密雲，間中有驟雨，後轉爲天晴，天氣炎熱，日間氣溫約爲攝氏三十度。昨日最高氣溫爲攝氏三〇•三度，最低爲攝氏二二•六度。今晨零時氣溫爲攝氏廿五度。

周生生金行有限公司 九龍城分行遷址 改建新廈明年可完成

【本報訊】周生生金行有限公司近年來推行改進分行計劃，經先後完成計有：青山道分行、紅磡分行、旺角分行以及深水埗分行。現又將九龍城分行進行改建新廈，預計明年完成。該分行設立已逾十五年之久，由於服務週到，該區顧客對之印象至深。現定于本月六日遷至臨時行址：太子道四四八號（即現址左鄰），照常營業。

港台青年呼聲談論 新界青年何以離村問題 主因爲務農難維家計 但使鄉村日趨城市化

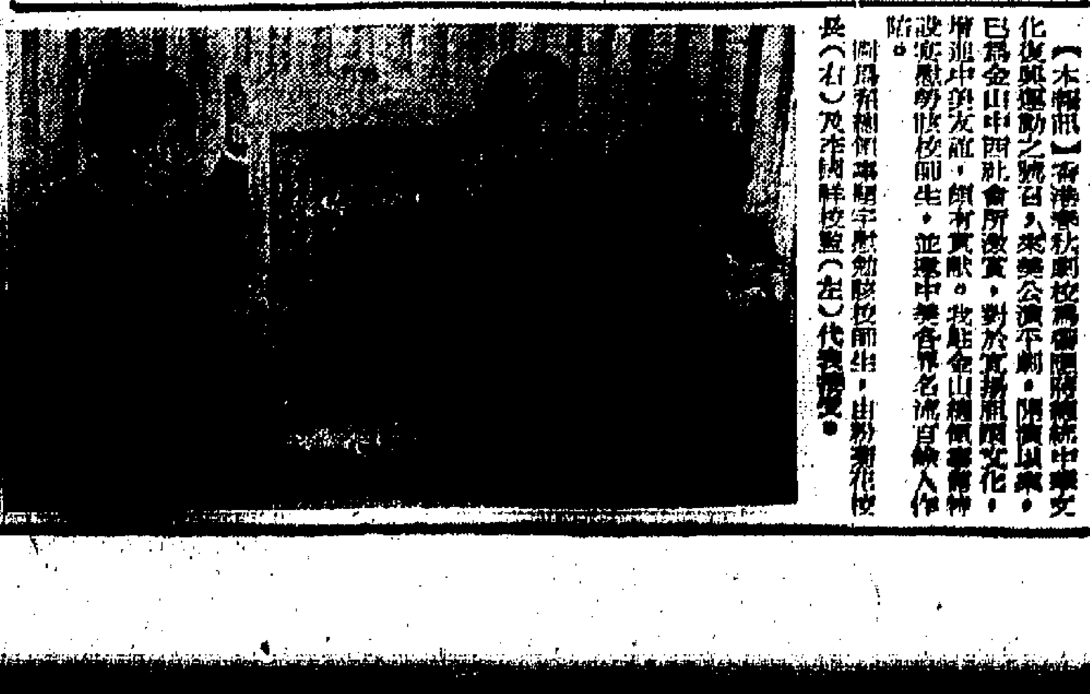
【本報訊】新界地區日趨繁榮，但新界青年離村者日增，其影響力如何？是頗爲值得注視的問題。新會港與港台合辦的「青年呼聲」，昨晚播出在上水社區中心舉行由新界青年學生談論有關「新界青年離村問題」，參加者有新惠宜、何頌文、梁嘉玲、古煥金、梁偉彩、廖國賢等，由上水新區主任陳賀恩任主席。

關於新界青年何以離村去其他地方的原因，及可能引起的影響等問題，會中由各人發表意見，認爲主要因農田耕作收入，漸漸不能維持家庭，故離村去尋求增加收入；同時新界方面小學四百餘間，但中學則不足十間，爲求知識，故青年不得不離開鄉村去城市求學；不過，一旦離開鄉村生活，在習慣上初到城市，會有自卑感，可能感到陌生及旁徨，但又可能對青年本身鍊成獨立能力。

他們又認爲新界青年離村所引起的影響，因爲去城市找事的青年多，對城市人來說，是有一定影響力；不過，在互相競爭下，可以發展所長，但對農村人來說，由於青年少壯離開，會使農田日漸荒蕪，不過，他們在外地賺錢，再從另一方面來說，及把城市風氣帶來鄉村，使鄉村日趨城市化，生活習慣上有所改變，是青年離村所引起的好的方面影響。其後談到新界青年多方面問題，希望政府及有關方面注意新界青年中心。

中華民國駐美總領事 歡宴春秋劇校師生

【本報訊】香港春秋劇校爲響應復興中華文化運動之號召，來美公演平劇，闡揚中華文化，已爲金山中西社會所激賞，對於宣揚國粹文化，增進中美友誼，頗有貢獻。我駐金山總領事館特設宴慰勞該校師生，並邀中美各界名流百餘人作陪。


圖爲周總領事（中）親向春秋劇校校長（右）及主任林沛（左）代表致慰。

聞

先慈劉母招太夫人 痛於公曆一九六八年四月二十五日下午三時三十分壽終養和醫院，積閏享壽八十有四歲，奉移香港萬國殯儀館治喪，謹擇五月五日（星期日）正午十二時大殮，一時扶柩大禮堂辭靈，隨即出殯安葬跑馬地天主教墳場，謹此報聞

奠儀懇辭 如蒙賜賻 擬充善舉

棘人 劉健榮 勝昭 榮邦
媳 陳寶英 黃潔霜 梁勝富
女 會意 會銀 會璧 會娣
婿 陳炎章 陳盛發 黎賢
孫男 廣端 廣志 廣祥
孫女 廣瑚 廣垣 廣達 廣沛 月寶 月來 月嫦 月顏
外孫男 陳裕潘 陳裕樂 陳裕垣 黎杰
外孫女 陳寶甜 寶嫻 寶珍 寶妹 少英 少瓊 少宜 少枝 少開
泣告

治喪處：萬國殯儀館 地址：北角渣華街十六號 電話：七〇八三三一—八

聞

戴寶興先生 於一九六八年五月二日下午五時四十分壽終那打素醫院，享壽六十二歲，奉移萬國殯儀館治喪，謹定五月五日（星期日）下午二時卅分在該館禮堂大殮，隨即辭靈，改日舉行火化，謹此訃聞

戴寶興先生治喪委員 黃殿芝 黃錦人 程順生 張錦輝 葉順效 史維慶 同啟

治喪處：萬國殯儀館 地址：北角渣華街十六號 電話：七〇八三三一—八

聞

岳父張公元章 痛於本年國曆四月十五日晨在港逝世，經即殯火葬，並電原籍姻眷舉喪外，茲謹定於國曆五月五日（星期日）奉移骨灰至九龍鑽石山志蓮淨苑入塔，是日下午二時至五時假該苑念佛致奠，以薦亡靈，謹此報聞

婿 陳家馴 率 吳玉芝 子 廣雄 等泣告
電話：四三五六〇二

避孕新藥面世

每三個月注射即可生效
如停止使用亦可以受孕

【本報訊】世界首創的避孕注射劑，經已在本港市面公開出售，女性祇要得到醫生處方，便可隨時接受注射。該避孕藥名為「延效保衛胎」，祇要每三月注射一次，便可以獲得長期性的避孕效果。該藥廠醫藥研究部主任維智奧醫生，及香港家庭計劃指導會醫務主任杜德絲教授，於昨日上午十一時在希爾頓酒店澳洲廳舉行記者招待會。

杜德絲教授透露：本港自去年十月以來，已有逾四百名婦女接受「延效保衛胎」的避孕注射，效果甚為良好。

杜教授指出：本港人口中，二十至四十五歲的婦女有五十萬人，而廿歲以下的女性，則逾一百萬名之多。因此她強調本港需要實行節育，盡一切努力來降低人口出生率。

維智奧醫生在答覆記者詢問時表示：「延效保衛胎」注射劑，是一種賀爾蒙性質的藥物，能夠影響女性生殖器官之部份機能。女子接受注射後，注射劑的賀爾蒙成份便逐漸被身體吸收，其卵巢便暫時停止排卵進入子宮，女子便可以得到避孕的保障。

他指出：「延效保衛胎」比一般避孕藥更可靠、更有效，而且使用方便，每三個月祇須注射一次，便可絕對停止受孕。根據實驗統計，使用「延效保衛胎」避孕之婦女，懷孕率為百分之零點四三，即是在一千名使用者中，僅有四人受孕。

維氏說：婦女想服食避孕丸避孕三個月，通常在此段時間內，至少須服用六十粒避孕丸，並且須依時服食，不能稍有疏忽或忘記。但是使用「延效保衛胎」，則絕沒有此種弊病。

維智奧醫生強調稱：停止注射「延效保衛胎」的婦女，於四至十三個月之後，生育機能便回復正常，可以受孕，而所生育的子女也全部正常、健康。

使用「延效保衛胎」之副作用為月經不準及出血，但份量及次數是會隨着每次注射而減少，與其他賀爾蒙避孕藥一般，「延效保衛胎」亦可能引致頭痛、嘔吐等不適，但此種情況甚為輕微及短暫。該種注射劑，每劑在本港的售價為十二元五角左右。

注射避孕「延效保衛胎」注射劑的外貌。(左)香港家庭計劃會醫務主任杜德絲教授在記者招待會上致詞，其旁為美國避孕藥專家維智奧醫生。

大坑東紅牌車司機在車內被刺斃

事發前曾與人爭吵疑是仇殺

【本報訊】一名廿九歲的紅牌司機，在營業時間內，被歹徒以利刀刺斃在所駕駛的紅牌車駕駛位上，這輛車是死者分期付款「供車會」的，車牌號碼是AH一六五號，死者身上備有一張五元鈔票，票上滿沾血漬，死者是否戰了匪徒被謀財害命，抑是被熟識者尋仇，警方仍在調查中。

慘劇發生在昨晨零時十五分，死者當時駕駛該車抵達九龍仔大坑東桃源街瑞利路神父學校側的梳巷口，兇案發生後，檢視死者左頸被斬一刀，胸口被斬一刀，而左頸一刀將咽喉割斷了，可能這一刀是致命傷。

發現兇殺案者是一名十七歲姓邱的青年，前晚天氣熱，他在現場附近納涼，目擊該AH一六五號紅牌車上有兩個人吵架，吵架之聲甚烈，用的是廣州方言。俄頃他見到一個人自車上走下來，手上似有三角鐵的利器，向黑暗中溜去。他發覺事有蹊蹺，立刻上前向車廂窺去，則睹有一身穿白色夏恤的男子身負重傷倒於司機位上，司機位附近有點滴的鮮血，他立即赴石硤尾警署報案。

警方人員到場，發現傷者已死，車匙尚連在匙眼裏，傷者全身鮮血。拍照後將屍體移入公眾殮房，聽候進一步剖驗，其餘警方人員則留在現場搜索，無兇器及其他可疑東西發現，但在車內查有一些指紋。

警方查出死者名葉河清，廿九歲，獨居大角咀萬安街十三號二樓一個中間房，月租八十元。

他於年前和一個姓麥球的男子共同以分期供會辦法購得所駕的紅牌車，是黑色的富臨門牌房車，兩人分更駕駛，死者負責夜更，未供滿的車價尚餘三千多元，至本年九月便供滿車會的了。

麥球以前和他同住上址，後麥球結婚搬開，他便一個人獨居。

死者在昨晨零時許不知從什麼地方載來同車的男子，本案目擊証人邱某青年目擊耳聞的時間為零時十五分左右，他聽到車內發生吵架，繼而見到斜纏，那下車逃去的男子年約三十歲，上身穿黑色唐裝衫，下面是否色西褲，身材瘦削，高約五呎六吋。

死者在港只有一個堂叔葉海，住福全街，有母親在大陸。每月由死者匯款接濟生活。

從種種跡象看，警方懷疑兇手與死者係素識的。因為他們有過一段時間的爭吵，死者死時，身上尚有五元，該鈔票上滿沾血漬，其所戴價值二十元的手錶，亦遺留在車廂內，並未失去。

事後警方到死者住處搜查，發現有四百多元存款，但那些現款俱是一元及角幣，但並無一張五元或十元鈔票，警方又在屋內帶去死者的朋友照片簿，準備拿去給該目擊証人認別。

據說死者平日生活拘謹，無不良嗜好，僅有駕駛証三年餘。其堂叔葉海昨上午曾往殮房認屍。

警方派員搜索現場附近一帶地區，包括現場後方的豬牯山，更以砂圖方式將兇手面貌身材錄出以作查緝參考，據說警方已下令通緝兩名男子疑兇歸案。

紅牌車司機被殺 (右)紅牌司機在大坑東桃源街被歹徒割斷咽喉慘死。警員看管現場等待調查。(左)死者葉河清遺照。

測驗民安隊員能力 明在大嶼山 作拯救演習

【本報訊】民眾安全服務隊，將於明日在大嶼山舉行一次大規模之假想拯救演習，以測驗其隊員在發生任何緊急事故時之隨機應變能力。

在此演習中，將包括由陸、海、空路將死傷者撤離大嶼山。陸軍、香港輔助空軍、水警、輔助水警、消防隊及輔助醫療隊亦將參加。

演習之目的，為假定本港被一次猛烈颱風侵襲，引起廣泛之水災及山泥傾瀉，[illegible]大嶼山之附近多村落及農業區，並有一批船隻被吹離航綫，在多石之海岸擱淺。

民安隊將應召出動應付兩次假想緊急事件——有一艘渡海小輪在芝蔴灣監獄附近撞毀，船上載有百人及大嶼山一處銀礦發生爆炸，一批人被困在內。

鄉議局選特別議員

下週四在三區投票

卅八名候選人競選廿一議席

【本報訊】新界鄉議局將於下星期四舉行分區選舉時，將有卅八名候選人競選廿一個特別議員席位。鄉議局為新界民政署之諮詢機構，該局第十七屆職員之兩年任期，將於本月卅一日屆滿。出缺之廿一個席位，由大埔、元朗及南約區（包括荃灣）三個選區均分。

參加競選之候選人，計大埔區有十七人，元朗十一人及南約有十人，共有八十二名選舉人。有資格投票選舉彼等的，為各選區內之選舉人。此等選舉人為各鄉事委員會之主席及副主席，以及新界十一名非官守太平紳士。

新界民政署署長黎敦義將擔任監選官，他將由新界民政署人員協助。選舉將依照鄉議局法例（香港法律第一〇九章）第一附表所規定之程序進行。選舉人將以秘密投票方式選舉。

選舉定於本月九日在下列地點舉行：(甲)南約理民府：彌敦道四〇五號九龍中央郵政局十七樓。上午九時開始。(乙)大埔理民府。上午十一時三十分開始。(丙)元朗理民府。下午三時開始。每一選舉料將進行半小時左右。

選舉程序亦將由監選官在投票前加以解釋。選舉人及新聞界人士不得進入選舉室，得進入選舉室者祇限於選舉人。選舉結果一俟點計之後，立即由監選官宣布。

荃灣白鶴院賀真君寶誕

【本報訊】荃灣白鶴健身學院院長吳英鏗附設永勝堂花炮會，每年恭賀真君大帝寶誕，醒獅送炮，酬謝神恩；其長公子吳永強師傅由院主持，青山白鶴健身學院由吳永強師傅弟子黃酒揚主理；今年擴大賀誕，三院聯合抽調精選舞獅學員，於昨日上午十一時在荃灣田街白鶴健身院出發，沿沙咀道眾安街直出海傍渡海賀誕，是晚在河背街深記酒家歡宴。

聯大教育出版贈閱

【本報訊】聯大書院社會教育學系最近出版「聯大教育」一冊，對於社會教育問題，頗多深透議論；其主要內容有：陳炳權博士之「孔子的通才教育」、胡鴻烈博士之「香港華人婚姻法例之感想」（英文）、黃同仇教授之「孔子及儒家哲學之知識論」、張震貽教授之「孔孟荀論性之教育觀」、鄭德能教授之「社會對於青年犯罪之責任」（英文）、白志忠教授之「兒童情緒之穩定」、吳致鴻教授之「教學的新觀念」等，此外尚有文藝詩詞多篇，該刊係不定期，非賣品，如有需要者，可附郵票一角，函寄香港德輔道西四零四號聯大書院索取，當即寄贈。

歷史名劇岳飛本月中旬公演

【本報訊】為重建社會風氣，培養青年愛國熱誠，推動教育運動，由「活腦素」贊助，香港劇專將於本月十四、十五兩晚在大會堂音樂廳盛大公演救忠救孝之歷史古裝四幕五景粵語話劇「岳飛」。據稱：該劇薈集電視、播音、話劇、電影明星江文盤、夏春秋、孔雀、丁羽、黃成、劉一帆、鳳飄清、柳檬、李萍、譚潔瑚、龐煒林、陳鴻楷、江苑、張錦麟暨數十藝員聯合主演，陣容相當鼎盛。

岳飛一生之忠貞節孝事蹟，為後世人所景仰，值此社會風氣澆漓之秋，對培養青年德性，當有良好影響。該劇正在大會堂音樂廳開始售票，票價分十元、五元、二元三種。

政府獎券

今年增至五次
三獎多達百個

【本報訊】政府獎券管理委員會宣佈：今年舉辦之政府獎券，將由以往每年舉行四次增加至五次，同時，三獎額亦由六十一個增至一百零六個。

政府獎券管理委員會主席岑才生昨在大會堂餐廳舉行之記者招待會中指出：該委員會作上述決定，目的在使獎券基金獲得更多款項，以協助各社會福利團體推進福利事業。

岑氏說：今年之五次獎券，將由本月十三日至八月之三個半月內舉辦，今年首次舉辦之第十九期政府獎券，已決定於本月十三日開始發售，及於下月一日在大會堂音樂廳攪珠開獎。

岑氏續說：由於政府獎券管理委員會作上述之變更，今年每期獎券之頭獎有一個，二獎五個（比以往少五個），三獎一百個（比以往增加五十個），但獎金的比率卻沒有變更，即依照以往一樣，頭獎佔總收入百分之卅，二獎每個佔總收入百分之二，三獎每個佔總收入百分之零點二。

他又說：至於第廿、廿一、廿二及廿三期政府獎券，將分別於下月廿二日、七月十三日、八月三日及八月卅一日開獎，除第廿期獎券在大會堂戲院攪珠外，其餘各期均在大會堂音樂廳舉行。

據岑氏指出：政府獎券自一九六二年開始舉辦以來，獎券基金所獲款項逾一千二百萬元，其中撥給各志願福利機構及其他團體的款項逾八百萬元，貸給各志願福利機構及其他團體之款項逾四百萬元。

岑氏又說：社會福利諮詢委員會現已接到一批申請書，主要是關於在本年進行之青年及老人福利計劃，該等申請書，目前已在處理中。

政府獎券管理委員會主席岑才生(中)在招待會席上致詞，右為吳樹熾，左為關超然。

日本玩具在港展覽

【本報訊】一批價值一千五百美元約一千餘件的日本玩具，昨下午由國泰航空公司班機從大阪運抵港。這批玩具是由日本廿五間玩具廠供應，用作日本貿易斡旋所在港舉行首次日本玩具展覽會。

該玩具展覽會定後天上午十一時由日本駐港總領事瀨又男主持揭幕儀式後，隨即連續七天，每日上午十時至下午六時在國際大廈二十樓該所展覽室展出。展出玩具，包括各種新型電動玩具、擦動玩具及金屬、塑膠、人造皮、紙、木造玩具、洋娃娃、摩打等。

據到場接受這批玩具的該所展覽部長濱野鶴夫表示：展出的玩具，除一部份用作抽獎之外，在展覽會結展後，一部份轉與本港玩具代理商，另一部份則捐給慈善機構。

九間代表將來港參加，預料他們明日即可抵達。

日本貿易斡旋所已定後晚六時卅分至八時在大丸餐廳設酒會款待他們及本港玩具同業。

據稱：日本玩具每年均大量輸港推銷，一九六六年全年輸入口數額達六百九十一萬四千六百八十元，去年截至十一月，則達到七百四十七萬零三百九十九元。

又訊：日本貿易斡旋所昨晚在大道中巴黎餐室設神戶牛肉「鐵板燒」招待中西報界代表，定於六日作盛大展出。席間由所長小西猛致詞，報告展出目的，並由展覽部長濱野鶴夫報告籌備經過。據稱：各國之玩具設計家為培育兒童智力，在設計時特別加以注意，日本亦無例外。此次展出之各種最新玩具，大細約有千件，為日本廿五間著名玩具廠商之代表性出品，包括各種新型電動玩具、擦動玩具及金屬、塑膠、人造皮、紙類、木類製品、公仔與摩打等，應有盡有，對培育兒童智力甚有幫助。

濱野鶴夫展覽部長報告首屆日本玩具展籌備經過。

康福旅運社續辦台日遊覽觀光團

【本報訊】本港萬宜大廈六二二室康福旅運社稱：該社舉辦之「初夏台灣環島遊覽團」一行廿餘人，依期於昨日乘航機返國，並由該社免費為各團員購買旅行平安保險費港幣百餘萬元，及贈送名貴旅行袋一個。第二批定本月十七日出發，歡迎自備入台証參加，特價優待。

該社辦理台灣、日本旅遊事業，節目豐富多姿，享受豪華，服務週到。續辦之「夏季台灣環島遊覽團」，定六月十七日及廿六日分批出發，每組限額二十二位，定五月十一日截止。又該社續辦「五月日本觀光團」，定本月十二日由該社高級職員朱君隨團出發，七天遊覽，暢遊大阪、京都、熱海、箱根、鐮倉、江之島、東京、日光等城市及名勝古蹟，並欣賞世界著名之「美加度」夜總會美女舞蹈表演及七彩噴泉，有意暢遊東瀛者，可往德輔道中萬宜大廈六二二室或九龍尖沙咀中間道遠東大廈地下報名，或電H二二二五六八、二三三四七九、六七四九一、六七七K六六八洽商。

李氏宗親會籌備改選

【本報訊】香港李氏宗親會第九屆董事任期將滿，前經推定改選小組委員會負責辦理進行改選事宜，該會日昨在九龍旺角廣州酒家，召開第一次籌備改選小組會議，商討加緊進行改選工作，又該會現通告各會員，如有變更居址者，可於五月十五日以前函知該會更正，電話通知亦可，其未繳年費者，亦應於五月十五日以前繳交，否則作棄權處理。

本港六位影星歌星下旬飛星義演義唱

【本報訊】本港紅影星蕭芳芳、百代紅歌星[illegible]、崔萍、潘迪華、靜婷、鍾玲玲將於本月下旬飛往星加坡參加義演義唱。此次大規模之義演義唱，由星加坡文化部主辦，星加坡EMI唱片公司贊助，定於本月廿七日至卅日連演四晚，在國家劇場舉行，全部收入，悉充國防基金、藝術理事會及國家劇場基金。

據悉：主辦當局曾於上週開派員來港，與上述影星及歌星接洽，遞交邀請書，並由彼等作個別訪問錄音，帶回星加坡電台播出，以廣宣傳。

老爺車雜誌內容再加強

【本報訊】「老爺車」雜誌，彩色藝術圖片特別精彩，第五期將於六月一日出版，再加強內容，篇幅增至一百多頁，包括「賭廿一點的秘訣」、「本港兩專片明星及模特兒藝術照」、「納粹俘徒心理變態的獸行」、「玩家遊台灣」等。訂閱請函香港希慎道崇明大廈三樓三〇八室，特別優待。

歐亞非公司增址辦公歡迎洽詢

【本報訊】專為各地聘用技工人員之歐亞非公司，為便利顧客分頭接洽起見，除恢復港島中環區寫字樓外，並在原九龍旺角彌創興銀行大廈十四樓十七室原址樓下的四樓，增闢四一五室寫字樓，即日開始辦公。歡迎欲往美加各國就業或辦理移民手續者，逕往上址洽詢。

標準牌收音機廠總裁宮澤寬與貿易部主任永留光之抵港，該廠之東南亞總代理和記電業有限公司董事經理李永森、副經理余榮業，親偕高級職員到機場迎迓。圖為與歡迎者合照。

駐新界英軍喀兵

以玩具車贈元朗兒童遊樂場

【本報訊】駐新界喀啫英軍四十八旅，昨以兩架玩具吉普車及四架三輪單車，送給元朗社團聯誼會經辦的兒童遊樂場。

玩具吉普車，款式新穎，可供兒童坐踏，有軚盤控制，來往自如；三輪單車且設有後座，可坐於後面。另一輩一漲踩踏駕駛，這雖然是兒童與成年人間的友誼，卻可表現軍民親切如鄰舍。

贈送儀式在元朗民安促進總會內舉行，元朗社團聯誼會主席鄭任安首先致詞，感謝軍方愛護兒童的熱誠，他更希望社會熱心人士，贈送這些兒童玩具，使元朗從貧區的貧童，有機享受正當娛樂。

喀啫四十八旅少校威林士代表軍方把吉普玩具車一架，獻給鄭主席，象徵贈送儀式。威林士並致詞表示：我們是你們的鄰舍，一向有密切的友誼，些微的禮物，獻於貴會，以為小童們作有益身心娛樂，使他們可以消磨快樂的時光。

旅遊業小姐與聖經

【本報訊】本港文華酒店公共關係職員羅麗妍小姐，於飛往新西蘭以推進本港旅遊事業前，將一本本港印製的英毛語聖經介紹給飛機駕駛員魏斯。

該批二千本英毛語對照聖經，是英國聖經公會向本港聖經公會所定印共一萬本的一部份，作為本月中紀念毛利語（新西蘭土人的語言）聖經出版的一百週年紀念銷售之用。首批運往新西蘭的三千本聖經已經全部銷出。

圖為文華酒店羅麗妍小姐向新西蘭航空公司機師展示英毛語聖經。

大坑福利會烹飪剪裁班續舉辦深造班

【本報訊】大坑福利會婦女部主辦之烹飪及剪裁班第一期將屆畢業，四日起繼續舉辦深造班，每月學費仍收十二元。是期剪裁班除教授便服裙衫西褲外，并教車縫長短褸長衫等項，烹飪班每課均授中西菜式各一款，點心一學，切合實際需要，以助發展，畢業後頒發文憑，班址仍在金龍台八號允文書院。

慈幼小學部招新生

【本報訊】慈幼英文小學，教務由牛[illegible]神父擔任，成績卓著。該部上月廿四、廿五在大會堂舉行懇親節目，各項節目均由該校師[illegible]

聖思定英中修業旅行

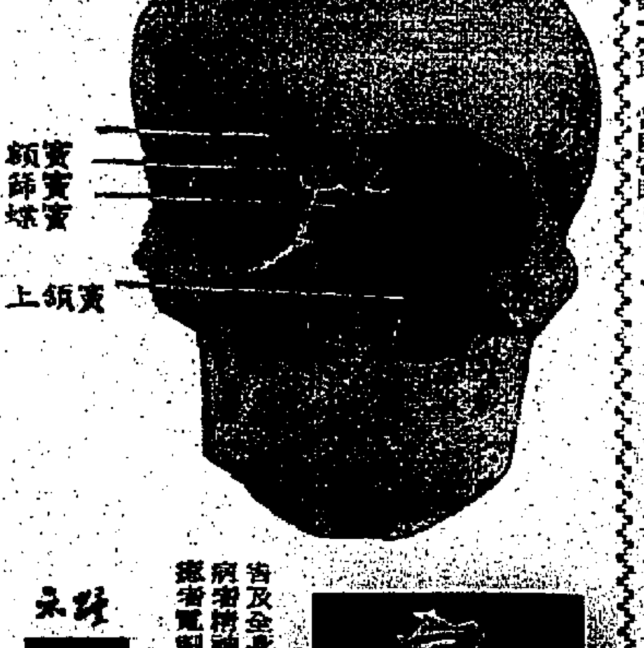
【本報訊】聖思定英文中學，定今日舉行畢業修業旅行，目的地為長洲，於上午八時半乘油麻地小輪出發，由校長D. W. LUKE、副校長鄧耀榮、九龍校教務主任蔡乃旗、港校校務主任謝漸[illegible]領隊，計香港九龍兩校學生數百人，分為十餘隊，抵達目[illegible]

該校定本月六日開始招收下年度新生，英小三小四五十名，小三一百四十名，截止日期五月十四日，有意投考者請於每日上午九時至十二時到該校上午部領取申請書。又該校下午部亦將招收新生，計小一一百四十名，小三四十名，小四、五各二十名，報名則定五月廿五、廿七、廿八三日辦理。

劉母招太夫人病逝明午舉殯

【本報訊】南非僑領劉[illegible]昭、劉[illegible]、劉[illegible]之母招太夫人，於四月二十五日申時，病逝[illegible]，享壽八十有四歲。遺體移[illegible]萬國殯儀館治喪。招太夫人平日待人接物，和藹慈祥，[illegible]克盡婦道，[illegible]均經兩[illegible]。茲定於明日正午十二時大殮，一時靈柩出殯，[illegible]

(頑症鼻竇炎影響鼻竇病圖)



永發 鼻淵丸

鼻病常識

此丸在英美各國權威醫藥界人士已努力埋頭研究預防及根治之對策但直至目前西醫藥仍無特效根治之藥物可以殺滅此類過濾性之病菌所有成藥無論內服及外用均可治癒一時但此類治標之藥物多服更能損害神經使病者精神日漸頹喪身體抵抗力日漸減弱病勢更為日漸嚴重後果堪虞。本人十餘年來臨床實驗採用我國藥水藥丸藥散內服外吸綜合治療功效奇著且能徹底根治不易復發使久病纏身……

此丸採用中國名藥…

專書贈送

(中藥精治)

殘頑危症

陳鐘示 中醫

MR. JONES CHAN 64 NATHAN ROAD YAU MA TEI KOWLOON HONG KONG

哮喘 曹仁

鋪保 愈後 收費

本醫治愈病者甚多，並特擇男、女、老、少各一人公佈下列：

忠告久咳哮喘諸君

李永達 文廣成 林淑珍 梁志豪

保證 限日全愈 如不痊愈 原款奉回 决不食言 採用秘方 不需戒口 全用草藥 當面見功 絕無瘾害

如果閣下今天投資壹萬元
明年今天可得本利壹萬伍仟
欲知詳情請與
長洲投資發展旅遊事業股份有限公司
胡厚甫先生洽
MR. H. F. WU
電話：237480(日間)
或：709576(晚上)

茂昌
有不同凡响之優點
總店：香港大道中五十七號
支店：銅鑼灣．尖沙咀．旺角

工商日報 馬經

賽馬尾聲多場混戰

郭子猷座騎佳

保得利生日餅兩雄相遇必有劇鬥
風雷令仙姬獵人三雄鼎足起紛爭

·老溫·

第十一次賽馬次天於今日舉行，由下午二時開賽，全日共賽馬八場。賽事已進入尾聲，各人都欲奪回一仗，形勢拉得緊，連場混戰，熱門馬佔了微利，可是，有兩三場屬於馬多場合，半冷門亦要留意。

陳鏡麟復出，座騎不弱，勁態仍應注視。郭子猷的座騎普遍實力大，佔盡優勢，起碼有兩三場可以豪奪，其餘有些伏機進襲，在騎師的機會而言，較爲高出一籌。鄭棣池亦不俗，必然進襲以謀好分。其餘各人磨刀霍霍，伺機而動，熱門亦有幾駒的票接近，可以預測。

第一場：紅牌牛賽，備得四駒上陣，但不因此而減作單純，宜看定臨場勁態。

第二場十一駒上陣，熱門佔了微利，但馬多場合兼爲日孖寶第二關，二、三熱門亦宜兼顧。

第三場九駒上陣，蘇藏已佔了四駒，大堆頭出擊，氣勢之盛，一時無兩，可是，對手中大部份有佳態，謀好分宜退而思其次，半冷門的勁態，頗堪留意。

第四場十三匹上陣，多是正宗短途快馬，形勢混亂，起步稍遲，機會瞬息即逝，熱門預計亦有三四匹，冷門的機會很微。

第五場十駒上陣，高班馬爭奪一哩，是今日高潮，郭子猷的保得利與陳鏡麟的生日餅成爲熱門智之局，但是，餘駒亦非弱者，均欲伏機進襲，時速必高，看來熱門仍佔些優勢。

第六場七駒上陣，短途混戰，熱門而至半冷門均宜兼顧。

第七場十三駒上陣，形勢仍屬拉緊，退而抓冷，亦屬適宜。

第八場九騎出戰，熱門有利，風雷令、仙姬、獵人成爲三雄鼎足之勢，茲將八場的機會簡述如下：

虎將步大段速够快 馬雷達仍勇後勁强

第一場：紅牌牛賽，備得四駒上陣，場面冷淡，可是，形勢并非單純，預計票數分散，馬少場合，如熱極而無分頭，不如退而思其次。

虎將近來操練最勁，乾地對此駒的助力很大，它是大步馬，能作分段快放，前三段必然佔到優先放領的利益，第四段的勁力，如能支持，可望直放到底，對手中雖有爭先放頭快馬，但虎將獲得中磅兼路合，近來多操之後，狀態已回復水準，此次由游定桂出策，有力爭勝。

馬雷達五次出一哩，節節爭先，直放到底，賽後的操練情況正常，狀態仍勇，氣力尚強，港在加了十五磅，壓力不少，雖得回勇，馬性乖巧，由文耀輝出策，看來改用留頭門後襲，有突襲機會。

綜合結論：虎將膽勇路合，屬於首選；馬雷達依然昂勇，屬於次選。

愛美神短途速度高 寶馬仍勇蓄意爭雄

第二場：短途爭快，以近期態勇兼前速快的馬較爲可取。

愛美神短途有高速，上次鄧飛雲放頭六化郎四十碼，速度甚高，賽後彭利來速操四課六化郎，步法輕爽，氣勢雄渾，狀態大勇，能爭先放頭，此次有速捷希望。

寶馬質高回勇，上次出爭六化郎四十碼，前兩段放先，直路上負於質新的快活，賽後積極操練，郭子猷連試多課半哩及六化郎，均見氣勢如虹，出脚敏捷，佳態顯晶，此次搖士宛來，當爲力爭，有突襲機會。

好運天使在季初時表現很佳，其後多時無進展，近來循序緩操，出脚有力，氣勢增強，前速已够快，有兩段高速，能得質新嘗起，伏機進襲，是冷門對像。

綜合結論：愛美神短途够快，屬於首選；寶馬質高態勇，屬於次選；冷馬好運天使。

寶鹿質高步大力雄 成豐悅目伏機突襲

第三場：寶鹿由告魯士出策，此次的優點是乾地又逢大勇，它是大步馬，質素很高，過去因久無表現，是路弱影響進步，上次出六化郎又逢軟地，此次得班次之利，氣勢如虹，看來機會甚高。

成豐經常昂勇，步密近勁雄，迪香獲得位置來試跑，以六化郎爲主，步法固佳，氣力足以維持，雖然乾地不及爛地佳，上次六化郎四十碼第三段衝力强，此次仍由郭子猷出策，有突襲機會。

悅目質高回勇，過去一哩很佳，步姿瀟洒，近來多操，快六化郎有一氣呵成之美，得班次之利，能作分段快放，是冷門對像。

綜合結論：寶鹿的脚法有高班馬路姿，狀態留升，有力爭勝，屬於首選；成豐步密勁雄，屬於次選；冷馬悅目。

士露威進步勝望高 輝煌嘉驥狀態均勇

第四場：短途混戰，何華的士露威上次六化郎四十碼前兩段力跟安樂至寶，直路上已越過，但不敵質高的飛沙與快樂天堂，走回季席，以後經常操練，步幅較前時開朗，氣力增强，狀態更佳，此番欣逢短途，最爲理想，有力爭勝。

輝煌本來是正宗短途快馬，起步多遲疑，故久未再勝頭馬，本季狀態回勇，體力增强，由郭子猷試一哩及六化郎，首在練氣，進展亦多，排在第二位，更爲有利，可望爭先進襲。

嘉驥過去對五化郎頗佳，兩段之內有均勻高速，起步快，容易放頭爭先，體力雄壯，能耐操練，有進步，近況頗佳，最後試跑，緊慎以謀新勝。

綜合結論：士露威質高回勇，屬於首選；輝煌近期多操態勇，屬於次選；冷馬嘉驥。

保得利活潑質素高 生日餅樂意可進襲

第五場：郭子猷的保得利上次勝一哩，時速甚高，有餘未盡，升上第三班，狀態更爲進一步，有分段高速，走位有利，第三、四段衝刺特强，本季成熟已足，正值高潮發揮的時候，乘勝追擊，有速捷希望。

生日餅的質素亦高，曾站過第一班，以後順次降班，目前狀態再起，再度掀起高潮，段速够快，易取勝，賽後操練正常，有突襲機會。

便飛與樂意的質素估計亦高，均有班次的利益，但便飛前三段稍慢，樂意第四段力爭，乃感吃力。

樂意曾勝此程有高速，經常出操，步大力雄，能在第三段加速，第四段有凌厲衝刺，是冷門對像。

綜合結論：保得利步活勁雄，質態均佳，屬於首選；生日餅依然昂勇，屬於次選；冷馬樂意。

安樂至寶形勢有利 鐵寶郎夜遊時夠快

第六場：大部份都在水平之間，短途爭奪，狀態佳兼速度快的馬佔了優勢。

安樂至寶上次放了兩段，速度很快，第三段稍爲轉弱，近來經操慢進，以培養體力，在馬少場合，它可望順利起步，直放到底。

鐵寶郎是短途快馬，起步快，有利放頭，馬性乖巧，靈口靈活，有一個時期班次不利，又逢狀態低落，此番狀態好轉，上次起步脫脚，走回第四，今回在馬少場合，又得郭子猷助陣，伏機進襲，宜謹好分。

夜遊時的短途有走過高速，當時亦不作實前操練，此次跑步正常，毛色柔潤，神采煥發，肌肉起柳，由施露華出策，是冷門對像。

綜合結論：安樂至寶有兩段高速，屬於首選；鐵寶郎狀態好轉，屬於次選；冷馬夜遊時。

瑞龍雄壯速度够快 神通廣大後勁較强

第七場：馬多出戰，形勢較爲混亂，弱馬大部份決够勇，體力強的馬，才有力爭勝。

瑞龍過去一哩速度高，步法爽朗，有分段快速，走位有利，近來操練正常，步伐雄壯，對手中各有瑕疵，但可力戰爭雄。

神通廣大在此班亦有微利，季中時稍爲回勇，出爭九化郎走回季席，以後勁操以求進步，雖得體力雄壯，近來狀態較前時勇得多，狀態與質素均佳，由鄭棣池出策，有突襲機會。

海軍勵章的質素不俗，雖年漸瀉，但佳態保持得較長時期，目前仍見氣勢雄渾，步密而段速均勻，過去一哩最佳，此次伏機而動，是半冷門對像。

綜合結論：瑞龍質態均佳，屬於首選；神通廣大態佳，屬於次選；冷馬海軍勵章。

風雷令質高後勁强 仙姬獵人並不示弱

第八場：風雷令過去一哩演出殊爲超卓，曾勝獵利山，質高可知，近來之無上佳表現，仍被重視，平時操練不乖快功夫，近期積極備戰，試跑時虎虎可畏，勇態奪目，第四段的衝力最強，負中磅出戰，有力爭勝。

仙姬的質素足與風雷令媲美，路姿瀟洒，彈力增強，有一個時期狀態不正常，但復課後試跑以快六化郎爲主，佳態再起，骨勝九化郎有高速，難得及時營起，可望伏機進襲。

獵人曾久站頂班，質高可知，退到第三班，已有迴旋餘地，近況很佳，連課與釜友試跑，勁力比釜友更強，佳態奪目，衛林士的門志如虹，必然力拚，是半冷門對象。

綜合結論：風雷令勁強，屬於首選；仙姬質高回勇，屬於次選；冷馬獵人。

老溫貼士

場次	馬號	馬名	磅	騎師
第一場 第八班 一哩（紅牌牛賽）（孖寶）	八	虎將	一四四	游定桂
	五	馬雷達	一四九	文耀輝
第二場 第五班 五化郎（孖寶及連贏位）	一	愛美神	一四一	彭利來
	九	寶馬	一三六	郭子猷
	十	好運天使	一三八	梁存恒
第三場 第七班 一哩（連贏位）	四	寶鹿	一四一	告魯士
	三	成豐	一四三	郭子猷
	五	悅目	一三七	李家強
第四場 第八班 五化郎（連贏位）	十二	士露威	一四一	何華
	八	輝煌	一三九	郭子猷
	六	嘉驥	一四三	何國英
第五場 第三班 一哩（連贏位）	三	保得利	一四五	郭子猷
	一	生日餅	一四六	陳鏡麟
	十三	樂意	一四一	莫華灼
第六場 第七班 五化郎（連贏位）	五	安樂至寶	一四五	趙仕端
	八	鐵寶郎	一三八	郭子猷
	六	夜遊時	一三六	施露華
第七場 第五班 一哩（連贏位）	十三	瑞龍	一四三	郭子猷
	九	神通廣大	一三八	鄭棣池
	十	海軍勵章	一四二	李家強
第八場 第三班 一哩（連贏位）	一	風雷令	一四二	施露華
	十二	仙姬	一三三	郭子猷
	八	獵人	一四六	衛林士

當日孖寶
第一場 馬雷達·虎將
第二場 愛美神·寶馬

連贏位
第三場 寶鹿·蓋世美人
第四場 嘉驥·士露威
第五場 保得利·生日餅·艷陽天
第六場 安樂至寶·鐵寶郎
第七場 海上霸王·瑞龍
第八場 風雷令·仙姬

量財運

貼士

第一場（孖寶）
虎將
威能

第二場（孖寶兼連贏）
寶馬
好運天使
至聖

第三場（連贏位）
成豐
友誼萬歲
悅目

第四場（連贏位）
嘉驥
士露威
錦殿

第五場（連贏位）
保得利
殷博
便飛

第六場（連贏位）
大家好
安樂至寶
鐵寶郎

第七場（連贏位）
瑞龍
衆勝
聰明人

第八場（連贏位）
仙姬
風雷令
獵人

當日孖寶
虎將——寶馬

獨贏穿雲箭
嘉驥——保得利——仙姬

連環位置
寶馬——成豐——嘉驥
鐵寶郎——瑞龍——獵人

心水連贏位
嘉驥——錦殿
安樂至寶——鐵寶郎
瑞龍——衆勝

各場排位及配搭

第一場（當日孖寶第一關） 第八班 一哩（紅牌牛賽）

馬號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①	一帆風順	一四三			吳
②	多利花	一四四			朱
③	得寶新	一三九			駁
④	幼童	一三七	孫竹生	1	貝
⑤	馬雷達	一四九	文耀輝	2	米
⑥	先得	一四三			朱
⑦	特美牌	一三八			米
⑧	虎將	一四四	游定桂	3	張
⑨	威能	一四一	鄧飛雲	4	米

第二場（當日孖寶第二關）（由第二場打後附設連贏位） 第五班 半哩一七〇碼

馬號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①	愛美神	一四一	彭利來	8	米
②	寶樹花	一四一	何準	11	皮
③	逐龍	一四四	陳福仁	2	吳
④	一定能	一四三	蘇國仁	9	駁
⑤	驊騮	一三六	鄭棣池	4	區
⑥	衛星	一四五	高立培	10	趙
⑦	閃電天	一四〇	游定桂	6	朱
⑧	士王子	一四二	何國英	1	蘇
⑨	寶馬	一三六	郭子猷	7	亮
⑩	好運天使	一三八	梁存恒	3	貝
⑪	特高	一四〇			吳
⑫	[illegible]	一三七	李家強	5	蘇

第三場 第七班 一哩

馬號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①	頭音	一三九	鄭棣池	8	蘇
②	福照	一三八			張
③	成豐	一四二	郭子猷	1	朱
④	寶鹿	一四一	告魯士	2	貝
⑤	悅目	一三七	李家強	3	區
⑥	龍勝	一三四			吳
⑦	高匯	一三七			殿
⑧	奪錦標	一三六	施露華	9	區
⑨	連得	一三七			趙
⑩	馬平	一三九	劉福雄	4	蘇
⑪	友誼萬歲	一三六	何國英	5	蘇
⑫	快樂天堂	一三九			駁
⑬	新勝	一三四	彭利來	7	蘇
⑭	智慧	一三七			貝
⑮	蓋世美人	一四二	何華	6	史

第四場 第八班 半哩一七〇碼

馬號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①	神箭	一四〇	鄭棣池	9	亮
②	靚女	一四三	高立培	7	亮
③	金安	一三八	告魯士	12	殿
④	錦殿	一四〇	鄧飛雲	6	亮
⑤	雙喜	一三五	施露華	11	貝
⑥	嘉驥	一四三	何國英	3	蘇
⑦	豐收	一四〇	梅道登	1	朱
⑧	輝煌	一三九	郭子猷	2	亮
⑨	樹範	一四一	梁存恒	8	駁
⑩	皇家寶石	一四〇	梁煥倫	4	皮
⑪	備善	一四〇	唐宏洲	5	區
⑫	士露威	一四一	何華	13	米
⑬	新的成	一四二	羅倫	10	駁

第五場 第三班 一哩

馬號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①	生日餅	一四六	陳鏡麟	1	張
②	福至心靈	一三三	梁存恒	8	貝
③	保得利	一四五	郭子猷	4	貝
④	神鹿	一四四	衛林士	7	皮
⑤	飛碟	一四七			殿
⑥	飛逵	一三七	鄭棣池	5	趙
⑦	飛馬	一四七			殿
⑧	殷博	一四六	何國英	6	蘇
⑨	神壁	一四一			史
⑩	優景	一四五	蘇國仁	10	亮
⑪	英俊王子	一三四	孫竹生	2	朱
⑫	艷陽天	一三三	梅道登	3	駁
⑬	樂意	一四一	莫華灼	9	紅

第六場 第七班 半哩一七〇碼

馬號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①	大家好	一四二	何華	4	皮
②	安穩	一四〇	陳鏡麟	3	張
③	勇勤	一三六			吳
④	奇士	一三三	鄭棣池	6	區
⑤	安樂至寶	一四五	趙仕端	7	吳
⑥	夜遊時	一三六	施露華	5	區
⑦	特美國	一三七	蘇國仁	2	朱
⑧	鐵寶郎	一三八	郭子猷	1	皮

第七場 第五班 一哩

馬號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①	輝煌星	一四二			趙
②	海上霸王	一四三	梁存恒	7	吳
③	都得	一三六	何華	10	米
④	飛擒	一三六	陳鏡麟	5	趙
⑤	萬力加	一三五	何國英	12	蘇
⑥	及鋒	一三八	梁錦垣	2	張
⑦	龍章	一四一	鄧飛雲	8	紅
⑧	和平萬歲	一四三	彭利來	11	蘇
⑨	神通廣大	一三八	鄭棣池	4	蘇
⑩	海軍勵章	一四二	李家強	13	蘇
⑪	衆勝	一三七	谷素	3	亮
⑫	靈利	一三五	梅道登	1	朱
⑬	瑞龍	一四三	郭子猷	9	駁
⑭	聰明人	一四一	告魯士	6	朱

第八場 第三班 一哩

馬號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①	風雷令	一四二	施露華	4	貝
②	娟慈	一三五	蘇國仁	7	紅
③	開心	一三三	梁存恒	5	貝
④	光亮	一四四	何國英	2	蘇
⑤	飛雄	一三四			朱
⑥	飛箭	一三三	何華	3	殿
⑦	得意	一四四	陳鏡麟	6	朱
⑧	獵人	一四六	衛林士	1	殿
⑨	老友記	一三三			蘇
⑩	人之幸	一四七			駁
⑪	紅寶	一四二	鄭棣池	9	紅
⑫	仙姬	一三三	郭子猷	8	皮
⑬	紫來	一三八			史

冷馬精選……

告魯士策寶鹿可致

在尾聲的賽事裡，尋冷馬要在馬多的場合，冀能渾水摸魚，臨場如見有特殊的動態，尤應靈機一觸。

第三場：告魯士出策的寶鹿，已見狀態大勇，脚法開朗，翻步又快，近一課與風雷令同試，節節爭先，班次有很大的距離，亦能輕易猛放，毫無作態，此次乾地出爭一哩，是半冷門對象。

安穩質高狀態初勇

第六場：陳鏡麟的安穩，降入第七班之後，估計得班次之利，又逢狀態大勇，頻頻快試，氣吞牛斗，出爭短途，是大冷門對像。

海上霸王老馬迴光

第七場：梁存恒的海上霸王，經過多時操練，火氣留升，目前大勇，衝力特強，一哩最佳，是冷門佳選。

陶樂駿

晨操狀態最佳馬匹 ·神眼·

馬名	全程	末段
虎將	五十八秒三	廿八秒三
驊騮	五十五秒	廿六秒三
一定能	五十五秒四	廿八秒
寶樹花	五十四秒	廿七秒三
寶馬	五十四秒	廿六秒一
寶錦標	五十六秒一	廿七秒三
新的成	五十六秒一	廿六秒三
神箭	五十八秒二	廿八秒四
殷博	五十五秒三	廿八秒一
神鹿	五十五秒一	廿七秒
生日餅	五十七秒	廿七秒三
飛逵	五十七秒	廿七秒三
瑞龍	五十七秒二	廿八秒二
仙姬	五十八秒	廿八秒

（以上試跑路程均爲半哩）

工商晚報 文王貼士

（第一場）
副選：虎將（游定桂）
正選：馬雷達（文耀輝）
副選：威能（鄧飛雲）

（第二場）
副選：愛美神（彭利來）
正選：寶馬（郭子猷）
副選：士王子（何國英）

（第三場）
副選：友誼萬歲（何國英）
正選：寨錦標（施露華）
副選：悅目（李家強）

（第四場）
副選：神箭（鄭棣池）
正選：嘉驥（何國英）
副選：士露威（何華）

（第五場）
副選：生日餅（陳鏡麟）
正選：保得利（郭子猷）
副選：殷博（蘇國仁）

（第六場）
副選：鐵寶郎（郭子猷）
正選：安樂至寶（趙仕端）
副選：夜遊時（施露華）

（第七場）
副選：神通廣大（鄭棣池）
正選：瑞龍（郭子猷）
副選：海軍勵章（李家強）

（第八場）
副選：獵人（衛林士）
正選：風雷令（施露華）
副選：仙姬（郭子猷）

今日心水馬

士露威 保得利 安樂至寶

·老溫·

士露威：此匹六三年份老馬，久沉轉勇，上賽在第七班出戰六化郎四十碼，前段力跟前速噴射之安樂至寶，末段彪相得位，走勢相當悅目，今番降班出戰五化郎短途，此駒此程有五十七秒三之佳續支持，爲今場之冠，足證路合，老馬難得有佳態，久沉轉勇，殊爲難得。觀何華把久沉老馬波斯玫瑰一手操起，奪標而歸，足證騎者對久沉老馬，頗有一手，今番將不會成爲大熱，歡番在即，幕後人馬志必然增強，適逢對手平庸，若無意外，應可奪得歡彩。

保得利：由此番會梁存恒出戰六化郎四十碼，後上不及，敗於紅寶等駒脚下。上賽改由郭子猷執韁出賽一里，可謂人強馬壯，故以大熱門姿態取得勝利，頭段有廿四秒四之高速，全程更以一分四十四大勝對手六個馬位，有頂班馬之走勢，由此可知此駒潛質頗高，且策與郭君搭子合拍，今番仍由郭子猷出戰，佳路程，雖稍升一班，仍需佔班次之利，對手皆平平無奇，實力頗有限之感，祇要幕後人有決心再打一次硬伏，即可輕易取勝，故可列爲全日最穩馬胆。

安樂至寶：此駒前速噴射，上賽出戰六化郎四十碼，半哩以四十八秒三之高速，把強手快樂天堂及飛沙放離十個馬位之多，雖末段勁弱，落後而回，但前段之走勢，前衝力之佳，經已壓滿全場，今番居然減一磅出戰五化郎短途賽，雖此駒無此程實績可查，但亦可知路程極合，今由趙仕端親自爲愛駒出策，門志已堅，無須懷疑，形勢極端有利，今賽即可[illegible]。

海員通告 一九六八年第二十二號

爲香港領海油蔴地避風塘更改燈台特徵事

日期：即日開始
位置：北緯廿二度十九點一分 東經一一四度九點五分
地區：油蔴地避風塘
詳情：在上述位置之固定紅燈業已被一個具有下述特徵之閃光燈代替：
顏色：紅色
特徵：快速閃光
射程：二哩
備註：每分鐘閃光四十次
有關刊物：海軍部燈表卷F一九六七年第三五四六號
有關海圖：一四五九，三二八零，一四六六。
主管機關：香港海事處

署理海事處處長 符德澤

英皇御准 香港賽馬會

香港打吡孖寶大彩票，定於一九六八年五月十一日（星期六）開彩，經已在本會各售票處發售，時間如下：

九龍彌敦道三百八十二號 由上午八時至下午九時
尖沙咀天星小輪碼頭 由上午八時至下午八時
紅磡天星小輪碼頭 由上午八時至下午八時
北角英皇道二百七十四號 由上午八時至下午八時
干諾道恒中銀行大厦 由上午八時至下午九時
香港天星碼頭行人路 由上午八時至下午九時
香港德己立街 由上午八時至下午八時

奉承辦事局命，公佈如上。

司庫 賽馬彩票公司

英皇御准 香港賽馬會

（依照英皇御准香港賽馬會條例舉行）

本會一九六七年度至一九六八年度第十一次賽馬定于一九六八年五月四日及五月十一日舉行第一天及第二天俱在下午二時開賽，太子行司理室在該兩天內則定於上午十一時四十五分停止辦公，茲承辦事局命特將必須注意事項摘要公佈如下：

關於會員來賓入場券，每枚廿五元請照下列時間向本會售票處購買。
（一）第一天由一九六八年五月一日星期三日起至五月四日星期六日上午十時止。
（二）第二天由一九六八年五月八日星期三日起至五月十一日星期六日上午十時止。
（三）凡持有會員來賓入場券離場不得復入。
（四）入場証章不在司理室發售，賽馬日不發售來賓入場券，凡在十七歲（西曆計算）以下兒童禁止入場，本會會員席備有午膳供應。
（五）關於公衆席第一天及第二天俱在上午十一時開門，入場券每位十元入門時繳交，如離場後復入馬場者須再繳入場券十元。

公衆場地則例：
（一）凡年齡在十七歲（西曆計算）以下者不准入場。
（二）本會有權拒絕任何人等進入場內。
（三）觀衆入場應遵守下列條件：
（甲）觀衆須憑入場証章入場。
（乙）倘公衆場地經理認爲任何入場者之繼續在場係對本會有所不利時，該人將被逐離場，無須說明理由，若該人拒絕離場，則將被逐出場外。
（丙）該人須向公衆場地經理繳回入場証章，並可取回兌現金收據，該被逐之人須在公衆場地經理之前在此收據上親筆簽名，並有權持此收據由該日起在七天內到本會司理室或承辦事處取回入場費。
（四）入場証章不得轉讓他人使用，觀衆入場後須全日懸佩証章。本會承辦事局籲請入場觀衆合作，對于辦案施行任何安全預防措施絕對服從。

承辦事局命 司理 鮑愛克
一九六八年四月廿九日

教育司署佈告

官立小學一年級申請入學手續

一、在香港九龍及新界之官立小學，將招收一九六八年至一九六九學年之小學一年級學生，凡在一九六〇年九月二日至一九六二年九月一日出生之兒童，即在一九六八年九月一日按西曆計算已足六歲而未滿八歲之兒童，均可申請入學。

二、申請入學表格，可在一九六八年五月六日（星期一）至五月十八日（星期六）期內，逢星期一至星期五，每日上午由九時至十二時三十分，下午由二時至五時，逢星期六上午由九時至十二時，向各官立小學領取。如持有出生證書者，應在領取表格時繳驗。

三、收錄學生係根據往年分區辦法，就兒童所居之地區撥入該區附近之學校就讀，如某校經已滿額則落選之學生將被調派他校，惟以不將同一家庭之兒童，調撥不同之學校爲原則，填具入學申請表格時，請各家長合作，依照表內所載各點，詳細填妥。

四、各家長請注意非警員之子弟，亦可申請入各警察小學就讀。

五、所有填妥之申請表格應於一九六八年五月廿二日（星期三）或該日之前，送回在表格上列爲第一志願之學校。逾期申請概不受理。

六、初步入選者，將在一九六八年六月三十日前，獲得書面通知，約期會見，在會見時，須將申請所填寫各項，提出證明。填表如有不確實處，或同一申請人而向一間以上之官校申請，則將喪失其入選資格。

七、申請表格，概屬免費發給，任何官立小學，均不收入學手續費，故凡申請入學或領取表格者，均無須繳交任何費用，各界人仕宜密切注意。

八、關於投考官立小學二年級至六年級辦法，本署將於短期內另行公佈，投考各該年級者，請暫勿進行申請。

教育司 簡乃傑

更換姓名啓事

啓者李瑞靜（LEE SHUI CHING）向稱譚瑞靜（TAM SHUI CHING）住九龍文苑街十七號九樓茲特此通告由一九六八年四月廿五日起廢棄及取消姓譚（TAM）改用姓李（LEE）該更換姓氏手續已於一九六八年四月廿五日立契爲據並經簽署。此佈

李瑞靜（LEE SHUI CHING）
代表律師羅文錦律師樓啓
一九六八年五月三日

通告

啓者本人自一九六八年四月廿日退任世界航空貨運有限公司（CAPITAL AIR FREIGHT（H.K.）LIMITED）董事之職特此通告

郭廷璋啓

華民政務司署公告

茲有孖人廟宇委員會管轄下之廟宇二間其司祝欄將於最近期間終止，所欲承投者，請於本公告刊出後至截止期前到華民政務司署會計室依照下列合約繳交臨時按金，並將有關投格塡妥，將投人投標書內[illegible]於五月十日正午十二時封閉，並於當日下午十二時十五分在本署由副華民政務司公開開投，得標者名單將於五月十六日或以前在本署佈告板上[illegible]

計開
香港仔天后廟 押票銀六百元
鴨脷洲洪聖廟 押票銀四百元

署理華民政務司徐家祥

香港政府公告

爲聘請公務員事

茲聘請：
（一）專科醫師（齒形矯正學）（醫務衛生處）
（二）獄吏／女獄吏（監獄署）
有關上述職位詳情請參閱本日英文報紙。
（三）小販管理隊隊員（男性）（市政事務署）。職務爲管理水邊小販。擬應徵人須攜帶身份証及成出生紙於本年五月八、十五、廿二、廿九日（俱爲星期三）上午九時卅分到九龍政府合署大廈三樓小販管理隊九龍辦公處或於本年五月九、十六、廿三、卅日（俱爲星期四）上午九時卅分到銅鑼灣波斯富街市三樓小販管理隊港島辦公處投考。應徵人年齡須在十八至三十歲間，在本港連續居留最少兩年，能中文，且須穿著制服，担任輪値工作，受紀律約束。此職底薪由每月二百九十元起遞增至五百一十元，新入伍者在服務六個月後底薪可升至每月三百一十五元。

香港屋宇建設委員會佈告

有關下列商店招租啓事

北角邨
本邨商場內現有商店一間招租，連同之閣樓共三百九十一方呎，此外另有居住地方，每月租金共三百二十元，申請表格可向北角邨辦事處屋宇事務經理索取，填妥後請於一九六八年五月十三日星期一正午十二時前以掛號信方式寄回上述地址。

觀塘政府廉價屋
本邨內現有適宜開設文具店之商店一間招租，面積九十三方呎，此外另有居住地方，每月租金共二百四十元，申請表格可向觀塘油塘灣道觀塘政府廉價屋辦事處索取，填妥後請於一九六八年五月十三日星期一正午十二時前以掛號信方式寄回上述地址。

此
申請人之次序將由抽籤決定之，中籤者將於一九六八年六月十五日前獲得通知，任何申請者之查詢恕不奉覆。

香港屋宇建設委員會秘書關靖仁

市政事務署佈告

一九六八年五月三日政府公報公佈招投在香港[illegible]小食三年之專營權。投標表格可向[illegible]及市政總署索取，填妥之投標表格須於一九六八年五月十七日正午十二時前投交[illegible]，辦公時間內向市政事務署查詢。

市政事務署秘書卓文

香港稅務局

查稅務條例第五十一條第二段，第六及第七段又第五十二條第四，第五及第六段凡納稅人及僱主，請對各該段條文注意，上述各段規定須予履行之稅務如下：

（一）納稅人
（甲）第五十一條第二段——凡有納稅資格者必須于該課稅年度之評稅表發出期間終後四個月內將其有資格納稅事情通知稅務局長。
（乙）第五十一條第六段——凡有資格納利得稅或個人入息稅者，如其營業、職業、專業或其一項入息停止之日後一個月內將其停業或入息停止時情以書面通知稅務局長。
（丙）第五十一條第七段——凡有資格繳納薪俸稅、利得稅或個人入息稅者，在其行將離開香港而離港期間超過一個月者，必須于離港前不少過一個月時間以書面通知稅務局長。但因特殊原因而必須離港者不在此限。

（二）僱主
（甲）第五十二條第四段——凡僱主于錄用新僱員負有繳納薪俸稅之資格者，必須于錄用之日起三個月以內將該僱員之錄用詳情列報稅務局。
（乙）第五十二條第五段——凡僱主于其僱員有將離職時而該僱員似有繳納薪俸稅之資格者，必須于該僱員離職前以不少過一個月時間通知稅務局長。
（丙）第五十二條第六段——凡僱主于其有資格納稅之僱員行將離開香港而其離港期間超過一個月者必須于該僱員離港前不少過一個月時間通知稅務局長。但因特殊原因而必須離港者不在此限。

香港署理稅務局長 韋斯

香港中文大學 新亞書院徵聘教員

（一）本校徵聘中文講師一人——應徵者須有高級學位並須有多年之教學或研究工作經驗，並須能担任大學程度之中國文學及文學課程。有教育中國學生經驗者，可獲優先考慮。
（二）待遇——按月港幣
二，五七三元至四，一二三元（男）
二，三二六元至四，一三三元（女）
（三）應徵者須於一九六八年六月十五日前具函附同履歷表及證件副本寄本校註冊主任收。
（四）簡章詳情可向香港九龍農圃道六號本校註冊主任索取。

校長 吳俊升

亞青盃足球賽第三天

香港再出師今對泰國

中華民國初遇以色列

菲昨勝新加坡・緬甸擊敗南越

【漢城三日合眾國際電】第十屆亞洲青年足球錦標賽，今日菲律賓對新加坡，菲律賓以三比一獲勝。上半場，菲律賓以一比零領先。

另一場緬甸，以四比零勝南越。

【本報訊】亞洲青年盃足球賽，今日首入第三天，有三場舉行，下午三時，香港對泰國，四時四十分，以色列對中華民國，六時廿分，馬來西亞對印度。

港青隊首仗，雖以一比四敗與韓國，當日大雨傾盆，對港青球員不利，但下半場演出，仍有好評，至於泰國首仗以壓倒優勢，以三比〇擊敗日本，可見泰國隊實力，相當堅強，港青恐不易與。

中華民國隊對以色列，以色列係去屆冠軍，實力堅強，也是本屆奪標熱門馬，「小國腳」今次實力，原屬不弱，不過，由於在港只選出九員球將，兩國內雖見實力如何，與在港「小國腳」能否合拍，是一大疑問。

馬來西亞與印度，均與中，以同組A組，菲勝泰員，對A組之出線，有相當影響，印度實力不弱，有勝馬來西亞可能。

聯賽今續演兩仗

電話遭遇緝私

元朗對抗九巴

【本報訊】甲組足球聯賽，今天共在兩場，港會球場，電話對緝私，花墟球場，元朗對九巴，兩場比賽均定於下午五時三刻開始對壘。預備組於下午四時打頭陣。

花墟球場的元朗對九巴，原是勢旅相近的大戰，但現在甲組聯賽形勢，卻已明朗，元朗與九巴均無緣爭霸，得失對大局關係不大，因而這一仗的叫座力也大為低降。

元朗現在的成績是廿戰九勝四和七敗得廿二分，今天如能擊敗九巴，才有希望名列第九，就不易擠身四強，如敗於九巴的話，九巴目前的成績是廿戰七勝四和九敗得十八分，祇能居積分表第九席。

以人腳而言，元朗鋒線頗強，在銀牌賽且已獲得決賽權。不過今天的一場比賽，因為他們在銀牌已準備，勝負沒有多大關係，他們肯不肯力拼去爭取兩分呢？就難逆料。

最近元朗以二比四敗于降班已成定局的消防，關鍵就在士氣低落，因此，今天他們對九巴，能否獲勝，便要看他們的戰意如何而定。

花墟聯賽戰況激烈

九巴本來實力也不弱，可是狀態一直都差，最近在銀牌及聯賽均被淘汰，失水準，較諸奇方更大。

以九巴的實力出戰元朗，總有不小威脅，聯賽第一循環賽時，雙方即以二比二打成平手，但是目前九巴狀態與士氣欠佳，又有缺席，港代表香港甄選賽出席亞青盃賽，實力更打折扣。這樣，祇要元朗能踢來努力，在今仗是頗該勝望甚高。

港會球場電話對緝私，雙方實力一律一元二角，此乃強弱分明的賽事。

校際女排賽

巢士提反勝維多利亞

【本報訊】校際女子排球賽，昨晚在修頓場舉行，巢士提反以「直下三局」勝維多利亞（各局成績為十五比一，十五比十一，十五比六）。頭場男子甄選賽，青年會「勝選艦」一「雲露娜」八十比四十一。

昨晚舉行的女子排球賽，巢士提反以高姿態的出現，以壓倒性的力量，在第一、二兩局，維多利亞全無招架之力，雖在第三局，維多利亞曾爭回，巢士提反的實力發勁，維多利亞終以三局敗陣。

甲組足球聯賽，南華昨勝消防。圖為南華黃文偉（左）射門，消防門將勞鑑全（中）撲救不及，但皮球越門而去，有驚無險。

・黃文偉射不中・

足球賽兩仗陣容

（電話）陳炳華、劉光洪、何保羅、黃支……

（緝私）陳國強……

（元朗）郭德、何志華……

（九巴）李國華……

南華淨取三球

消防註定降班

【本報訊】南華昨渡海戰消防，花墟場展開劇戰，結果南華淨勝消防三比〇。頭場預備組，南華消防打成〇比〇，南局，到場觀眾二千五百八十三人，收入三千〇一十元。

巴士消防昨敗了給南華，註定降班，但全勝亦祇三場比賽，得六分，加上現有之四分，合共十分之數，也不及警察十一分之多，故註定降班。

照消防之演出，加上目前入材面言，在乙組中，港會也非其敵，再又會升回甲組。

南華昨在演出，一如往昔，由於大敵當前，故昨賽許勝不許負，賽和也對冠軍前途有危險，故折戰激烈。而南華終於應勝，表現優在相當辛苦，原因是消防自始至終打密集，門前擠人堆，故南華奥出了很大氣力，才可攻破。

其實消防失三球之數，實在太多，由於上下半場消防打法有點不同，上半場消防在密集中以一腳破壞勾消，使前鋒有突擊反攻機會。下半場極少一腳勾消，消防則下工夫盤球而出，用地波短傳下腳下球掠去，被南華腳下半場，南華佔故然佔下半場，南華佔得九成攻勢，消防在久攻之下，不能不失。

消防門將勞鑑全，打得極好，力挽不少狂瀾。受傷後換入朱振興，演出也不俗。門將既好，則可減少失球數字。

南華對園，十七分鐘，譚兆忠射中門楣彈出，消防損失一次機會。二十分鐘，羅桂生吊上，黃植焱力射，球擦門楣落後，各失一入球機會。

三十四分鐘，消防設越位陷阱失著，為黃志強衝過埋門，離門二十碼斜射入網，上半場完……下半場十七分鐘，黃文偉門前……南華以一比〇佔先。

下半場十七分鐘，黃文偉門前攪點中，球飛入網，南華以二比〇佔先。十八分鐘，換出劉國昌，補入梁健賢。廿四分鐘，何祥友傳與黃文偉，轉傳何永發射球入網。勞鑑全撲球受傷，不能再賽，換入李振興把關。

總後南華猛攻，但不得其門而入，遂以三比〇收場。

兩隊陣容如下：

（南華）麥漢富、何禾榮、鄭潤如、何祥友、劉建中、鮑華傑、黃文偉、羅桂生、黃志強、譚兆忠、劉國昌、陳若奇、梁健賢。

（消防）勞鑑全、羅文顯、劉志威、楊振旅、鄭日華、劉國興、古秋熾、梁偉藩。

甲組足球聯賽成績表

（截至五月三日止）

隊名	星島	南華	東方	東昇	光明	警察	愉園	流浪	九巴	元朗	消防	緝私
賽	廿一	二十	廿	廿	廿	十九	十九	十九	廿	廿一	十九	廿
勝	十六	十六	十三	十	九	十	八	九	七	五	二	一
和	三	二	二	二	四	一	四	二	四	一	〇	一
負	二	二	五	八	七	八	七	八	九	十五	十七	十八
得球	七七	七一	五七	卅五	四八	四七	卅四	卅七	卅七	卅六	十三	十八
失球	廿	廿	四四	卅一	四四	卅九	卅七	卅二	四七	五七	六一	八六
積分	卅五	卅四	廿八	廿二	廿二	廿一	廿	廿	十八	十一	四	三

甄別賽已結束

卅二隊獲入圍

亞米茄與半島保齡賽

【本報訊】亞米茄錶與東方半島輪船公司，聯合在南華會保齡場館主辦第二屆香港保齡球大賽，五人隊際甄別比賽，經已結束，猛虎與寶源紅等卅二隊，獲得正式比賽資格，定於今日下午四時半，在加山南華保齡場館，行抽籤，編配對賽秩序，未能獲得正式比賽資格的球隊，全部撥入新增的乙組保齡大賽去角逐。

參加五人隊（混合的，最少一名女性）比賽的，共有四十隊，經過一連的甄別後，取錄了最高積分的卅二隊參加決賽（即正式比賽），採雙淘汰制）這卅二隊依積分排列，計有：猛虎、寶源紅、旅遊者、捷利、巴羅杜士、油聯、七喜、寶源藍、碩佼A、黑豹、雷球、聯成、環通、熊貓園、仙后、門外漢、李家盟、老友記、電力、紅野馬、I・M・F、元老隊、水晶、思想家、永安、伏加士、濟仁男士、光明等。

最高積分之猛虎，五一七四分（六局），與最末一隊之光明四二二九分，相距幾達一千分，第二位之寶源紅，積分五〇九九，這兩隊將是爭錦標之熱門球隊。猛虎的成員計有馮國忠、姚文義、馮世燕、蔡如冰（女）與張恭涛、炎明、司徒敬余、吳耀強、廣永泰與陳維錦夫人。

寶源紅的兄弟隊伍寶源藍，由於有許晉乾、林振棠、馬南施（女）、的加入，且排第八位，由周志誠領軍的捷利。

夫人與南華會保齡主任韋基澤之夫人等，組成的元老隊，居然亦得入圍，全由郭氏家族組成的永安隊，亦榜上有名。

賽會在甄別後，以一種新穎之方法，淘汰分級別作賽，以昭公允，但苦無良策。故據實情試行「淘汰分級比賽」辦法，凡在甄別賽中被淘汰之隊伍（八隊）及在正式比賽時，首先淘汰之十六隊，即香港保齡乙組大賽，接入參加另一個大賽，五月十五日（週三）下午七時半作賽，決賽及頒獎日期與甲組大賽同時舉行，仍然獎冠軍三隊，及另設特別獎。

撥入乙組大賽的八隊，是康樂、四一、獅子、武士、無敵、炮伕B、德士古、與木偶。

南華會保齡場館，昨舉行「標準球道」講解及測量方法的講座，由主任韋基澤主持，專揚會友及保齡愛好人士所設，據測量球道標準的水平尺，是從日本訂製，目前香港，只得一具，能測出千分之四十的水平。

菲亞美示戈籃球隊

今戰青年會

八時半在修頓上演

【本報訊】菲律賓亞美示戈籃球隊，今夕八時半在灣仔修頓球場與青年會隊作迎戰，頭場乙組友誼賽，七時一刻，國泰對青年協會，門券一元二毫。

亞美示戈隊職隊員一行十八人，於昨日下午一時四十分乘菲航機抵港，籃聯副主席李子熊，幾幹事李超威，與黃強自埠招待小組主委梁自強，執委呂少文，梁桂榮，梁祖森等到雷達表廠代表，啓德機場迎迓，客隊球員抵達後，赴六國飯店榮營，下午三時，在該飯店舉行記者招待會，領隊黃尚信報告，此次訪問香港及中華民國，均在切磋球技，在一九六四年升上甲組，去年獲菲律賓中華甲組聯賽冠軍。

「亞美示戈」領隊：黃尚信，秘書：伍明又，教練：陳尼洛，管理員：黃鴻仁，隊長：黃新民（四號），副隊長：黃宜利（廿二號），隊員：黃鴻根（五號），楊怡傳（七號），黃中國（十二號），李建楷（十四號），盧文秀（十五號），林金鍊（十九號），林扶西（廿一號），李達興（廿三號），陳思源（廿七號）。

（青年會）領隊：李子熊，教練：黃國揚。

第一關：雙方指單如下：

在菲之華人社會，亞美示戈隊以勝負在所不計，吸收球技及發揚體育精神，此次亞美示戈隊以全力以赴，港比賽必全力以赴。至於員，傳達洛，陳黃穀及國際大學運動會，參加在東京舉行的十五個球隊，均代表菲律賓球員王長謀，因身體不適，未能隨隊來港。

十二日返飛台北隨隊，今夕守第一關的青年會隊，為本港聯賽甲一組季軍，全隊採快捷的打法，兵源充足，此役面對身材不及客軍，且看青年會隊能否利用巧妙靈活的技術，以今仗而論，則菲華勁旅應可過一。

・足球遊戲頒獎・

李眾勝堂保濟丸藥廠主辦第三期足球猜獎遊戲，昨由影星李寶瑩主持頒獎。圖為頒獎後合影：（由左至右）李賜豪、李賜豪夫人、李寶瑩、冠軍謝少霞、亞軍區燕翔、季軍劉甜甜、殿軍……

郭瑞南、鄭雨霖、李超、李盧祖輝、陳永平、劉國照、李仲良。

隊長：張耀槐，球員：劉子業、鄭炳樞、胡兆生、劉錦波、黃建勳。

總統・大華

今天 週末請早

哥倫比亞驚險諜報片 波雲詭譎緊張刺激 香艷奇情巨片 特務

史提芬 米高
甘美 烈奇
拉史 利夫
柏 聯合主演

ASSIGNMENT K

諜海奇任務

何謂奇任務，奇者K也，它代表香吻，殺人，空手道和一個天堂

特七潤 藝彩幕

諜海雄霸爭歐洲 明爭暗鬥神殺謀 鬼哭神愁 如花艷谲 鬼計百出 四面埋伏 拜勇殺絕 神正金剛 膽謀命平 陰揭破 柳暗花明

情節險又險・任務奇上奇

總統 大華 皇宮

下期盛大獻映

動勁全部七片斷槍集 轟西王：虎魂下

大衛卑利

上集原班人馬主演

7 WOMEN FOR THE MACGREGORS

七女雄風十四臺

七條猛虎上配七個嬌娃男個個女打遍天下熱鬧！

打鬥精彩又惹笑事故緊奏多高潮！

嬌娃不讓鬚眉！神槍霸殲惡圖！哥倫比亞七彩巨獻

樂聲 新華 國賓 皇宮 國泰

爆滿五場

優待觀眾 不加價票

鐵金剛 大破皇家賭場

明星最多 靚女最多 笑料最多 怪事最多

陣容空前 美女如雲

武器新怪 情節怪

哥倫比亞貢獻 全部七彩

12點 2點半 5點 7點半 9點半

JAMES BOND 007 CASINO ROYALE

別開生面

預售七天各場座票

CALL OF THE MOUNTAINS

梨山春曉

今天續映

倫敦 新都 仙樂 國際 真光

好片爭先欣賞 狂滿

芬芳的土地豐滿的田園溫暖的人情美麗的故鄉

本片榮獲 亞洲影展……

張美瑤 柯俊雄 張小燕 領銜主演

丁強 吳桓 沙麗文 傅碧輝 巴戈 王彬彬 于凌菲 高明

監製：周天固 編劇：鲁稚子 導演：楊文淦

台灣中影出品

國泰機構榮譽發行

新都十一點半 菊蘭二十點半 竹頭十點半

刊登廣告請電七三零七零八

千嬌 千嬌

娛樂 京華 民樂 荷李活 樂都 明聲 黃金 國賓 亞洲

今晚十一時半 九院聯映

何夢華導演

KILLER DARTS

追魂鏢

秦沛 岳華 沈依 房勉

最有感情的武俠片

國泰粵觀院來觀！ 戲院爆破玻璃！

香港 中央 北河 英京 英華 油麻地

認真頂攏

週末請及早定座

THE BRAVE TANKS

勇虎坦克隊

申榮均 丁瑩 張才英 聯合主演

三百架坦克 一萬兵員 生命肉搏

CINEMASCOPE

娛樂 荷李活 黃金 京華 樂聲 金都 民樂 明星 亞洲

怪當字頭 人人想睇

明天全線五場 今日週末請早

今晚午夜場 追魂鏢

THE MAGNIFICENT SWORDSMAN

怪俠

邵逸夫監製

岳楓導演 程剛編劇

舒佩佩 黃宗迅 領銜主演

田豐 井淼 馬影 翟諾 魏平澳 沈勞

邵氏大快人心新型武俠打鬥片

SHAW SCOPE

利舞臺・樂宮

今天 利舞台避免擠擁 明天 加開十二點半夜場五場

佐治・成・美頓 蘇珊・貝吉 八大巨星主演

勾魂使者

佐治波爾最近一年來第三部大製作！

沒有知覺的物體，無故自動！奪魂勾魂的使者，如影隨形！

THE POWER

怪飛飛機無事殺人事件

無冷場，潮高！

惠刊廣告者請電七三零七零八洽

本港銀行存款續增 貸款透支逐步放寬

截至今年三月底放款增幅較大 商行英鎊儲備調回使頭寸更鬆

【本報訊】本港銀行存款，不斷增加，根據當局統計，截至今年三月底止，本港七十五家銀行存款總額，又比二月底增加一億五千四百九十七萬七千元，工商貸款及透支總額亦增加一億零七百八十四萬一千元，其增幅比較過去為大，由此亦顯見銀行對於放款，已逐步放寬。

查本年二月底，七十五家銀行存款總額為八十五億五千餘萬元，三月底，則為八十七億一千餘萬元，二月底工商貸款及透支總額為五十三億六千四百餘萬元，比較一月底增加二千七百萬元，而三月底則增至五十五億七千餘萬元。

據銀行界透露：本港銀行最近把存英的英鎊儲備提回，一部份改換港幣，一部份則改換美元或其他貨幣，使本港銀行頭寸更加鬆裕，所以銀行同業拆息，昨仍企住五厘一二五，對於工商業貸款亦逐漸放寬。

根據當局公佈：本港七十五家銀行，三月底時之存款，共八十七億一千三百五十一萬四千元，又比二月進步。

三月底之活期存款為二十七億六千三百三十五萬八千元，定期存款三十六億六千五百七十萬零九千元，儲蓄存款二十二億八千四百四十四萬七千元。

三月底三大銀行發行之鈔票流通額為十九億五千九百四十二萬八千元，比二月再行收縮。較正月份之二十二億四千六百五十二萬，顯示已有大量鈔票，于新近回籠。

至于銀行之放款及透支，三月底為五十五億七千二百三十五萬六千元，其中包括製造業貸款十一億零七百八十八萬一千元。

美國股票市走勢平均指數

【紐約二日美聯社電】杜鐘斯美國股市二日收市時平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	收市比較
三十種工業股	九一二．五六	九二三．四三	九〇六．九〇	九一八．〇五	升四．八五
二十種鐵路股	二三八．八二	二四一．七三	二三七．八七	二三九．九七	升一．〇〇
十五種公用事業	一二一．三八	一二三．二四	一二〇．九一	一二二．〇三	跌〇．〇九
六十五種合計股	三一六．〇一	三一九．六〇	三一四．〇三	三一七．四二	升一．三九

外圍續創高價 港金市仍牛皮

K金尾盤成三〇六

【本報訊】英鎊報稍升，外圍金價報升。美電按六．〇九二五——六．〇九，遞天單按六．〇八二五——六．〇八，加單按六．〇八二五——六．〇七七五。

番攤六．〇七七五——六．〇七五，大旗六．〇八——六．〇七五。

期鈔早按六．〇七五，午按六．〇七五，平息。日元期貨早按一五九，午按一五九．五。

K金早市開高價三〇六（比前市三〇三．八七五，高開了一個二．一二五幅度），隨滙三〇五．七五，大陸帮猛進，最高升三〇六．八七五，打後，即在三〇五．八七五左右遊巡，早市收市即回落至最低價三〇五．二五收市，上牌寫交現一〇〇両，有人收，交現一〇〇両，貼水一〇〇——二〇元，早市如無大陸帮捧場做好，K金價不難破落三〇五大關也。

大陸帮代客收存，可能作為援金，以便透支之用（付測而已）。午市K金開三〇五．七五，收三〇六，最低三〇五．七五，開市波幅一．一二五，走勢牛皮。

售老士二．三九六三（縮），倫敦賺眼鍍二．三七四九（縮）。外圍金價：倫敦剛新高價三九．二五——三九．四五，巴黎三九．四〇，瑞士三九．五〇，貝魯特三九．七五，法蘭克福三九．一二，各價均告升。

K金市升得少，亦無法在高價站得住腳，各項原因，是昨天本文指陳，茲不再贅焉。

午市跌後回穩，餘勁似仍未盡，好友炒今天外圍金價皆升。

經緯聯合投資聯合基金行情

鼎富嶼地產基金	五．七四美元
應富大發基金	一〇．二九美元
企業基金	八．八二美元
美國投資基金	三七．八三美元
信託投資基金	一四．五九美元
信託發展基金	三〇．六八美元

工商界

糖市兩種不同走勢 粗砂糖變化大 幼砂糖變化仍然輕鬆

【本報訊】砂糖市價，近日以粗砂糖變化較大，幼砂糖變化輕微，事實上，本月中旬運到的歐洲砂糖，不若外傳之多，糖行人士認為本月份糖市仍然不會供過於求。

據某大糖行負責人指稱：近日粗砂糖價格突然回降，是摜家貨有拋出的影響，但幼砂糖是沒有摜家貨的，雖然歐洲砂糖花貨與現貨價格距離仍遠，但本月內尚未有大批新貨到港，須待六月份到港方能顯著增加，故在本月內，糖價未可過份看低，因為此發市貨底很疏之故。

太古粗砂，摜家貨抛出的，都是三月份的舊糧，轉手售出每担卅四元五毫，仍有利可圖。太古幼砂，供應仍緊，SG小包庄每担三十四元，B級一百磅庄每担卅三元，四星紙包庄每担三十五元五毫，B嚟渚油白砂每担三十七元五毫。

捷克粗砂本月付船貨，碼頭交貨每担二十七元八毫，成出十噸。

日本幼砂，新貨昨日下午到達，碼頭交貨每担以三十三元五毫成出二十噸。

米市牛皮 成三千包

【本報訊】昨日米市，仍牛皮滯慢，正式開盤成交者約有三千包，計黃三八大米八十九元，女燕齊大米八十九元一，吉星大米八十九元半，吉三才米碌七十元，黃三B米碌六十九元半，齊觀音米碌七十元。暹西新紅太陽大米八十九元，飛魚大米八十八元，金蝉大米九十二元。澳洲紅星粘七十八元半。大陸洪字絲苗九十二元八，洪字齊絲苗九十元，華南粘九十一元，冬粘八十九元五，上海米七十五元，增城粘七十六元。

股市榮少辱多 大勢不脫牛皮

【本報訊】昨日股市成交總值一百三十五萬元，行情榮少辱多，但一般上落甚微。茲將昨日股市情形，表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	一四三．〇〇	一四三．〇〇	一四一．〇〇	二、〇七九
（英倫登記）	一四七．〇〇	一四八．〇〇	一四七．〇〇	三〇〇
九龍燈	一六．八〇	一六．八〇	一六．七〇	九、八二五
太古船塢（除息）	一四．三〇	一四．三〇	一四．三〇	三〇〇
置地	三四．七五	三四．七五	三四．五〇	六、〇五七
香港燈	一九．六〇	一九．七〇	一九．六〇	三、八八〇
（紅利）	一八．七〇	一八．七〇	一八．六〇	一七五
（股權）	四．一〇	四．一〇	四．一〇	一、四二五
電話	一九．六〇	一九．六〇	一九．五〇	九〇〇
煤氣（除息）	一〇．六〇	一〇．六〇	一〇．五〇	一、一〇〇
和記	五．四〇	五．四〇	五．四〇	四、〇〇〇
牛奶（除息）	三四．二五	三四．二五	三四．二五	二、一〇〇
九龍倉（除息）	一〇．九〇	一〇．九〇	一〇．九〇	一、八七五
油麻地小輪（除息）	三三．〇〇	三三．〇〇	三三．〇〇	二八九
城市酒店	五．七五	五．七五	五．七五	八、〇〇〇
南豐紗廠（除息）	九．七〇	九．七〇	九．七〇	一、五〇〇
鋼業	三．四五	三．四五	三．四五	二、〇〇〇
聯紡	六．五〇	六．五〇	六．五〇	五〇
青洲英泥	一三．二〇	一三．二〇	一三．二〇	六〇〇
怡和	一三．〇〇	一三．〇〇	一三．〇〇	四、八〇〇
連卡佛	二一．〇〇	二一．〇〇	二一．〇〇	一、一〇〇
屈臣氏	四〇．〇〇	四〇．〇〇	四〇．〇〇	二〇〇
遠東	一〇．六〇	一〇．六〇	一〇．六〇	八〇
信託	〇．八八	〇．八八	〇．八八	一、〇〇〇
電車	八．六五	八．六五	八．六五	二、五〇〇
堪富利士	一六．五〇	一六．五〇	一六．五〇	二〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

英商訂購棉紗活躍 接單價格亦告提高

港紗出口繼續側重於英

【本報訊】港產棉紗出口，目前以英國線最為活躍，英國客商積極向本港訂購棉紗，有配額的紗廠截至現在為止，已接入百分之八十配額的訂單，對於棉紡業有很大幫助，因為今年港產棉紗出口，已繼續側重於英國，其次是紐西蘭，對於東南亞各地輸出，紗廠人士認為未可樂觀。

據棉紡業人士指稱：港產棉紗出口以英國線最為活躍，而紐西蘭尤有過之，因為本港各紗廠出產的棉紗，側重於高級貨，對於英國及紐西蘭市場的需求，最為適合，東南亞各地需求的棉紗，則是品質及價格較低的，台灣及巴基斯坦棉紗在東南亞市場逐漸佔了優勢，故此港產棉紗輸往東南亞受到影響。

現時本港紗廠有輸英配額的，接入了大量訂單，加緊紡製，陸續付運，在季節淡月中生產大有裨益。業內人士稱：去年港產棉紗對英國輸出，是歷年來表現最好的一年，但今年表現運往英國比去年更好，最近不但接入訂單很多，並且單價提高，與本銷的價格比較，約高百分之十，這是很難得的現象。

去年輸往英國的棉紗，不但全年配額完成付運，並且有少數是前年餘額，根據統計報告，去年輸往英國的棉紗量為一億六千七百萬磅，價值二千一百三十七萬元，是港產棉紗出口的第一位，相信今年仍是如此。

瑞士法郎滙價 昨又調整掛高

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日瑞士法郎獨見調整，計調整後之新滙率，則比前掛高，至於倫敦英鎊元告羅士牌價，昨日亦告提升，茲將滙豐銀行所公佈之新牌價錄下：

瑞士法郎買出價由七〇．六八七五瑞士法郎，改為七〇．六二五瑞士法郎，買入價亦由七一．六八七五瑞士法郎改為七一．六二五瑞士法郎，即每百港元均較前少兌〇．〇六二五瑞士法郎。

倫敦英鎊元告羅士買出價由二．三九七五美元改為二．三九六五美元，即每英鎊較前少兌〇．〇〇一〇美元。

美股暢好

【紐約二日美聯社電】星期四日股市收盤時報升，交投甚暢。開市時部份股日見閃升，且在午市時雖見縮利，但亦無損大揚。局部報稱，尾市時多種高價類股升。杜鐘斯工業平均指數升四點八五，一千四百卅九萬股成交。

本港金鈔外幣行情表

民國五十七年五月三日（星期五）

（九四五K金）	
開市	306.000
收市	306.000
最高	306.500
最低	305.250
（期鈔）	
開市	6.075
收市	6.075
最高	6.075
最低	6.075
（現鈔）	
大鈔	6.0775
細鈔	6.0725
（日元）	
最高（萬計）	159.00
最低（萬計）	159.00
（美電）	
最高	6.09
最低	6.0875
（遞天單）	
最高	6.0825
最低	6.0775

（補鈔）	
英紙（大）	1.4175
英紙（小）	1.415
加單	5.63
加元（大）	5.625
加元（小）	5.62
大坡紙	1.972
細坡紙	1.967
新勞啤（百計）	59.00
越幣（每元）	.98
人民幣	無報價
泰幣	29.00
正幣	14.52
澳洲元（鎊雙計）	6.77
埃及鎊	6.30
台幣（千計）	144.00
西德馬（百計）	50.00
仰光啤（百計）	88.00
西貢紙（千計）	84.50
新法郎（百計）	123.00
瑞士法郎（百計）	139.00

總統輪船公司 撥兩百萬美元 改裝兩艘貨輪

英國總統輪船公司改裝兩艘輪船的工作已於四月中在加利福尼亞洲李克蒙的孟勒曼底鋼鐵廠中開始，所改裝的兩艘輪船為「林肯總統號」及「麥勒總統號」。「林肯總統號」的改裝工作（全部改為新型雁眼貨輪）需要四十二天的時間始可完成。然後「麥勒總統號」也將在同一工廠進行同樣的改裝工作。兩輪改裝的費用共計兩百萬美元。

經過改裝後，兩輪中的國際標準貨櫃（八呎乘八呎乘二十呎）的數目將可從一百二十六個增加至各具三百七十八個，其中包括冷藏貨櫃；其他貨倉的面積則各為二十萬立方呎。

「林肯總統號」與「麥勒總統號」，均於一九六一年在奧金山的伯利恒造船廠造成，改裝工作需要三百廿五噸良好品質的鋼鐵。改裝完成後，兩輪將行走遠東太平洋航線，途經日本、台灣、香港、馬尼剌及加利福尼亞洲各海港。

交通版

法國郵船 寮國明晨抵港

泊海運大廈六日開日本 愛瑪利六日到翌赴日本

【本報訊】法國郵船公司客輪寮國號（LAOS）由歐洲開來遠東各埠，經星加坡航行來港，照預定航期，如無其他，當可於明（五）日上午九時到達本埠。該輪在港停留一日，落客泊海運大廈碼頭，上落客貨後，擬定翌（六）日離港，續程航赴日本。

該公司另艘貨輪愛瑪利號（ASMARI）則自曼谷載運貨物前來香港，計程須於本月六日下午方能航抵本埠，該輪在港逗留一日，放碇中環海面，起卸貨件後，擬定翌（七）日下午離港，開往日本。

新西蘭航空公司 空運聖經二千冊 前往紐西蘭發售

新西蘭航空公司前（一）日担任一大不平凡的空運，就是把二千本英毛語聖經（重六百七十八公斤）由香港運往紐西蘭。該批聖經是英國聖經公會向香港聖經公會所定印的一部份（全部定單共一萬本）。

作為本月份在紐西蘭慶祝毛利語聖經首次出版的一百週年紀念銷售之用。聖經內部包括英文及毛利語（紐西蘭土人之語言）路加福音，使徒行傳及以弗所書的譯文。

英毛語聖經的印製工作全部由香港人士担任，英毛語聖經已全部實出。由一位不懂毛語的英國人溫信德牧師担任校對工作。

溫信德牧師說：英國聖經公會選擇香港作為很多聖經的印製地點，其原因是費用比較低廉，首批及紐西蘭的三千本英毛語聖經已全部實出。

圖片說明：左起第二人乃新西蘭航空公司遠東區經理李紀德，中立者為香港聖經公會區偉德牧師。

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何處來	公司	停泊處	到埠時間
邊那班治（貨）	BENALBANACH	日本	邊行	九龍倉碼頭	上午
中國熊（貨）	CHINA BEAR	美國	美輪	A 一	上午
芝保大士（貨）	TJIBODAS	非洲星洲	渣華	A 廿五	晨早
駿河丸（貨）	SURUGA MARU	日本	日郵	A 廿三	中午
安慶（客）	ANKING	基隆	太古	西環碼頭	上午

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
天津（貨）	TIENTSIN	澳洲	太古	海運大廈	上午十時
岳州（貨）	YOCHOW	日本	太古	A 廿三	上午十時
邊華麗（貨）	BEN VALLA	日本	邊行	九龍倉碼頭	上午
白佬士笛（貨）	BAYERNSTEIN	歐洲	禪臣	九龍倉碼頭	中午
來利碧琪（貨）	LLOYD BAKKE	星洲西澳洲	鐵行	A 四	上午四時
史蒂蓮士（貨）	STELLA LYKES	美國	捷成	A 三	晨

截信時間

今（四日）星期六

空郵

台灣、日本：信件下午一時；包裹上午十一時。
星加坡、錫蘭、沙巴：信件正午；包裹上午十一時。
沖繩島：信件下午一時；包裹正午。
丹麥、挪威、瑞典：信件下午一時；包裹正午。
巴基斯坦、黎巴嫩、荷蘭、比利時、瑞士、德國、法國、英國：信件下午二時；包裹下午一時。
愛爾蘭、加拿大：信件下午三時；包裹下午二時。
丁、科威特、埃及、丹麥、非洲：信件下午三時；包裹下午二時。
大利：信件下午三時；包裹下午二時。
印尼：信件下午三時；包裹下午二時。
澳洲、紐西蘭、非洲：信件下午六時；包裹下午五時。
印度：信件下午六時；包裹下午五時。
菲律賓：信件下午六時；包裹下午五時。
美國、中南北美洲、加拿大：信件下午六時；包裹下午五時。
南越：信件下午六時；包裹下午五時。
沙巴、東埔寨、法國：包裹下午五時。
台灣、日本：包裹下午五時。
印尼、埃及、比利時、挪威：包裹下午五時。
瑞典、英國、尼日利亞：包裹下午五時。

平郵

巴基斯坦、瑞士：包裹下午五時。
星加坡：包裹下午五時。
馬來西亞：包裹下午五時。
南韓：包裹下午五時。

大陸澳門截信時間

澳門：上午十時；下午二時；下午六時；包裹正午。
中國大陸：下午六時。

明（五日）星期日

空郵

美國、歐洲：信件正午；包裹上午十一時。
巴布亞、新幾內亞、英屬所羅門島：信件正午；包裹上午十一時。
台灣：信件下午一時；包裹上午十一時。
沙巴：信件下午四時；包裹下午三時。
東埔寨、法國：信件正午。
沙巴、日本：信件正午。
印尼：信件正午。

平郵（休息）

利時、丹麥、挪威、瑞典、英國、尼日利亞：信件下午二時。
巴基斯坦、瑞士：信件下午二時。
夏威夷：信件下午三時。
澳洲：信件下午三時。
菲律賓：信件下午五時。
馬來西亞、新加坡：信件下午五時。
紐西蘭：信件下午六時。
美國、中南北美洲：信件下午六時。
南越：信件下午六時。

今日來往班機

到港班機（星期六）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時四十分
泛美	三藩市東京	下午九時卅分
泛美	三藩市東京	午夜十一時卅分
西北	西雅圖東京	下午九時一刻
環球	歐洲孟買曼谷	下午四時卅分
英航	倫敦印度曼谷	下午三時卅分
英航	三藩市東京	下午四時五分
國泰	西貢	中午十二時五分
國泰	東京大阪台北	下午二時五十五分
國泰	星洲曼谷	下午三時
國泰	亞庇馬尼剌	下午五時四十分
國泰	汶萊	下午八時五十分
國泰	東京台北	午夜十一時
澳航	悉梨尼馬剌	上午八時廿分
澳航	東京	下午九時
加航	溫哥華東京	下午八時五十五分
中航	台北	上午十一時一刻
中航	東京大阪台北	下午二時三刻
中航	曼谷	下午五時廿五分
德航	西德印度曼谷	下午四時
法航	法印泰東	下午六時五分
法航	法印泰東	下午五時一刻
日航	東京	下午一時
日航	東京大阪台北	下午二時卅分
日航	東京	下午三時四十分
日航	倫敦印度曼谷	下午五時五分
日航	東京大阪台北	下午十時四十分
菲航	馬尼剌	中午十二時卅分
南航	東京	下午五時卅分
馬航	星加坡吉隆坡	下午三時五分
瑞航	蘇黎世曼谷	下午四時四十分
越航	西貢	下午六時
印尼	耶加達馬尼剌	下午四時
泰航	馬尼剌	下午二時廿分
泰航	曼谷	下午三時十分
泰航	東京大阪台北	下午四時十分
泰航	曼谷	下午十時三刻

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	上午十時
泛美	東京三藩	下午六時
泛美	耶加達悉梨	下午六時一刻
泛美	曼谷印尼倫敦	午夜十一時卅分
西北	東京西雅圖	上午九時
英航	東京	下午五時
英航	印度倫敦	下午五時一刻
環球	曼谷羅馬巴黎	下午八時卅分
國泰	西貢	上午七時
國泰	馬尼剌亞庇	上午九時卅分
國泰	大阪漢城	正午十二時
國泰	台北東京	中午十二時三刻
國泰	曼谷星洲	下午三時三刻
國泰	台北大阪東京	下午四時
英航	東京	下午六時
澳航	東京	上午九時卅分
澳航	馬尼剌悉梨	下午十時
中航	曼谷	正午十二時
中航	台北大阪東京	下午三時卅分
中航	台北	下午六時十分
德航	東京	下午四時三刻
法航	東京	下午六時五十分
菲航	馬尼剌	下午二時
日航	台北大阪東京	上午九時卅分
日航	印尼泰國	下午一時五十五分
日航	台北東京	下午三時廿分
日航	東京	下午四時卅分
日航	東京漢城	下午六時
印航	印度倫敦	下午六時五分
越航	西貢	上午十時
越航	台北	下午六時三刻
泰航	馬尼剌	上午九時三刻
泰航	曼谷	下午二時五十五分
泰航	台北大阪東京	下午三時三刻
泰航	曼谷	下午四時三刻
馬航	星加坡	下午三時五十分
南航	東京	下午五時廿五分
印尼	東京	下午四時五十分

來利碧琪輪 M.S. "LLOYD BAKKE"
五月三日落貨即晚啓行
往 石叻，庇嚨及澳洲西部福利文杜埠
貨物付貨搭船請移玉至本公司下列貨務部面洽為荷
澳洲西部福利文杜埠貨倉由周啓密經理電話三三三二九四號
鐵行輪船公司代理渠信輪船公司啓

麗華碧琪 "RAGNA BAKKE" 挪威快輪（特大新型客房）
五月七日抵港 五月八日啓行
直航：溫哥華，（十二天）西雅圖（十五天）波金馬（十七天）郵非路，（十八天）砵倫（十九天）
並備設加拿大美國內陸各大城市
貨務部經理周啓密 電話三三三〇一 內線卅四號
香港鐵行輪船公司代理渠信輪船公司謹啓

新型客郵 「寮國」 T.S. "LAOS"（時速廿一海哩）
直往神戶，橫濱
準期五月五日落貨，六日下午開行
貴客搭船附貨，請移玉至敝公司華人船務部接洽是荷
香港於仁大廈二二二室 電話：237346・232252・223520
九龍分行旺角上海銀行大廈四〇九室 電話：K八四二七二三
法國郵船公司

新型快船 「愛瑪莉」 M.S. "ASMARI"（時速十四海哩）
往門司，大阪，橫濱，神戶，名古屋各埠
準期五月六日落貨，七日上午開行
香港於仁大廈二二二室 電話：237346 232252 223520
九龍分行旺角上海銀行大廈四〇九室 電話：K八四二七四五
法國郵船公司

安慶快輪
每逢星期四由基隆開 星期六到香港 星期一由香港開 星期三到基隆
貨客接洽處
台北中正路一八〇〇號
香港干諾道西五〇號
太古輪船公司

播音電視節目

本欄刊登節目，倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。

香港電台

中文台波段：六四〇千赫，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千赫，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆赫。

【六時三十分】海員空缺報告。【七時】專題新聞，時代曲及音樂。十五分，天氣報告，轉播倫敦專題新聞及倫敦通訊。三十分，天氣報告，中華故事〇光武帝與嚴子陵同臥。〇曹操送瓜。四十五分，時代曲，十六分，天氣報告及漁民天氣預告。【八時】專題新聞，海員及特別報告，每日公眾活動報告。律。三十分，每週時事文摘，普樂。五十分，粵菜價格報導。五十八分，天氣報告。【九時】國語新聞，潮語新聞，特別報告。二十分，賽馬消息。三十分，專曲「十劍驚霜」。【十時】點唱節目。四十五分，越劇「十一劍奇秋」。一五十八分，天氣報告。【十一時】專題新聞，轉播越劇。〇【十二時】專題新聞，本地及外來生牛及生豬批發價格報導。十分，漁民天氣預告，專曲「寶玉夜雨訪瀟湘」。【一時】潮曲「探監」。十五分，專題新聞，特別報告。二十八分，天氣報告。三十分，時事實錄。【二時】國語新聞，特別報告。京曲〇孔雀東南飛，〇睛袍。二十五分，鐵橋調「花木蘭」。【三時】專題新聞，遇決點唱。五十八分，天氣報告。【四時】專曲〇一把存忠劍，〇臨江月夜弔秋喜。【五時】京曲「法門寺」之焦林井及大審團圓。五十五分，鄰魚批發市場報告。五十八分，天氣報告。【六時】專題新聞，國語，潮語，客語新聞，特別報告。二十分，特別報告及音樂小曲。卅分，轉播警察會球場甲組足球聯賽「元朗對九巴」。【七時】專題新聞。卅分，時事實錄。【八時】亞洲及本港新聞報告。十五分，空中論壇。四十五分，請勿吐痰運動特備廣播劇「吐痰開編」。五十八分，天氣報告。【九時】專題新聞。科學特寫「深海捕魚」。三十分，專曲「天各一方」。四十三分，漁民天氣預告。四十五分，轉播倫敦專題新聞。【十時】廣播劇「水冰心三氣過其祖」。【十一時】專題新聞。四十五分，時代曲，醉人的音樂。卅分，天氣報告及漁民天氣預告，專語新聞。【十二時】廣播完畢。

商業第一台

波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

【六時三十分】海員空缺報告，清晨音樂。【七時】轉播香港電台新聞報告，清晨雅韻。十五分，天氣預測，時代曲。歐西音樂。卅分，新聞報導。十分，天氣預測。賽馬貼士。十五分，時代曲，專曲「盼征人」。【八時】轉播香港電台新聞報告，小說「爸爸錯了」。【十一時】時代曲，唱。卅分，專曲。四十五分，淡話講座。【十時】時代曲，轉播香港電台新聞報導，小說「明珠記」。【十二時】新聞報告，天氣預測，時代曲，廿分。【一時】祝壽祝婚。十五分，轉播香港電台新聞報導，漁民天氣報告，天氣報告。卅分，錯影故事「情人不要忘記我」。【二時】小說「一鍊石補情天」，廿分，時代曲。【三時】轉播香港電台新聞報導，專曲〇甜蜜四個夜，〇遊園。卅分，小說「碧玉奈心」。【四時】天氣報告，一曲寄心聲。卅分，快樂家庭。【六時】轉播香港電台新聞報導，天氣報告，賽馬成績報導。時代曲。三十分，娛樂流行曲。【七時】新聞報告。四十五分，港九時事，天氣報告。卅分，時代曲，〇五十分，港九時事，四十五分，體育雜談，天氣報告。【九時】新聞報告，港九時事。卅分，街知巷聞。【十時】新聞報告，少婦日記。卅分，時代曲。【十一時】新聞及天氣報告。五十九分，轉播香港電台新聞報導。【十二時】天氣報告，播音完畢。

商業第二台

波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

【六時三十分】海員空缺報告，時曲。【七時】轉播香港電台新聞報告。十分，時代曲。卅分，天氣預測，賽馬貼士。四十五分，天氣報告，漁民天氣報告，實用英語會話。【八時】轉播香港電台新聞報導，時代曲。卅分，天氣預測，歐西音樂。【九時】新聞報告，天氣報告。四十五分，綜藝節目。【十時】專曲「劈柴仙」。【十一時】天氣報告，賽馬貼士，時代曲，婦女雜誌「家庭點唱」。【十二時】新聞報告，婦女日記。十五分，轉播香港電台新聞報導。卅分，社團活動報導。【一時】新聞報告，港九新聞。五十分，各地天氣情況，專曲點唱。【二時】報導東南亞各地天氣情況，專曲點唱。【三時】轉播香港電台新聞。

麗的銀台

【六時三十分】天氣預測，轉播香港電台新聞報導。【七時】新聞報導，天氣預測，世界名曲。【八時】專題新聞，時代曲，廿分，天氣預測。五十分，流行英語。十五分，今日事。三十分，倫敦新聞。【九時】新聞報告，賽馬成績報告。十五分，小朋友樂園。【十時】故事「人間光輝」。【十一時】新聞報導，錯影故事「國際俱團」，時代曲點唱，一時，轉播香港電台新聞報導。【十二時】新聞報導，天氣預測。十五分，時事實錄，體育節目及天氣報告。【一時】時代曲點唱。【二時】專曲「亂世」。【三時】轉播香港電台新聞報導，賽馬消息。【四時】新聞報告。【五時】轉播香港電台新聞報導。【六時】轉播香港電台新聞報導，潮曲。【七時】鐵橋調，流行曲。【八時】新聞報導。【九時】故事「東施震撼」。【十時】新聞報告。【十一時】新聞報導。【十二時】轉播香港電台新聞報導，播音完畢。

【六時二十八分】進行曲。【七時】新聞報導，天氣預測，流行歌曲。四十五分，天氣報告，賽馬消息。【八時】專題新聞，港九新聞。卅分，體育消息。【九時】新聞，潮曲。十五分，小說。【十時】新聞報告，夜話。【十一時】天氣報告。【十二時】天氣預告，音樂播音完畢。

麗的金台

【七時】進行曲，節目報告，音樂，天氣預測。十五分，時代曲。卅分，天氣報告。【八時】今日事。【九時】京劇。【十時】廣播流行曲。卅分，街市行情，天氣預測。【十一時】潮曲「長平公主」。【十二時】新聞報導，時代曲。廿分，曲藝「玉梨魂」。【一時】新聞報導。【二時】廣播流行曲。

中文電視

【一時五十八分】節目簡報。【二時】專輯片「滿堂會母」，陳好燒，李鳳聲主演。五十分，學生世界。【三時】新聞報告，小仙女。四十分，娛樂節目。【四時】國際寫真。【五時】五十五分，新聞摘要。【六時】世界新聞及天氣報告。【七時】國語片。【八時】體育世界。【九時】賽馬實錄。【十時】三十分，現代青年。【十時二十分】輕鬆節目。【十一時】天羅地網。五十五分，最後消息及天氣報告。【十二時】閉幕曲。

無綫電視

【一時四十分】翡翠台：粵語片「戰地英雄」。由于素秋，陳寶珠，關德興主演。明珠台：四片「血戰孤城」。【六時】翡翠台：七彩「好」。明珠台：七彩片集。【七時】翡翠台：七彩片集「太空奇遇」。明珠台：七彩「神探」。【八時】翡翠台：七彩「環遊世界」。明珠台：三十分，翡翠台：七彩「時光隧道」。【九時】翡翠台：七彩片集「愛莉絲」。明珠台：紀錄片集。【十時】翡翠台：七彩「花王俱樂部」。明珠台：體育節目，新聞及天氣報導。【十一時】翡翠台：「老夫老妻」片集。卅分，播映完畢。

曾經和玉婆過從甚密 史提芬杯新聞最多

圖爲「諜海奇任務」中的史提芬杯

·彭展·

有關史提芬杯的消息，最近傳出不少。其一是，他和最近爲紅的巴巴拉柏金絲來往甚密，感情大增。其二，玉婆伊莉沙伯泰萊仍經常和他通過多次，並使李察波頓，有點不滿。其三，他可能會短期內，結束王老五生涯，最新的女朋友，是甘美拉史柏。

對於這些傳說，當然不會空穴來風，原因年來漸漸成爲大明星的他，的確是和巴巴拉柏金絲，有一段時間是來往甚密，祇是彼此早在年前，已經減少接觸了。

巴巴拉柏金絲近年甚爲走紅，一套「娃娃谷」，使她成爲最紅之星，當然是一部

關於他所拍那套「諜海奇任務」，是一部揭露國際間諜組織互相勾心鬥角的特務片，甘美拉史柏這位瑞典尤物，本是模特兒出身的，拍該片時，是保持和史提芬杯一起，於是，使一些人引起誤會。

有人問及她對史提芬杯的見解，她說：「他是一位工作態度很認真的演員，是一位使人樂於接近者。」

兩人在「諜海奇任務」合作，尚屬首次，而是套與別不同的特務片，演員陣容是相當強厚的，該片的外景，甚至在倫敦，諾尼思，甚至與國的阿爾卑斯山滑雪勝地——佛俊森，也盡上鏡頭。

對於伊莉沙伯泰萊，如果讀者沒有忘記，相信還會記得，當年霍士公司開拍「埃及艷后」時，本來是他與伊莉沙伯泰萊合演的，那期間，「玉婆」對他感情很好，因此，有人說，如果當年不是因「玉婆」突然患病，該片停拍之後他不肯再參加該片演出，而轉由李察波頓的話，史提芬杯可能和玉婆結婚的。可以說，李察波頓能夠與玉婆結婚，真是拜史提芬杯所賜。

年來，玉婆對他念念不忘，可能是認爲不能和他合作，是一件遺憾的事，因此，多次井聯，希望在可能的範圍下，彼此能夠再度合作。不大瞭解的人，便捕風捉影的，製造出不少謠傳來。

無可否認，史提芬杯是無數女影迷的崇拜偶像，但他自己表示：「不是一塊結婚的好材料」，他曾一度討妻，但三週後即告仳離，這個「餡女」，是當年拍「蠻虛」時在片場邂逅的。在羅馬時，結識了美麗的影界天才操縱機械的主持人陳珊娜，結果這場婚姻比「羅馬假期」還短，十九天即告吹。

他自認不想結婚，他說：「假如說那一個女人嫁我，她必須要認識她嫁的是一個演員，隨時離家拍片，不過，我敢說自己是最忠實的丈夫。」

有關他那位最新的女朋友——甘美拉史柏，他說：「我是和她最近經常來往，但這祇是拍「諜海奇任務」一片時。」

「怪俠」連圖故事

⑨沙村長發了三千兩白銀，親自送到山寨，要求黃大霸不洗劫沙家莊，豈知黃大霸收下銀子之後，又食言要劫村，並把沙村長殺死，把抬銀子的村人趕下山去。

有線電視

今晚「體育世界」中 學生表演墊上運動

在體育項目中有一種「墊上運動」，它的好處是可以使人身各部門都能作機巧靈活的運用，且能培養起不畏困難的勇敢精神，所以很受運動所重視。今晚，麗的電視的體育世界，特別請得香港中學的員生，在電視幕上作一次示範表演，其中姿式，包括前滾翻、後滾翻、單手翻、前手翻、後胸翻、挺身後胸翻、後手接後胸翻等，表演組來是會極見多采多姿的，如果你上星期從在這個節目中看到該校員生所作的跳彈床表演，相信你也會不願放過今晚這個節目，有關每一姿式名稱，以及需要怎樣練習等，屆時將會由黃紀庭作詳細解說。

歡樂

于倩 最活潑 天想要飛

飛呀，飛上青天去，飛上白雲間，那多好啊。

于倩沒有翅膀，她不會飛。但她那活潑的，好動的個性，以及富有幻想性格，教人接觸到的時候，彷彿就感着她要飛起來的樣子。

是的，她是愛飛的。她認爲，平生最大的樂趣就是坐飛機。從美國跨過東端，沒有路，沒有水，也沒有橋的地方跨到了另一個地方。於是從一個城市，來到另一個城市，原來的建築物，還在艷陽如火照耀下，閃現金光一般。飄到另一個城市，那兒已是萬家燈火，又是一番景象了。

因此，提起搭飛機到別的地方去，于倩可開心透啦。那天，她要飛去日本拍「金龜婿」的外景，我到機場去送機，她在送機的親友羣中，就像穿花蝴蝶，飛來撲去，沒一刻停留過。

奇怪的，連她的嘴巴也沒閑下來，不是滔滔不絕，便是哈哈的大笑。人類的嘴巴，是爲開口而存在的。這一點都不假。要是整天閉着，或者永遠閉着，那便是多餘的嘴巴了。

但是，生爲于倩的嘴巴，特別在她要飛的時候，也多了幾倍辛勞，也多了幾分意義。

銀國飛絮 竹芬

銀色演義

一代諧星劉恩甲長眠 又愛又怕生平趣事多

大千爲安的劉恩甲，有關他的一生，談者已知不少，故不多贅，而值得一告讀者的，是這位人綫最好的劉恩甲，一生人最怕的是接受電視訪問。

本來不少影迷，都希望他又再出現上電視的，原因是在電視出現，對自己多少有點效果，劉恩甲所以怕上電視，並不是想爭取機會出風頭，而是上過一次電視之後，他並不多發聲的人前表示，以後再不上電視。

所以如此，怎樣是這樣的。在若干年前，電視的一個訪問員，非常鄭重的，邀這位肥諧星接受訪問。當時劉恩甲也慎重其事，之前整晚沒有睡，也謝絕一切應酬，躲在家中，自己細心地將影經過一一寫下來，準備在電視出現時，可以詳細的說出。

怎知，正式接受訪問，他準備好的一切根本沒有機會說出，而從開始訪問到完畢，他僅說了兩句重覆又重覆之話，這兩句便是「是」，「不是」。

所以如此，當時劉恩甲苦笑的在人前說：「對方問我時，由這位訪問者長篇大論的問我一同後，接着便問是不是？如果是的，我僅可點頭說「是」，如果不是我便搖頭說「不是」。還又認那裏不認罪？這又怎可以使人樂於接受呢？」

就是這個原因，劉恩甲以後對於有人邀他上電視，他必定搖頭。話雖如此，後來，他在人情難卻之下，又接受另一位的訪問。之前他苦笑的對人說：「又一次給捉上法庭。」

對於劉恩甲的逝世，是一件有趣的事的，年前他患重症時，港中友好如秦羽，黃也白、程文燐等，力勸他赴台醫治，他也不肯，不願前往原因，主要是恐防醫生要他戒口，及後，雖然給秦羽等用盡千方百計，送他往台灣榮民醫院留醫，不久，但他在院靜下來兩三天，便又一聲不得的，經常跑出市區，大吃大喝。

他的一生愛好飲食，因而死後飲食界甫嘆着殊衆。

江紫薇

電影連圖故事「梨山春曉」

⑨俊雄於救拍行獵時，在我父遺物中，發現未寄完之書一封，告知巴勝山地五甲，派份俊雄學，發展事業。俊雄此後，內心深感慨對亡父一片愛子之情，在美留農學成返國後，開發此一土地，已需經所技師，決心留山工作，並邀農場場長協助參加農場之爲荒地。同時指定俊雄負責開發並本人偕與農場之

⑩俊雄在公路中斷期間，在山上時與美瑞同遊，漸生愛苗。吳桓暗戀美瑞已久，唯美始終以兄長視之，今見美瑞俊雄相交，心中頗有感觸，恰農場選拔優秀青年參加非洲農耕隊，吳桓在場長推薦下遠渡重洋，爲國爭先。行前將美瑞榮國事告知俊雄，俊雄乃暗中將美瑞押付。

國寶 新蒲崗遊樂場
昨日狂滿·週末早請
金剛鐵橫掃 皇家賭場
今日早場 金鷗

利舞臺 今早十二點半選映
美高梅公司震撼銀壇王牌
珍茜蒙絲 史超域格加 蘭狄波 拉嘉 主演
深宮怨 YOUNG BESS
明早選擇日五夜獻映 勾魂使者

東城 十二點半
行錯桃花運 七彩特藝
票價七毫·一元·一元五毫
明早 南海七小福

真光 國泰七彩文藝巨片
梨山春曉
今早十點半 長髮姑娘
今早十二點半 死亡大賽車
下期國泰七彩片 波斯貓

荃灣遊樂場 東方機場 荔園遊樂場
烽火田園 英雄本色 霓裳艷舞 豪門怨婦 科學美人
大小機動 金智遊戲 陸續增加 六大劇場 節目豐富 門票五毫 平通全球
赤日炎炎似火 荔園避暑 勝地泳池 開放 泳池經 泳罷歸來樂悠悠

李坤儀現身說法 十七歲有甚麼危險？
堅成公司調藝銀業出品超級巨片
蔣偉光導演 胡李鄭杜余美 楓儀秋娟華 主演
下期大綫公映

華納七彩一大堆頭皇牌巨片
伊莉莎白泰萊 馬龍白蘭度
REFLECTIONS IN A GOLDEN EYE
春色撩人夜
全部特藝七彩
東城 快樂 麗華 不日盛大獻映

今晚 倫敦 新樂 仙樂 寶聲 大華
邵氏公司武俠七彩巨片
雷震 樂蒂 金燕子

麗華 九龍旺角道底 電話 一九五六八九
今天特別映 點祇今明兩天
兩部佳片·一場映完
黑澤明導演兩部名片
三船敏郎 仲代達矢 用心棒
三船敏郎 仲代達矢 天國與地獄
黑澤明三船敏郎兩人合作巨構

啓德遊樂場
本場對正黃大仙巴士總站交通便利

皇后 早場 明天12點半選映 綠野仙踪 Wizard of Oz
麗聲 皇都 早場 今天及明天12點四 雙城記 A TALE OF TWO CITIES
美蓮娜梅歌麗主演 痴漢淫娃 Never on Sunday 麗聲 皇后 皇都 下期獻映

總統·大華·皇宮
今天週末早請 諜海奇任務 七彩濶幕
今仍五場 聯映 鐵金剛橫掃皇家賭場

東方·金冠·金門
今天獻映 養眼開心挑情 花花風流

麗都·東樂
今祇一天兩場 烏龍城 殲霸戰 警伯奇遇記
東樂 雙料娛樂 諜海羣英會 艷舞精華

麗聲·皇后·皇都
狂滿！今天請早 勇金剛 "THE MILLION DOLLAR MAN"

利舞臺·樂宮
今天四場 明天加開十二點半 勾魂使者

東城·快樂·麗華
兩院今天續映 雌雄大盜 用心棒 天國與地獄

新華·豪華
最後兩天 鐵甲金車 "THE WAR WAGON"
下期獻映 死亡約會

樂聲·新聲·國華
全綫滿五場 鐵金剛 橫掃皇家賭場 CASINO ROYALE

港九首輪影院聯合廣告

花草蟲魚

杏花之綺韻

·春痕·

杏於羣芳譜中，雖不及牡丹之嬌貴，芙蓉之艷麗，荷桂之清高，亦不失其相當地位。故詩人詞客，多詠及之。

杏，屬薔薇科，樹身高丈餘，花葉均與梅相似，果實變黃則成熟，甘而不酸，其另一種，則名銀杏，亦屬落葉喬木，又名杏木，俗稱為白果樹，挺生五六丈，葉作扇面式，秋深則黃落，其材可作器具，杏於羣芳譜中，雖不及牡丹之嬌貴，芙蓉之艷麗，荷桂之清高，亦不失其相當之地位，故詩人詞客多詠及之，如「一色杏花紅十里，狀元歸去馬如飛」。「紅杏枝頭春意鬧」。「杏花煙雨話江南」等，皆為名句，傳誦人間。

當杏花開時，正值韓三月，江南草長，雜花生樹，羣鶯亂飛之際，不特表以辭章，被之管絃，即舊日社會的場中，亦喜咬文嚼字。如正月為梅月，二月為桃月，三月為杏月之類，至足令人溫馨不置也。

如說定服所謂「來歲甚安寧華甲，勸杏花斷莫相思死」，是杏花又與相思發生關係，與柳條別離同一離情矣。用之於女子形容嬌艷者，如杏眼，杏腮等，可見詠杏之句，無涉及祖總書其實傳可知矣。

至花以人顯者，則宋時紅杏尚書宋祁是也。祁字子京，雍丘人，與兄郊齊名，應試時考官擬置第一，仁宗曰：「弟不可先兄」，乃拔郊為狀元，而以祁為探花，京中人皆以大小宋別之。然祁自以常多巧遇，一日過繁臺街（宋時汴京最繁華處），遇宮中車子數輛，猝不及避，忽有褰簾者曰：「此小宋也。」子京驚喜不已，歸賦鷓鴣天詞曰：「畫轂雕鞍狹路逢，一聲腸斷繡簾中，身無彩鳳雙飛翼，心有靈犀一點通，金作屋，玉為籠，車如流水馬如龍，劉郎已恨蓬山遠，更隔蓬山幾萬重。」詞後傳至宮中，仁宗知之，因問是日第幾車中，何人呼小宋？有宮娥自首曰：「妾因內宴，見宣翰林學士，左右內臣皆曰小宋，時妾在車中聞之，妾韓一笑，不禁亦呼云爾。」帝召子京入宮，從容語及其事，子京惶悚無已。帝笑曰：「蓬山不遠」，即以宮娥賜之。子京喜出望外，拜謝而出，此與唐開元時，頒賜邊軍纊衣（即今之棉衣），製於宮中，有兵士於短袍中得詩云：「沙場征戍客，寒苦若為眠，戰袍經手作，知落阿誰邊，蓄意多添綫，含情更著綿，今生已過也，願結後身緣！」兵士持以白帥，帥進之，玄宗以詩遍示六宮曰：「是誰所作？但自白不罪。」有一宮人旋自白，玄宗即以賜得詩之兵士。且謂宮人曰：「我與汝結今生緣。」邊人皆感泣，此雖舊日君主偶一念，成人之美，然不出籠絡人心之舉也。子京之事，至今傳為佳話，「紅杏枝頭春意鬧」，語雖繁華，亦足見其幸運也。

專者少杏，山限水阻，所見無多，所謂似梅之神韻。陸放翁詩曰：「小樓一夜聽春雨，深巷明朝賣杏花」，竟若宋人喜杏，故見於詩詞者獨多也耶？余去江南二十餘年，何日重返，對一春煙雨，遙想杏花著色如何，其不勝感喟乎。

寂寞的荒原

雨萍

一份深沉的歉意在我心底浮起，我遞給她一個微笑。

我本來以為她會恨我的，但是此刻在她的眼睛裏，我找不到怨，也找不到恨，她的神情跟平時一樣沉靜，就彷彿昨天晚上甚麼也沒有發生過似的。好個倔強的女孩子！

我走近去，想對她說幾句道歉的話，一回頭，李冷然的陰森的微笑正浮在唇邊。

而再不是解釋誤會的地方，而且也不是時候。

我默默地退回自己的桌子，努力把心思集中在書本上面。然而書上的鉛字彷彿都在跳動，排成一張淡蒲的臉，一雙含著哀怨的大眼睛，一張淡蒲的嘴，淡蒲，淡蒲，我是不敢也不配接受妳的感情啊？

中午的時候，我偷空約她去吃中飯。我們走到一間近海的飯店，坐在彩色的太陽傘下面。

「對不起，淡蒲，昨晚的事我非常抱歉，」我喃喃地說。

她的眼睛看著大海：「忘了它吧！也許是我自己誤會了。」

「誤會了些甚麼？」

她回轉臉，平靜地回答：「誤會了你對我的感情。」

「淡蒲，妳沒有誤會。我確實很——」我笨拙地選擇字眼：「很喜歡妳。不過我是個曾經滄海的人，我願意在事業上建樹，對人生也失去信心，所以我不敢傷害妳的感情，我知道一個少女的純潔感情是最可貴的，妳應該把它獻給一個更值得妳奉獻的人。」

「好吧，永翔，我們別談這些了，」她幽幽地說。

侍役送來了兩客牛排，我們默默地吃著，誰也沒有說話。這裡的牛排本來是有名的，我卻吃不出一點滋味來。

吃完飯，我們並肩走回學院。

「我跟妳一起走，會不方便嗎？」我問她。

她有點不解地看著我：「有甚麼不便？」

「我總覺得，許多時候都有一雙眼睛在監伺著我們。」(四一)

遺囑

奇情短篇小說

南汀譯作

二六、五十萬人壽保險

「你是否要知道羅維敦存款的確實數字？」唐鉅良說。

「我想知道一下他的經濟大概情況而已，」王元森補加說。

「這是很容易的。」於是，唐鉅良從保險箱裡取出一本簿子。他翻開着對王元森說：

「存在海外國際銀行的，計八十七萬六千五百四十二元三角，存在商農銀行的，計二十九萬三千九百零四元五角。此外，存在衛理信託儲蓄銀行的，有九十萬元。另外七萬五千元是定期存款。」

「那些由他保管的遺產部份的現金，放在那裡呢？」

「唔，那是另一本簿子，」唐鉅良又取出一本簿子來，翻開給他看。

「大部是股票，有價證券和政府債票。總數超過一百萬元。」唐鉅良說：「羅維敦對這些受委託保管的現金，處理是非常小心的。所以，賬目也特別清楚。」

「可有什麼負債帳目嗎？」

「沒有的，」唐鉅良說：「全部都是票據資產。」

「那麼，關於羅維敦個人的帳目，又怎樣呢？」

「那些我無法知道了！」唐鉅良說：「不過，我覺得他的私人帳目，似乎十分簡單，祇有一個小本子，他經常隨身攜帶着。事實上，他所有的業務，都是合夥生意。他私人的經營，最多不過是小數的股票與證券買賣而已。」

「那份遺囑，他放在什麼地方呢？」王元森問。

「是的，我知道他有一份遺囑，不過，我卻不知道他把它放在那裡，也許，會在這保險箱裡吧？」

「你可以找出來嗎？」

「所有重要文件，係放在這一個小箱裡，」唐鉅良指着保險箱裡另一個小箱子說。

於是，王元森把那個小箱取出來。原來並沒有上鎖，他把它打開，將裡面的文件取出來。

「唔，這是一張五十萬元的人壽保險單。」

「對了，你可能還找出幾張人壽保險單，」唐鉅良說：「這是他長遠打算的做法。」

王元森發現一本小記事冊，裡面記錄的，全是行車哩數的數字。王元森說：「這有什麼用處呢？」

唐鉅良微笑說：「這就是他一生謹慎的說明。他把這些哩數寫下來，一方面可以把握時間，所以，他對任何約會，是不會遲過半分鐘。另一方面，就是可以計算出耗油量。」

「羅維敦死前擁有幾部汽車？」

「三部，一部是羅特牌，一部是摩城牌，另一部是賽臨門牌。」

自殺俱樂部

史蒂文生著 傑克譯

八、四十鎊參加自殺俱樂部

那年青人的結語是：

「我是死神的熟人之一，可以指示你到「永恆」之路，不用儀式，也沒人能阻。」

福親王和都上校急於想明白他的話意。

「你們兩人能不能籌出八十鎊來？」年青人這樣要求。

郝勒廷像煞有介事，檢點他的荷包，然後答應說「有」。

「幸運兒！」年青人高呼，「四十鎊是每個會員參加自殺俱樂部的入會費。」

「自殺俱樂部！」福親王駭然說：「怎麼說，那個鬼名堂是甚麼東西？」

那年青人發表了一篇大道理：

「聽着，這是一個便利的時代。我得告訴你種種的便利。

「我們在各個不同的地方，有各種不同的事務，於是乎有鐵道和其他的交通工具了。鐵道還不夠使我們與朋友交接，於是乎有電報等等了，路程儘管遙遠，增加了交通的速率，酒店等處早安置有升降機，不用再爬幾十級的樓梯了。

「如今，我們明白人生的意義了，所謂人生，不過上台扮演一個腳色，做一齣聊以自娛的戲劇而已。

「然而現代的種種便利，種種享受，卻還欠缺一樣東西，一種禮貌的、方便的辦法，使台上不願演戲的角色自便下台，自由自在的往後台去。那即是我方才所說的，死神那道門戶！

「這件事，我的兩位生命的叛徒呀！自殺俱樂部替你們安排好了。

「你別以為你我是孤立的，例外的，別以為你我在唱高調。我們俱樂部的大多數會員，都已厭倦了長期的日常生活，不想再登台表演，祇等待稍加考慮罷了。

「有些人為了家庭，一旦公開出來，怕太震動，乃至被資家族遺棄，又嫌回頭了。

「有若干情形，是我親身經歷過的。例如，我想對準太陽穴時，卻沒有勇氣去扳手鎗的機括，彷彿有一股比我更大的力量，阻攔我的行動；縱使我怎樣厭惡生命，我體內仍提不起足夠力量，與死就死！」(八)

失蹤的愛神

上湯文武

五十：提出酬答要求

「我知道，所以我勸你何必再出來賣唱，嫁了人，專心做個好主婦，不是更得意嗎？」

「啊，家家有本難唸的經呀！」荊花深深的嘆了氣。

蕾薇從荊花這句話的嘆氣，曉得自己的估計不錯，她的再度出來賣唱，完全是因為經濟問題，她要賺錢來維持家計，程海祇不過是小白臉吧了。他爽機遊說她：

「荊花，女人的黃金時代不多，歌女的黃金時代更不長，你應該另外想點辦法弄點錢，作為下半生的生活費……」

市聲

蕾薇怕這話會引起荊花的誤會，馬上補充說：「比方利用白天空閒時間，做點生意之類……」

「哈哈，做生意，談何容易？」荊花冷冷的說：「在香港沒有本錢，做甚麼也不成！」

「香港有許多無本生意，而且比做歌星還好的。」

「阿蕾，這是甚麼生意？」荊花興奮的說。

「現在香港人都喜歡在外國投資，比方買地皮，買股票，因此投資公司在香港紛紛設立。我有一位朋友新開了一間投資公司，規模很大，我可以介紹你到那兒工作。」

「我又不懂速記，打字和寫英文信，那有資格在那兒做事，況且工資恐怕有二千元以上？」

「我不是要你坐寫字樓，而是想你在外邊接生意……」

「你要我像推銷員樣上門嗎？嗯，我不做！」

「哈哈，不是那樣。」蕾薇說：「如果你有興趣，我介紹一班富賈巨商給你認識，叫他們捧你場，這樣一來了，你便有許多佣金可賺。照我估計，像你這樣靈活，一個月賺數千元，是等閒的事……」

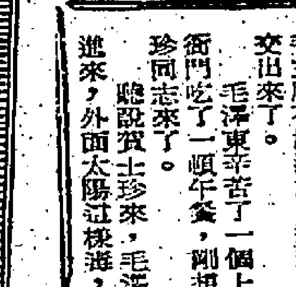
「真的？」荊花的雙眼張得大大的，發射出迷人的微笑：「阿蕾，謝謝你介紹吧。」

「荊花，如果你手腕靈活一點，賺的錢可能更多……」蕾薇欣然的說：「哈哈，我幫助你發達，有甚麼報酬？」

荊花聽了更加歡喜，得意忘形的說：

「總之，你要怎樣報酬也可以。」

「好，一言為定。」蕾薇歡天喜地和荊花握手。



半靜寂地帶

丹尼

本港製造的原子粒收音機，經工商處普遍調查，並未發現有假原子粒裝置。其實所有「原子粒」都是假的，因為在原子科學領域裏，並沒有「原子粒」這種東西。

×

猴在植物公園，供市民欣賞的雉雞，因有市民投訴，謂被其啼聲所擾，市局乃將之搬走。管理人認為殊不公平。此孔子之所以有「山梁雌雉，時哉時哉」之歎也。

×

「未婚媽媽」越來越多，在一年中，由保良局協助生產者，凡六十九名，年齡平均十四歲至十八歲，其中兩個，竟祇有十二歲。社會上「未婚爸爸」究竟有多少？無人統計，也無法統計，但可以斷言，必比「未婚媽媽」多得多。

×

北平中共，在五一勞動節，祇開了一個晚會。據中共報導，在天安門城樓上看煙花的「顯貴」甚多，但刊出來的「官式圖片」，祇得毛澤東與林彪兩人。一個稱孤？一個道寡？這就是今日的中央政權。

瘟君夢

第十五回 粟萱迎新 難為同命鳥 擴兵折將 悔結中山狼

賀敏學道：「妹妹的話才是真明白事理，不過，你去見毛主席也一定要對他喜歡，若是整天扭扭，把感情鬧壞了，就不如不去的好。」

賀士珍說道：「哥哥放心吧！我在學校常演文明戲，人人都誇我有天才，我會演得合拍的。」

賀敏學說道：「好了，就這樣決定，大家休息，明天我給你預備點禮物帶去。」祇剩了一雙父母相對唏噓，兄妹三人說過就散了，夜也未能好好入睡。

第二天上午，毛澤東忙着「打土豪」，把永新城內殷實富戶全部捉起來，對酌家庭情況冠以各種罪名，有的是惡霸地主，有的是私通白軍，其中罪名最重的是私通白軍，一律殺死，其餘罰款。毛澤東事先經過精密設計，私通白軍的皆非真有錢的人，祇是用以殺人嚇人，真正有錢的人皆被列為地主，資本家，大家看到活生生的人被毛主席指揮手下在廣場上用大刀砍死，誰還敢惜財，當時有多少錢交多少錢，還恐怕毛主席不能滿意，連同成隊搬進城隍廟中的現款財物都要在一起交出來了。

毛澤東辛苦了一個上午，倒也覺得十分愉快，回到縣衙門吃了一頓午餐，剛想睡個午覺，衛兵進來報告，賀士珍同志來了。

聽說賀士珍來，毛澤東睡意全失，連聲說：「快請她進來，外面太陽這樣猛，不要曬壞了她。」

話未說完，賀士珍已經笑嘻嘻走進來，說道：「主席辛苦了，我給你送點食物慰勞主席。」

毛澤東一看賀士珍提了兩瓶酒，還有兩隻雞，當時呵呵大笑道：「你自己來到就好了，還帶什麼禮物，無論什麼禮物的慰勞也比不上你這個人。」

賀士珍低頭說：「我什麼都不懂，怎能慰勞主席？」

毛澤東笑道：「我不是已經說過，你來到就是慰勞我了，你就是我身邊增加了活力，此時叫我上馬去同白軍作戰，定可以一當千，百戰百勝。」

賀士珍抿嘴笑道：「既然這樣說，主席就應該馬上帶兵出發去打仗啊！」

毛澤東笑道：「你來了，哪裏也不去了，現在就叫我去北京作皇帝，我也不能跟獨地去。」

賀士珍笑道：「主席的話前言不對後語，我都聽不懂。」

毛澤東說道：「這是馬克思的辯證法，你將來多讀馬克思經典著作，自然就會懂的。」

賀士珍問道：「什麼叫做辯證法？」

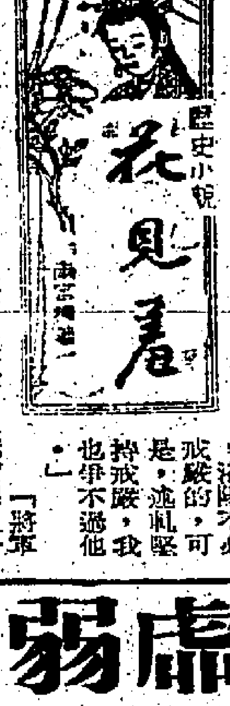
毛澤東想了一下，說道：「辯證法就是怎樣說怎樣有道理，祇有我說的沒有別人辯的。」

賀士珍不由得笑起來，說道：「假如人人都用辯證法，你說你的話有道理，我說我的話有道理，不就變成了都沒有道理？」

毛澤東搖頭道：「這個辯證法武器祇有我有權用，我剛才已說過，祇有我說的沒有別人辯的，並不是人人都能用的。」(九〇)

花見羞

歷史小說



後漢建國

她緘默着，隔了些時，才說：

「洛陽並不好，我自然明白，我所以要求留洛的原因，很簡單，因為，我們已部署好一條奔劉的路，一旦赴彰信軍，退路就失去了。」

她嘆着：「時平，我似乎變得很軟弱了！」

一條退路，自然是極為重要，郝時平雖然不願退，可是，他也不能阻止預留退步。

因此，他猶豫了。

「時平，我想，辭彰信軍節度使的表文還是上，我以為，辭一辭不是壞事，再者，辭亦未必獲准，我們利用辭的機會來拖延時間！」

「遵太夫人之命！」郝時平終於接受了。

稍後，他請求：「我們對外關係與聯絡，是否依然繼續？」

她希望蟄伏不動的，可是，她又從郝時平的口氣中忖出，集團中的人，都不甘寂寞！那是否能憑自己一句話而阻止呢？她不敢自信，於是，她祇得模稜兩可地說出：

「看情形，我們應聯絡各方的關係，但不宜激越！不要讓人看出我們有所圖謀！」

這一項指示是近乎空洞的，而且，這一項指示也表示花見羞的轉變，她已失去了昔日的堅強，她的銳和自信心，顯然地減退了。

雖然如此，她對時局方向的看法，總是對的，李從益的辭呈送出半個月，太原兵自立的消息就傳到了。

劉知遠自立於晉陽，國號漢，他以漢皇帝的名義為號召，促請四方，驅逐胡人，共光中原。劉知遠的兵力雖不如契丹強盛，可是，他的口號卻是響亮的，漢朝建立的消息，使洛陽城引起了騷亂。遼將迷亂和高謨翰，就宣佈洛陽全城戒嚴。

那時，郝時平已去了汴州。花見羞於戒嚴的第二天午前，去訪晤高謨翰，詢問形勢和建議取銷戒嚴令。

高謨翰推託地回答她：

「劉知遠私自稱帝，並未出兵，洛陽不必戒嚴的，可是，迷亂堅持戒嚴，我也爭不過他。」

「將軍，戒嚴令徒然擾民，並無實用！」

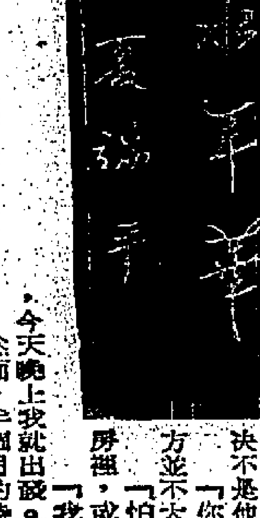
「我也這樣子說啊！不過，迷亂是主將，他如此做，可能也有他的用心！」

「將軍，皇上的指示——」

「現在還沒有到，不過，據我看，皇上無意久居中原的；」他稍頓，忽然說：「中原無主，太夫人可以運用這一個機會重建唐社稷，我相信，我們皇上必願襄助！」

「將軍，唐社稷早已亡了，從益蒙皇帝陛下優容，但求全命，決不敢有其他奢望！」花見羞正經地說出。(一〇八)

流水年華



「你辦這間舞院有把握沒有？」錢建三開始讓步。

「不但有把握，且經已着手進行了。」

「祇差這一點錢嗎？」

「全部裝修和生財都是現成的，我祇用廿萬塊錢就把一間值錢的舞廳頂下來了。」

「如果這種生意正像你所說那樣容易做，為什麼有人把它頂讓？」

「那是因為他們不擅經營的緣故。」

錢建三的手指從藍靜芬的大腿上滑動了一會，說道：「好吧，我答應支持你，但是不能超過兩萬美金。」

「我早就知道你會答應我的。」

於是這個協議就成立了。

十一、

自從那天被錢建三打個落花流水以後，高國鎮和李西娜之間曾經數度發生爭吵。對於生活在逆境中的年輕夫妻而言，這種爭吵是有着相當的離心作用的。

「我老實告訴你，」李西娜幾次表示：「我是不會長此幹這種工作來養活你的，我最多祇能幹到今年年尾為止！」

「我並不想依賴你生活，祇是命運播弄我罷了！」高國鎮說。

「你找了錢建三這麼久，他卻故意躲起來，這次他出現在你的面前，你偏偏又把他放過。從今以後，他會躲得更好一些，你再也休想找到他了！」

「你放心，西娜，我一定會把他找到的！」

「你到那裡去找他？」

「我已經算過了，香港九龍兩個地方，一共祇有幾百條大大小小的街道，祇要我能一條條找過去，少不了會發現那架灰色汽車和那個車牌號碼的。」

「你以為所有的汽車都是停放着不動的嗎？」

「至少一早一晚流動性不大。」

「哼，你去試試吧！」

「我當然要試一試，我不能不要那幾十萬塊錢！」

「他是一個老奸巨滑，你決不是他的對手！」

「你總該記得香港這個地方並不大。」

「怕的是他把那架汽車鎖在房裡，或者把它出讓。」

「我不會給他足夠的時間！今天晚上我就出發。」

然而，半個月的時間過去了，高國鎮差不多找遍了整個九龍市區，並未發現那架灰色賓架汽車。但是他沒有灰心，他打算繼續到香港方面去找。他相信祇要假以時日，一定會把這架汽車找到。

為了做這件事，高國鎮常常在六點多鐘就起了身，然後到前一天預定的街道上，把停放著的汽車一架架辨認過去。到了九點鐘，停放著的汽車都活動起來，他就回家休息，準備晚上十一點以後再繼續尋找。(廿)

分類廣告

喉 醫樂 專科中醫 吳寶雲 醫治 喉嚨 喉痛 喉嗽 喉癢 喉痧 喉風 喉蛾 喉癬 症 館址：九龍旺角亞皆老街38號三樓 電話：882947 若非確有特長 安敢獨醫一味

靜林氏 診例一元 腦暈虛弱 久咳氣喘 頭筋經痛 腦神氣痛 小腸背脹 胸心痛 失眠腰痛 遺症元氣 筋損化 虛火退 夜多小便 中環域多利道 二樓 時間：上午九時至下午六時

莫敬仁 首創無痛排九獨一 痔瘡 廿元包醫 血脫肛痛瘻 女醫助理

黃華滙 痔瘡 專門 歷史最久 經驗最多 無痛脫落 永不復發 荷血

張廷輔

陳銳培 老牌皮膚專科 鮮紅白蝕癬

梁棟初 廣州老牌中醫 專治 癬

尹國良 外科皮膚 瘡癬皮膚

謝健初 專科 腦

鏡少楣 男性退化症

痔 新舊痔頭 試醫免費

根除鼻病

保定同仁堂 專醫風濕 九代祖傳 清宮秘方

康寧整容所 隆鼻 雙眼 面容

奧立單包醫 狐臭 汗斑 暗瘡

謝仲生 留日老醫 尿病專門

馬寶來 留日專科 皮膚外科 癬 尿

精醫男女 尿

中醫 莫英平 留日專門 痔瘡

羅四維女師 專醫婦女

耳鳴丸 耳聾

李靜波 老牌中醫 哮喘斷根

程普德 名醫 鼻 塞涕血臭

何守祥 87年中醫 鼻喉

江少卿 中醫 尿病

男人虛弱 不強 保證即晚見功

男性寶 謝金石

余華生 專醫男女尿病

香港灣仔蘭杜街 麗都 電話：七二七九六八

今天特別點映一天

兩部佳片一場映完 不加價 時間：二時半·六時·九時

關克公司超頂風騷爆笑大喜劇

鳥龍城 CARRY ON COWBOY 七彩闊銀幕

警伯奇遇記 CARRY ON CONSTABLE

明天特別點映

劍膽琴心 相思草

新都城 滿寶寶

百樂門 新聲 香港

今天四場仍映 七海雄師

今天最後 續七俠蕩寇誌

今明兩天 龍虎兄弟

滿堂春色

今天加映 諜海煞星

凌謝扶利

明天 天方艷后

華樂 死亡遊戲

永華 黑森林

英京 鐵膽

英華 難兄難弟

工商日報分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段　大字四個　小字四十個　每天二元　三天六元　上期收費不折不扣　每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：

㈠中區辦事處利源東街八號地下　電話：二三五四九五・二二一三三八

㈡灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：七二九三〇七・七三〇七〇八

㈢油麻地上海街三一九號老寶公司。

㈣油麻地彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）

㈤九龍城周生生金行（太子道四三三號）。

㈥青山道周生生金行（青山道三二六號）。

㈦油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二一號）。

㈧旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）。

㈨深水埗周生生金行（大埔道四十七號）。

㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）。

⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）。

⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。

⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）。

⑭元朗康莊市場榮華街六號仁愛診所。

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到本報廣告部領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

仔灣：128　130　131　137　148　144　148　150；380　301　378　384　380

租售

賣平舖旺

廉價租售

寫字樓

富園大廈

富華唐樓

平價高息

新樓租售

土瓜灣　高息舖位唐樓出售　接洽處：中環怡和大廈146號室　電話：230589

一舖位萬

只餘數伙

九折

八五復

急售

洋樓租售

三千入伙

平通灣仔

分層出售

旺舖急售

高貴小家庭式住宅

忠信限公司置業有管理

旺樓租售

唐洋樓售

旺舖特價

特價唐樓

新樓廉售

舖樓割價

招租（香港）

廠房平租

新樓廉租

全層二百四

（九龍）

唐樓平租

旺舖平租

旺舖招租

彌敦道

商業樓宇

西貢別墅

全層招租

旺舖平租

全層廉租

瀉價出租

石屎三樓

地皇舖位

小單邊舖

六樓連天台

新樓廉租

招生

象善升中

瑤琴班

各級英文

美林裁剪

鋟面技術

印刷廠

冷氣機

雪櫃廉讓

單邊士多

木石屋賣

診所廉讓

小型廠車

出讓

旺舖平租

旺舖出租

賺錢旺舖

美林裁剪

新奇工藝

速信文會拼　記扎法話音　修專文及各校附　A樓七號751　道敦彌

香港汽車工程學院　夜學部招生　故障急修工程——36小時速成　高級汽車工程——70小時完成　專家教授・即學即用・免費驗車　五月七日晚上開課　報名從速　九龍太子道302號晚七至九時半電835134

香港婦女補習學校　香港補習夜校　英皇道26號・金巴利道76號　英語會話　中英教師教授初學字母教起　各級英文

打字　世界打字社

導正日文

招宿生

法文

廣油國告畫畫　彌敦道二四二立信大廈十二樓　中國藝術院　電話：672447　院長：李曼石

香港商科語言書院招生

英婦會話・德文・法文・日文・國語・西班牙文

簿記　會計　速記

電話：858440

打字全科：全部新機・四十元學到畢業

英語拼音：一月速成華人及國際音標。

珠算全科：學費廿元包教曉、一月速成

TOEFL班：由美籍經驗教授授課。

英文文法及寫作・國文

香港稅例　成本會計　商業信札　數理化班　英文速記

英文會計簿記　出入口文員班　中文會計簿記　廣告商業美術班　各業會計

國語班：由國語大師訓練　人人可讀

九龍日語學院

五元教舞　會員保價　贈書

學

東芬健身

國際郵寶

TOEFL　英加美留學專修班　九龍窩打老道31號翠園9樓　K382877　K844857

國際

速成英語會話學校招生　拼音初學　彌敦道724號二樓廣安銀行側電693463

精數勤

招寄宿生

美容研究

教註冊署　香港法文專科商業管理學校

日文・英婦會話・法文・英文文法・國語　打字・中英會計・速記・出入口班・德文

會計公司

待聘

英人教授

彩色冲晒

黑白放相攝影

立案東亞英專會話學校招生　英語會話速成班即招五月份新生　英語發音專修班招生　九龍旺角彌敦道632A—634—636號二三樓電話842465

速成英語會話學校招生　英婦會話　彌敦道717號三樓旺角道口電883376

香港商業管理學校特設　英文專科　中英教師・天天上課・初級15元・中級20元・高級25元・九龍尖沙咀加連威老道12號二樓・電話：679356

大華無綫電專科學校　電視技術班　無綫電工程科　晶體管專修班　電話845672

徵求

誠徵女友

徵資合作

扇面技工

良友婚姻服務公司

華人婚姻服務公司

徵求

會計報稅

九龍華仁

經驗補習

會計服務

報稅專門

業餘司機

聖保羅

業餘職員待聘

理帳出口

經驗教師

美國加拿大英國高薪聘請

美商電子廠高薪招請

男女經驗

塑膠廠請女工

請油公仔

聘請

誠徵女友

徵求校址

徵女友

郵購客路

徵能歸為合

三星12針

誠徵女友

徵求

就業佳音

美商收音機廠冷氣機設備，高薪招請生熟手女工除勤工獎及有薪假期，年底獎雙糧外，另津貼獎金一月，凡年滿十六歲者，請到紅磡馬頭圍道青堡大廈頂樓電達無綫電廠洽。

請電氣底盆技工

水吧樓面

推銷收數員

住家女工

護士登記

誠聘播音員

紙盒廠招請

戲院職工

請售貨修理

中文打字

美國高薪聘請

啟事

鳴謝

白花油慈善會

頒發慈善金

離職聲明

啟事

承頂聲明

飯店招請

玩具美術

修噴雪櫃

豫力教師公司

買舊書檯

電視

天綫　快靚平

人造纖維假髮　精工製造尼龍，DYNEL，人造纖維各種假髮，並有尼龍出售，歡迎來精加工各類假髮　PO BOX NOK101　或電621566洽

越南　柬埔寨　寮國　旅遊觀光　九龍旺角新興大廈五〇七室　電話：842228、842787

尋訪　王大同兄

遺失啟事

遺失聲明

遺失聲明

遺失

召人

分居啟事

打臘

各國影印相機文件

平賣打字機　新舊手提及座檯打字機平賣　並有修理・抹油・交換　九龍彌敦道717（八珍樓）十樓旺角道口時代洋服樓上　飛鵬打字機公司K696596

冷氣機

收買舊傢俬

自記設計

萬能角鋼

萬能角鋼

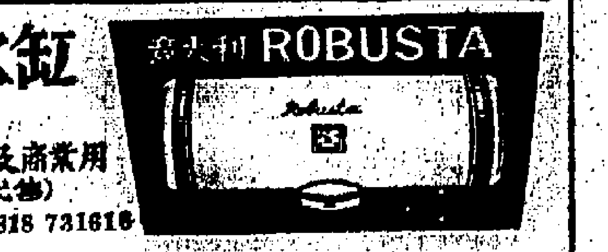
打字機

會計　珠算　物品名目　會計詞釋

會計簿原

專拍售辦

羅拔氏自動熱水缸　新型立式卧式由4.5至50加侖大小齊備　自動控制水溫安全慳電適合新型住宅及商業用　總代理：（各大電器行有代售）永勝貿行　香港吐士敦道31號　TEL.731618 731616

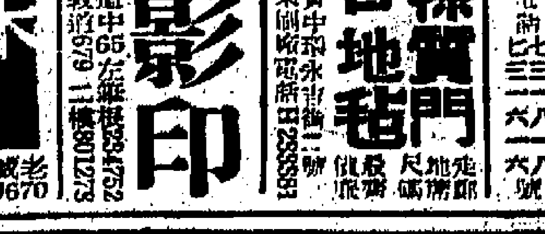


合勝搬屋公司

搬運

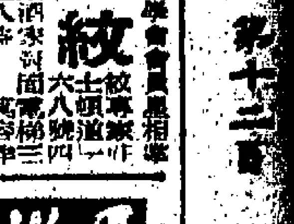
噴油

打毛機　自動織機



影印

棕質門口地毡



掌紋

安全搬屋　九675872・672704

永安搬屋

新合搬屋　九：878454　港：701188

中聯搬運公司　港717922　九667301

九龍搬運公司

戴美德女師

耳

贈尿丹

譚蔡蘭

醫藥

尚有分類廣告刊在第十一頁